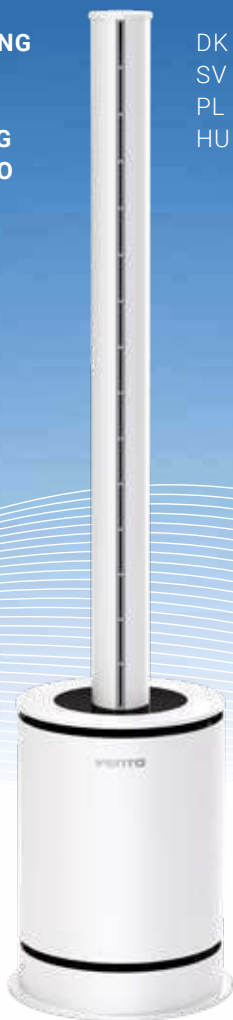


venta

EINFACH GUTE RAUMLUFT

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**
EN **OPERATING MANUAL**
FR **MODE D'EMPLOI**
NL **GEBRUIKSAANWIJZING**
IT **ISTRUZIONI PER L'USO**
ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

DK **BRUGSANVISNING**
SV **BRUKSANVISNING**
PL **INSTRUKCJA OBSŁUGI**
HU **KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**



3 - I N - 1 LUFTREINIGER

MIT HEIZ- UND KÜHLFUNKTION

AP100 HYBRID

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen. Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

- 1 Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme vollständig durchlesen und zum späteren Nachschlagen gut aufbewahren.
- 2 Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- 3 Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder.
- 4 Reinigung und Benutzerpflege darf nicht von Kindern unter 8 Jahren bzw. ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- 5 Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- 6 Das Gerät und dessen Netzanschlussleitung von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
- 7 Unsachgemäße Verwendung kann das Gerät beschädigen und Körperverletzungen verursachen. Kinder ab 3 Jahre und unter 8 Jahre dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, einstellen und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- 8 **VORSICHT – Einige Teile dieses Produktes werden sehr heiß und können Verbrennungen verursachen. In Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen muss besonders aufgepasst werden.**
- 9 **WARNING:** Das Gerät nicht abdecken, um ein Überhitzen zu vermeiden.
- 10 Das Gerät darf nur in komplett zusammengebautem Zustand in Betrieb genommen werden.
- 11 Verwenden Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bädern, Duschen oder Schwimmbecken.

12 WARNUNG: Benutzen Sie dieses Gerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich darin Personen aufhalten, die den Raum nicht ohne Hilfe verlassen können; es sei denn, sie werden konstant beaufsichtigt.

13 Vor dem Reinigen oder Pflegen muss der Netzstecker des Geräts aus der Steckdose gezogen werden.



14 Bedeutet „Nicht abdecken“

15 Das Gerät nie in Betrieb nehmen, wenn dieses heruntergefallen ist oder auf eine andere Art beschädigt wurde.

16 Bei sichtbaren Geräteschäden nicht benutzen.

17 Benutzen Sie das Gerät auf einer horizontalen und stabilen Fläche. Das Gerät nur auf eine ebene, trockene Fläche stellen.

18 Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

19 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.

20 Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.

21 Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!

22 Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.

23 Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.

24 Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

25 Das Gerät so aufstellen, dass es nicht umgestoßen werden kann und dass niemand über das Gerät oder die Netzanschlussleitung stolpern kann.

26 Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.

27 Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.

28 Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.

29 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.

30 Legen Sie keine Gegenstände vor die Luftein- und -auslässe am Gerät. Die Lüftungsöffnungen müssen frei von Staub, Flusen, Haaren und andere

Hindernissen sein, die den Luftstrom einschränken können.

- 31** Stecken Sie keine Fremdgegenstände in das Gerät
- 32** Halten Sie das Gerät mindestens 1,5 Meter von einer Feuerquelle oder Zunder entfernt, und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- 33** Das Gerät darf nicht durch ziehen des Netzsteckers ausgeschaltet werden.
- 34** Stellen Sie das Gerät nicht gegen die Steckdose oder unter die Steckdose. Das Gerät sollte so platziert werden, dass sich die Steckdose hinter dem Gerät befindet, wenn die Heizfunktion verwendet wird.
- 35** An der Steckdose dürfen keine anderen Geräten mit hoher Leistung gleichzeitig angeschlossen sein.
- 36** Dieses Produkt muss mit einer CE-geprüften festen Steckdose ausgestattet sein, die dem Nennbetriebsstrom entspricht. Verwenden Sie keine mobile Mehrzwecksteckdose.

Sicherheitssystem

Das Gerät ist mit einem Sensor zum Schutz vor Überhitzung und einer automatischen Sicherheitsfunktion ausgestattet, die die Stromversorgung des Geräts unterbricht, wenn es umkippt oder überhitzt. Wenn dieser Sensor eingeschaltet ist, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen. Untersuchen Sie das Gerät auf Verstopfungen und beseitigen Sie diese, bevor Sie es wieder einschalten. Stellen Sie das Gerät unbedingt auf eine harte, ebene Oberfläche.

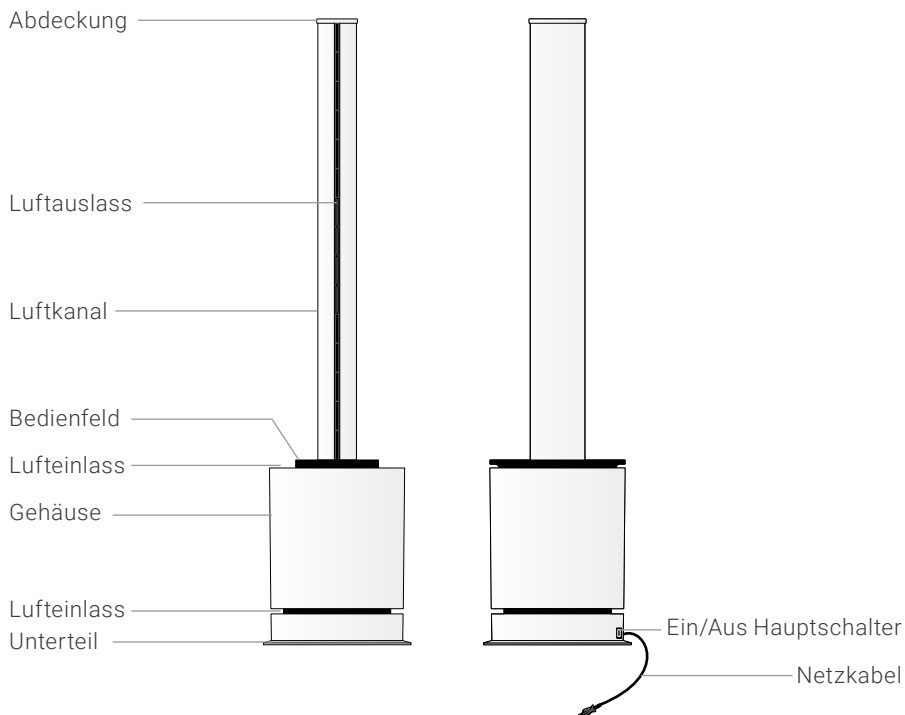
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

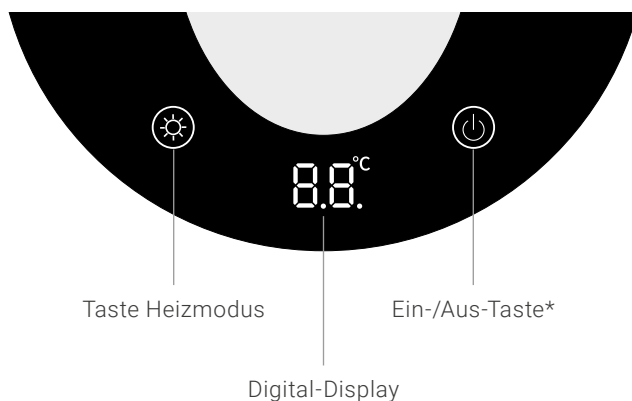
LIEFERUMFANG

- 1 × 3-in-1 Luftreiniger AP100 Hybrid
- 1 × H13 Filter (im Gerät integriert)
- 1 × Fernbedienung
- 1 × Bedienungsanleitung

ÜBERSICHT



BEDIENFELD



* Kann auch zur Steuerung der Luftmenge und der Schwenkfunktion verwendet werden.

INBETRIEBNAHME

- 1 Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose. Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter auf „I“. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
- 2 Gerät EINSCHALTEN: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf dem Bedienfeld bis ein Signalton ertönt. Das Gerät beginnt zu laufen. Gerät AUSSCHALTEN: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste für 2 Sekunden, bis Sie zwei Signaltöne hören. Das Gerät hört auf zu laufen. **Hinweis: Das Gerät arbeitet standardmäßig im Kühlmodus.**
- 3 Wechsel in den Heizmodus: Drücken Sie auf dem Bedienfeld die Taste Heizmodus. Das Gerät gibt nach kurzer Zeit warme Luft ab. Die aktuelle Umgebungstemperatur wird auf der Digitalanzeige angezeigt. Nach ca. 40 Sekunden erlischt die Temperaturanzeige. Um den Heizmodus zu verlassen, drücken Sie erneut die Taste Heizmodus auf dem Bedienfeld.
- 4 Einstellen des Luftstroms: Kühlmodus: Drücken Sie während des Betriebs die EIN-/AUS-Taste auf dem Bedienfeld, um die Luftmenge von 1 bis 9 einzustellen. Heizmodus: Im Heizmodus kann die Luftmenge zwischen 1 und 4 eingestellt werden.
- 5 Einstellen der Schwenkfunktion: Halten Sie die Ein-/Aus Taste auf dem Bedienfeld 1 Sekunde lang gedrückt. Danach ertönt ein Signalton und das Gerät beginnt zu schwenken. Ein-/Aus-Taste erneut 1 Sekunde gedrückt halten, danach ertönt ein Signalton und das Gerät hört auf zu schwenken.

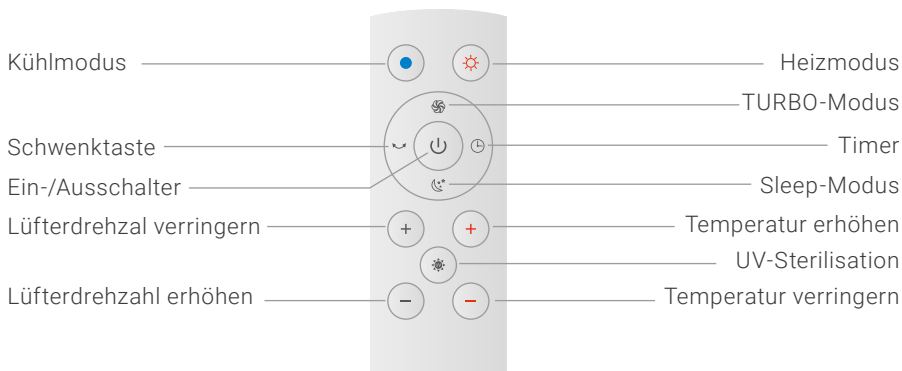
Hinweis:

- 1 Ohne Bedienung erlischt das digitale Display nach etwa 20 Sekunden. Um weitere Bedienvorgänge durchzuführen, drücken Sie zunächst eine beliebige Taste (außer der Ein-/Aus Taste) auf der Fernbedienung oder die Tasten auf dem Bedienfeld, um die Digitalanzeige einzuschalten. Wählen Sie dann die gewünschten Funktionen durch Drücken der entsprechenden Tasten aus.
- 2 Mit der Ein-/Aus Taste auf der Fernbedienung schalten Sie das Gerät in den Standby-Modus. Um das Gerät vollständig auszuschalten, drücken Sie einfach den Hauptschalter „I“ am Gerät. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Netzstecker.

FERNBEDIENUNG

Dieses Gerät wird mit einer Fernbedienung geliefert. Bitte verwenden Sie für die Fernbedienung 2 × 1,5 V AAA Batterien. Setzen Sie die Batterien nebeneinander in die Fernbedienung ein. Wird die Fernbedienung längere Zeit nicht genutzt, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Hinweis: Die meisten Gerätefunktionen lassen sich über die Fernbedienung steuern. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundenservice, falls Sie die Fernbedienung verloren haben oder die Fernbedienung defekt ist. Die Fernbedienung sollte auf die digitale Anzeige des Signalempfängers gerichtet sein, damit das Fernbedienungssignal zielgerichtet ankommt. Effektive Entfernung: 4m



Anzeige Funktion



Ein-/Ausschalter

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.



Taste Sleep-Modus

Drücken Sie die Taste für den Sleep-Modus. Die Digitalanzeige zeigt daraufhin „LL“ an und die Lüftergeschwindigkeit wird auf ein Minimum reduziert. Drücken Sie die Taste erneut, um den Modus zu verlassen. (Sie können den Modus auch durch Betätigung der Luftmengentaste „+/-“ beenden.)



TURBO-Modus

Drücken Sie die Taste für den TURBO-Modus. Die Digitalanzeige zeigt daraufhin „HH“ an und die Lüftergeschwindigkeit wird auf den Maximalwert erhöht. Drücken Sie die Taste erneut, um den Modus zu verlassen. (Sie können den Modus auch durch Betätigung der Luftmengentaste „+/-“ beenden.)



Oszillationsschalter / Schwenktaste

Drücken Sie die Schwenktaste, um die Schwenkfunktion zu aktivieren. Drücken Sie die Taste erneut, um die Schwenkfunktion zu beenden.



Taste für UV-Sterilisation

Drücken Sie die Taste UV-Sterilisation, um die Funktion einzuschalten. Auf dem digitalen Display wird „U“ angezeigt. Die UV-Lampe im Inneren des Geräts tötet effektiv Bakterien und Viren in der Luft ab. Um die Funktion auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut. Die Funktion wird automatisch nach einer Stunde abgeschaltet.

Beachten Sie, dass sich das Gerät bereits im UV-Modus befindet, wenn es eingeschaltet wird.



Taste Kühlmodus

Um den Kühlmodus zu aktivieren, drücken Sie die Taste für den Kühlmodus. In diesem Modus können Sie die Luftmenge einstellen.

Bitte beachten Sie, dass der Kühlmodus der Standardmodus beim Einschalten des Geräts ist.



Taste für die Luftmenge

Um die Luftmenge zu erhöhen, drücken Sie die Taste „+“ auf der linken Seite der Fernbedienung. Um die Luftmenge zu verringern, drücken Sie die Taste „-“ auf der linken Seite der Fernbedienung. Der Kühlmodus verfügt über 9 Stufeneinstellungen.



Taste für Heizmodus

Drücken Sie die Taste für den Heizmodus, um diesen zu aktivieren. Auf der Digitalanzeige wird die Umgebungstemperatur angezeigt. Die Temperaturanzeige erlischt nach etwa 40 Sekunden. In diesem Modus können Sie die Luftmenge und die Temperatur einstellen. Der Heizmodus hat 4 Stufeneinstellungen.*

Bitte beachten Sie, dass im Heizmodus der Turbo-Modus und der Sleep-Modus nicht verfügbar sind.



Temperatur-Taste

Im Heizmodus können Sie die Temperatur zwischen 1-30 °C einstellen, indem Sie die Taste „+“/„-“ auf der rechten Seite der Fernbedienung drücken.

Bitte beachten Sie, dass diese Tasten im Kühlmodus nicht funktionieren.



Timer-Taste

Drücken Sie die Timer-Taste, um eine Betriebsdauer zwischen 1 und 8 Stunden einzustellen. In der unteren rechten Ecke der Digitalanzeige blinkt ein kleiner Punkt „•“, um anzuzeigen, dass der Timer gerade eingestellt oder betrieben wird.

* Die eingestellte Temperatur sollte höher sein als die Umgebungstemperatur, damit die Heizfunktion aktiviert wird. Sobald die Umgebungstemperatur die eingestellte Temperatur erreicht hat, wird die Heizfunktion automatisch deaktiviert. Das Gerät bläst für etwa 40 Sekunden kühle Luft aus und wechselt dann in den Standby-Modus. Wenn die Umgebungstemperatur niedriger ist als die eingestellte Temperatur, wird die Heizfunktion automatisch aktiviert.

Im Heizmodus beträgt die voreingestellte Temperatur 25°C. Wenn die Umgebungstemperatur unter 0°C liegt, zeigt die Digitalanzeige nur „01“ anstelle des negativen Temperaturwerts. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, nachdem es im Heizmodus für mehr als 9 Stunden in Betrieb war. Starten Sie das Gerät neu, indem Sie die Ein-/Aus Taste auf dem Bedienfeld drücken oder die Fernbedienung verwenden. **Bitte beachten Sie, dass die Temperatur nur über die Fernbedienung eingestellt werden kann, da das Bedienfeld diesen Vorgang nicht unterstützt.**

MÖGLICHE STÖRUNG

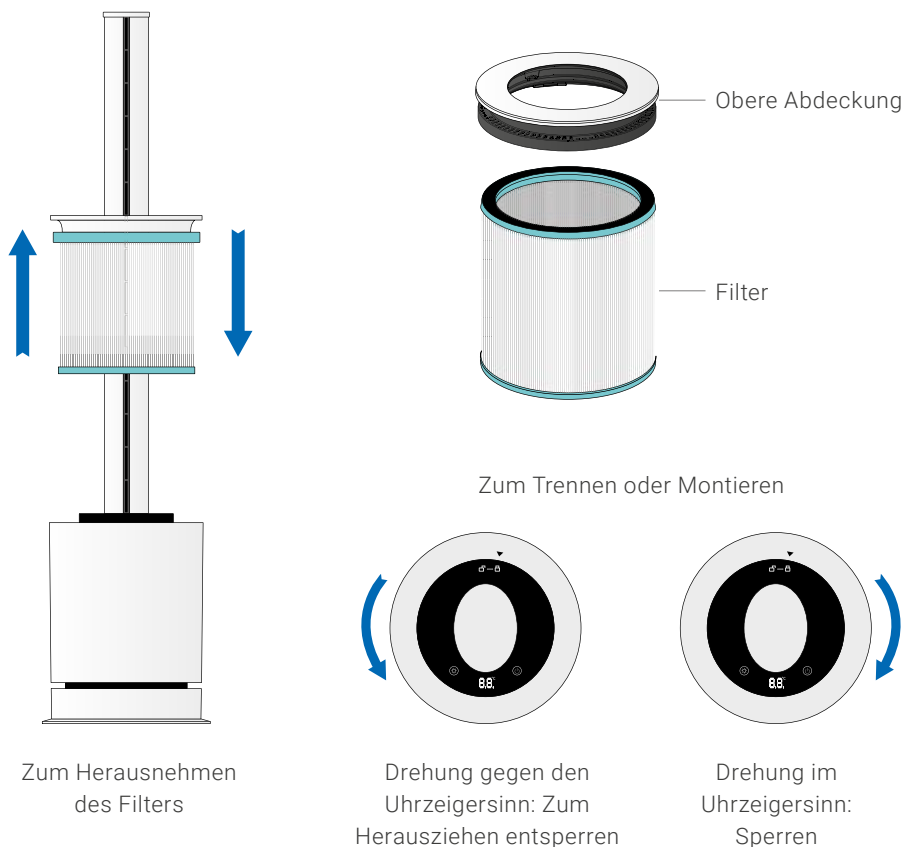
- 1 Unter Umständen reagiert das Gerät auf die Fernbedienungen anderer Geräte.
- 2 Wenn Sie diese Fernbedienung verwenden, können auch andere Geräte reagieren. Dies liegt an den sich überschneidenden Frequenzen der Fernbedienungen. Es handelt sich dabei jedoch nicht um ein Qualitätsproblem des Geräts. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, bewahren Sie die Fernbedienung während des Betriebs getrennt von anderen Elektrogeräten auf.

FILTERWECHSEL

Achtung! Sicherstellen, dass bei allen Maßnahmen das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist! Dieses Gerät verfügt über einen Luftreinigungsfilter, der die Luft reinigt.

Filterwechsel:

- 1 Drehen Sie die obere Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Filter nach dem Entriegeln heraus.
- 2 Trennen Sie die montierte obere Abdeckung vom Filter.
- 3 Bringen Sie einen neuen Filter an der oberen Abdeckung an.
- 4 Setzen Sie den montierten Filter wieder in das Gerät ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu fixieren.



HINWEISMELDUNG

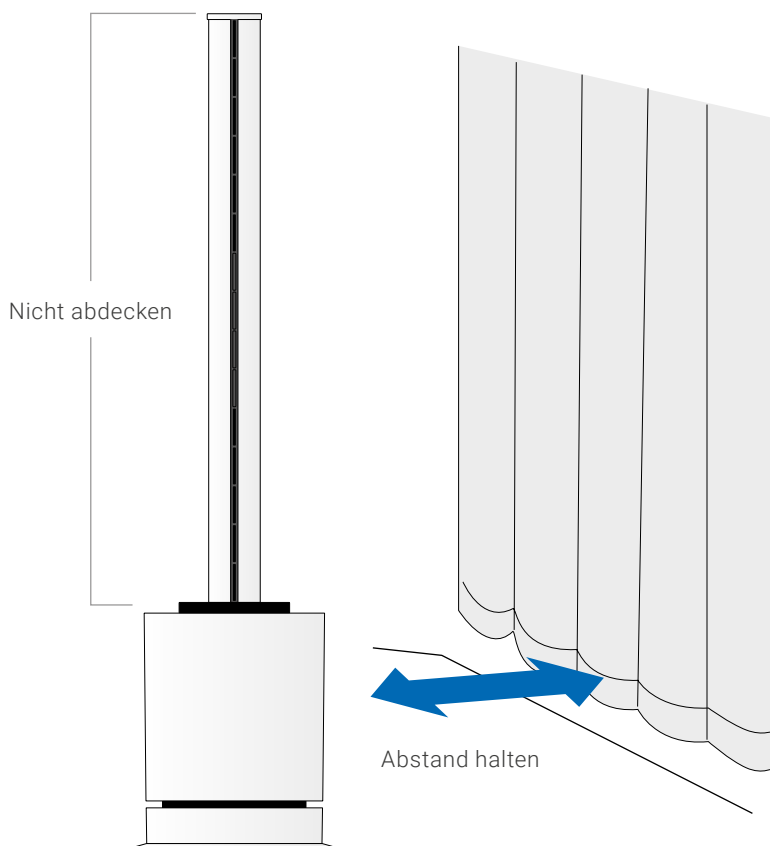
FILTERWECHSEL



Das Gerät verfügt über eine Speicherfunktion. Nach insgesamt 4.368 Betriebsstunden leuchtet beim Einschalten des Gerätes die Digitalanzeige (siehe Abbildung) für ca. 5 Sekunden auf und die Kontrollleuchte leuchtet abwechselnd. Nach dem Filterwechsel die Ein/Aus-Taste auf der Fernbedienung 5 Sekunden lang gedrückt halten, um die Filterwarnung auszuschalten. Dadurch wird der Betriebsstundenzähler des Filters auf Null zurückgesetzt.

AUFSTELLEN DES GERÄTES

Stellen Sie das Gerät in eine horizontale Position. Verwenden Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit (Bad, Küche).



KONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 „Smart Life - Smart Living“ App installieren

Installieren Sie die kostenlose „Smart Life -Smart Living“ App auf Ihrem Smartphone. Erstellen Sie ein Benutzerkonto und melden Sie sich an.



Bitte stellen Sie sicher, dass ...

- das Gerät von Ihrem Router ein Funknetz im 2,4GHz-Band zugewiesen bekommt. Funknetze im 5GHz-Band werden nicht unterstützt.
- Ihr Router 802.11b/g/n unterstützt.
- iOS ab Version 11.0 bzw. Android ab Version 6.0 installiert ist. Aktualisieren Sie gegebenenfalls das Betriebssystem Ihres Smartphones bzw. Tablets.

2 WLAN aktivieren

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone oder Tablet mit Ihrem Heim-WLAN-Netzwerk verbunden ist und die Bluetooth-Funktion aktiviert ist.

3 Hotspot-Modus aktivieren

Halten Sie die Ein/Aus-Taste am Gerät 5 Sekunden lang gedrückt, bis das Gerät dreimal piept und ein „F“ im Display blinkt.

4 WiFi einrichten

Nachdem Sie die „Smart Life - Smart Living“ App geladen und installiert haben, öffnen Sie bitte die App.

- Tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“, wenn Ihr Gerät in der App erscheint. Tippen Sie andernfalls auf Bluetooth aktivieren
- Sobald das Gerät erkannt wurde klicken Sie auf Gerät hinzufügen
- Wählen Sie Ihr WLAN aus und geben Sie das WLAN-Passwort ein
- Das Gerät wird hinzugefügt
- Das Gerät piept dreimal, wenn es erfolgreich hinzugefügt wurde.

DATENSCHUTZ

Ihre Daten werden durch Venta Luftwäscher GmbH vertraulich behandelt. Weitere Informationen zum Thema Datenschutz finden Sie in unseren Datenschutzrichtlinien unter www.venta-air.com

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.
- Das Gerät nicht ins Wasser tauchen oder mit Wasser bespritzen, Dies kann zu Schäden am Gerät führen.
- Verwenden Sie keine Öle, Benzin, Alkohol, Bleichmittel oder Metallgegenstände um die Oberfläche des Geräts zu reinigen, da dies zu Verfärbungen der Oberfläche führen kann.
- Die Oberfläche mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Bei starker Verschmutzung mit einem milden Reinigungsmittel verdünnen und mit einem weichen Tuch abwischen. Anschließend mit einem trockenen Tuch nachwischen.
- Verwenden Sie eine weiche Bürste oder einen Staubsauger, um Staub vom Luft-einlass und -auslass zu entfernen. Reinigen Sie das Gerät, bevor es zu staubig wird. Zu viel Staub verringert die Effizienz des Geräts.

GARANTIE

Aufgrund der hohen Qualität garantiert die Venta-Luftwäscher GmbH für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt bei sachgemäßer Verwendung keine Defekte aufweist. Sollte doch einmal ein Material- oder Verarbeitungsfehler auftreten, wenden Sie sich bitte an das VENTA-Service-Team oder Ihren Händler. Zudem gelten die allgemeinen Garantiebedingungen von Venta:
www.venta-air.com/Service/Garantie/

RECYCLING & ENTSORUNG



Das Symbol **„durchgestrichene Mülltonne“** erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) sowie verbrauchten Batterien. Solche Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Diese Produkte sind an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen und dürfen nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese bei entsprechenden Sammelstellen oder im Handel ab. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden. Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen. Die Filter können über den Hausmüll entsorgt werden.

INTENDED USE

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- 2 Children shall not play with the appliance.
- 3 Cleaning and user maintenance may not be performed by children under the age of 8 years or without supervision.
- 4 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 5 Keep the appliance and its power cable out of the reach of children under the age of 8 years.
- 6 Improper use can damage the appliance and cause physical injuries Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- 7 **CAUTION – Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**
- 8 **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the appliance.
- 9 The appliance must not be located immediately below a socket outlet.
- 10 The appliance should only be operated when it is completely assembled.

- 11** Do not use this appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- 12 WARNING:** This appliance is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this appliance in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- 13** Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
- 14**  Means "DO NOT COVER".
- 15** Do not use this appliance if it has been dropped.
- 16** Do not use if there are visible signs of damage to the appliance.
- 17** Use this appliance on a horizontal and stable surface. Place the appliance on a stable surface which is flat and dry.
- 18** Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
- 19** Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
- 20** Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
- 21** Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
- 22** To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
- 23** Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
- 24** Electrical appliances should only be repaired by professional specialists. Amateur repairs could result in considerable danger to the user.
- 25** Never leave the appliance unattended during use.
- 26** This appliance is not designed for commercial use.
- 27** Do not use the appliance for other than intended use.
- 28** Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- 29** Do not place any objects on the air inlet or outlet. Make sure that the ventilation openings are free of dust, lint, hair and other obstacles that could impair the air flow.

- 30** Set up the appliance so that it cannot be knocked over, and so that no one can trip over it or the cable.
- 31** Do not put any foreign objects into the appliance.
- 32** Keep the appliance at least 1.5 meters away from the fire source or tinder, and avoid direct sunlight.
- 33** The appliance must not be switched off by pulling out the mains plug.
- 34** Do not use the appliance against the power outlet or under the power outlet. The appliance should be positioned so that the socket is behind the appliance when the heating function is used.
- 35** Do not share the socket with other high-power appliances.
- 36** This product must be equipped with a CE-approved fixed socket that is consistent with the rated working current. Do not use a mobile multi-purpose socket.

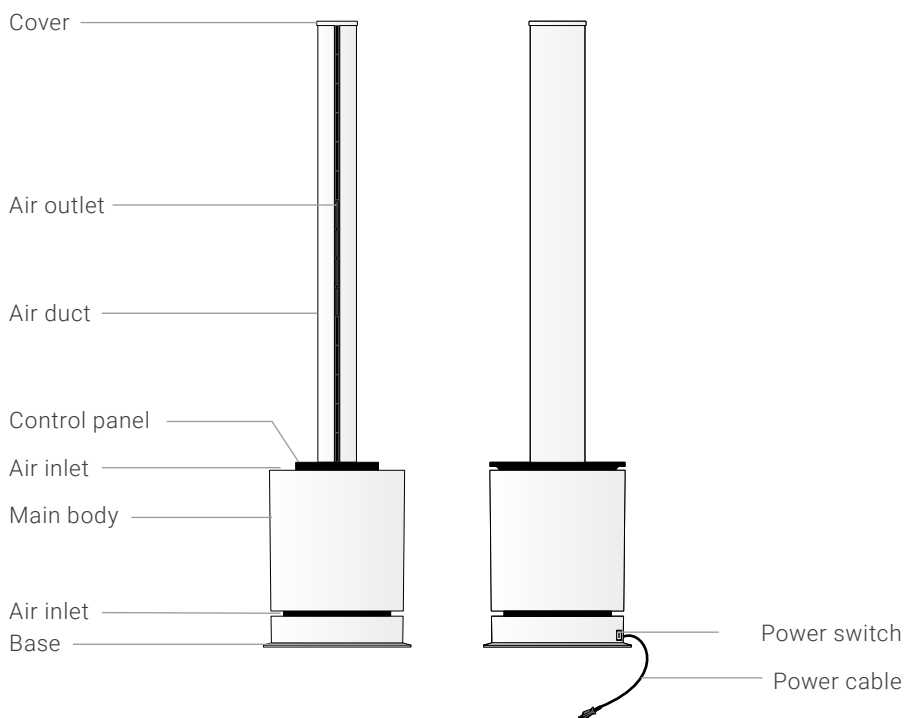
Safety system

This appliance is equipped with an overheat protection sensor and an automatic fail-safe that cuts power to the unit if it is accidentally tipped over or overheats. If this sensor is triggered, unplug the machine and allow it to cool. Check and remove any obstructions before restarting the appliance and be sure to place it on a hard and level surface.

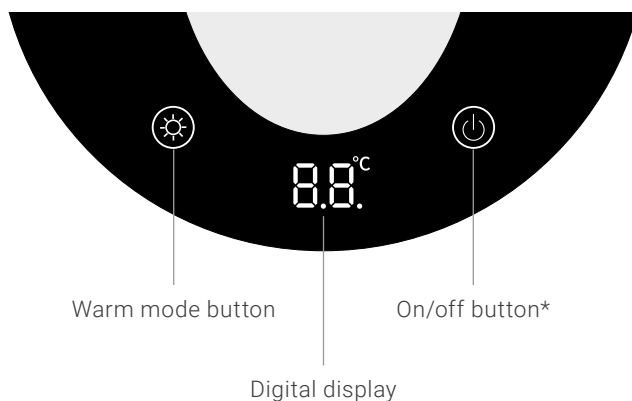
CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance before cleaning and maintenance.
- Please do not put the appliance on the water or splash it, which may cause damage to the machine.
- Do not use banana oil, benzene, alcohol, bleach or metal objects to wipe the surface of the appliance, which may cause discoloration of the surface.
- Wipe the surface with a soft, dry cloth. If especially dirty, dilute with a mild detergent and wipe with a soft cloth. Then wipe with a dry cloth.
- Use a soft brush or a vacuum cleaner to clean the dust at the air inlet and outlet. Please clean it when there is less dust. Too much dust will reduce the efficiency.

PARTS DESCRIPTION



CONTROL PANEL



* can also be used to control the air volume and swing function

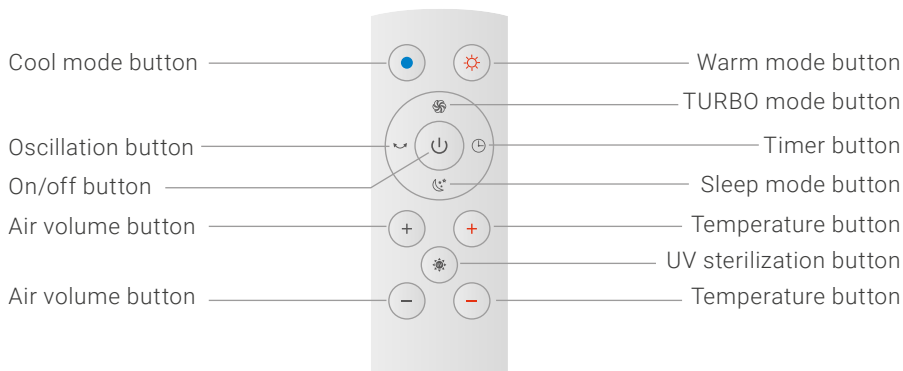
OPERATION

- 1** Insert the plug into a suitable power outlet. Press the power switch to position "I". The appliance is in standby mode.
- 2** To turn on and off: Press the on/off button on the control panel the buzzer will beep once and the appliance will start running. Press and hold the on/off button for 2 seconds the buzzer will beep twice and the appliance will stop running after you release your hand.
- 3** To switch to the warm mode: The appliance starts working in cool mode by default; it sends out the cool air. Press the warm mode button on the control panel to enter the warm mode; the appliance starts sending out the warm air. The digital display shows the ambient temperature. Press the button again to exit the warm mode.
- 4** To set the air volume: When the appliance is in operation press the on/off button on the control panel to adjust the air volume from 1 to 9 under cool mode; adjust the air volume from 1 to 4 under warm mode.
- 5** To set the oscillation function: Press and hold the on/off button on the control panel for 1 second the buzzer will beep once and the appliance will start oscillating. Press and hold the on/off button for 1 second again the buzzer will beep once and the appliance will stop oscillating."

TO USE THE REMOTE CONTROL

This unit has a remote control. Please use 2x1.5V AAA batteries for this remote control. Please insert the batteries to the remote control tightly. If it is not in use for a long time, please take the batteries out of the remote control.

Note: Most functions of the appliance can only be controlled by remote control. If you have lost the remotecontrol or if it is damaged, please contact our customer service. The remote control should be pointed at the signal receiver on the digital display to maximize the remote control signal. Effective distance: 4m.



Function Setting



On/off button

Press the on/off button to turn on the appliance. Press the button again to turn off the appliance.



Sleep mode button

Press the sleep mode button the digital display will show "LL" and the wind speed will become minimum. Press the button again to exit the mode. (You can also exit the mode by pressing the air volume button "+" / "-" .)



TURBO mode button

Press the max mode button the digital display will show "HH" and the wind speed will become maximum. Press the button again to exit the mode. (You can also exit the mode by pressing the air volume button "+" / "-" .)



Oscillation button

Press the oscillation button to turn on the oscillation function. Press the button again to stop oscillating.



UV sterilization button

Press the UV sterilization button to turn on the UV sterilization function. The digital display will show "U". The UV lamp inside the appliance will effectively kill bacteria/virus in the air. Press the button again to turn the function off. This function will automatically shut down after 1 hour. The device starts in UV mode by default



Cool mode button

Press the cool mode button to enter the cool mode. You can adjust the air volume under this mode. Note: cool mode is the default mode when the appliance is turned on.

Function Setting



Air volume button

Press the button "+" on the left side of the remote control to increase the air volume. Press the button "-" on the left side of the remote control to decrease the air volume. There are 9 level settings for cool mode. There are 4 level settings for warm mode.



Warm mode button

Press the warm mode button to enter the warm mode. The digital display will show the ambient temperature. The temperature display goes out after approx. 40 seconds. You can adjust the air volume and the temperature under this mode.* Note: under warm mode, max mode and sleep mode are not available.



Temperature button

Under warm mode, press the button "+"/"-" on the right side of the remote control to set the temperature between 1-30°C.
Note: buttons do not work under cool mode.



Timer button

Press the timer button to set the working time from 1 to 8 hours. A small "." will flash on the lower right corner of the digital display to indicate the timer is under setting/operation."

* The set temperature should be higher than the ambient temperature so that the warm mode function will be turned on. When the ambient temperature reaches the set temperature the warm mode function will stop. The appliance will send out a cool breeze for approx. 40 seconds and then turn into standby mode. When the ambient temperature is lower than the set temperature the warm mode function will automatically activate.

Under warm mode, the default set temperature is 25°C. When the ambient temperature is below 0°C the digital display will only show "01" instead of negative temperature value. After running over 9 hours under the warm mode, the appliance will automatically stop running. Restart by pressing the on/off button on the control panel or by using the remote control. Note: the temperature can only be set by the remote control. The control panel does not support this operation.

POSSIBLE PHENOMENON

- 1 This appliance may respond to the remote control of other devices.
- 2 If you use the remote control of this appliance, other devices may respond. This is due to the overlapping frequencies of the remote control. There is no quality problem in the product itself. To avoid misuse, keep the remote control away from other electrical devices during operation.

Note:

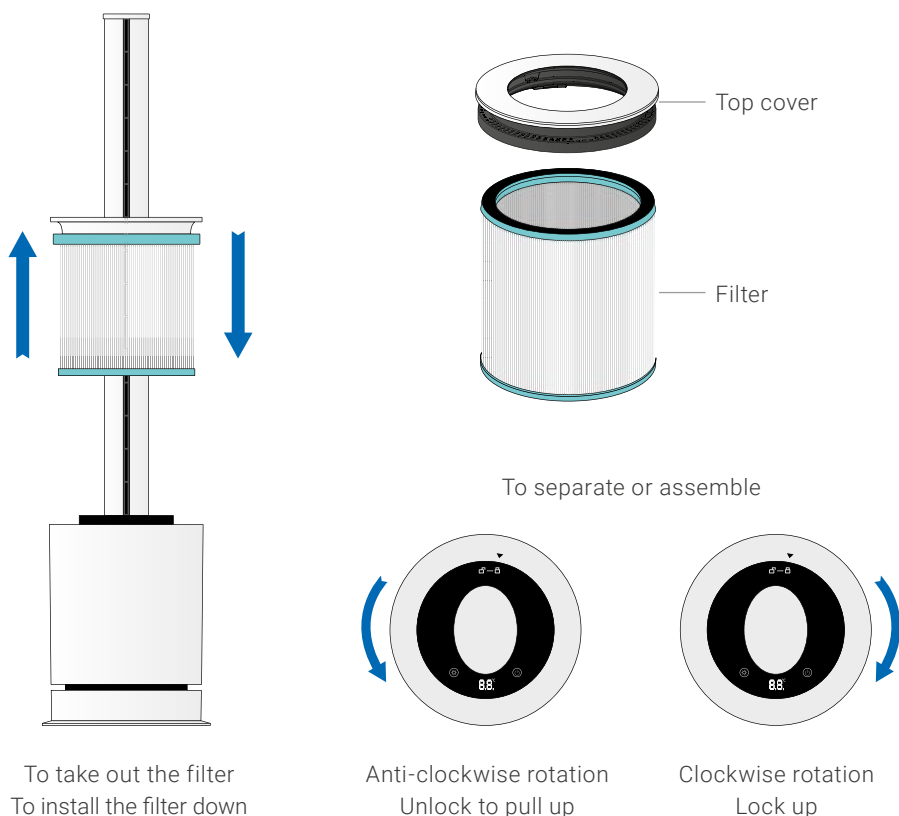
- 1 The digital display will extinguish in approx. 20 seconds with no operations. If you want to do further operations, firstly press any button (except for the on/off button) on the remote control or the buttons on the control panel to turn on the digital display and then press your desired buttons to choose your desired functions.
- 2 The on/off button on the remote control will turn the appliance to standby mode, not complete shutdown. Please press the power switch on the main body to completely power off when this appliance is not in use. If this appliance is not in use for a long time, please unplug the power cord.

FILTER REPLACEMENT

This appliance is equipped with a purifying air filter which can purify the air.

Replacement method:

- 1 Rotate the top cover anti-clockwise and pull out the filter after unlocking;
- 2 Separate the assembled top cover from the filter;
- 3 Assemble the new filter with the top cover;
- 4 Put the assembled filter back into the appliance and rotate it clockwise to fix it.

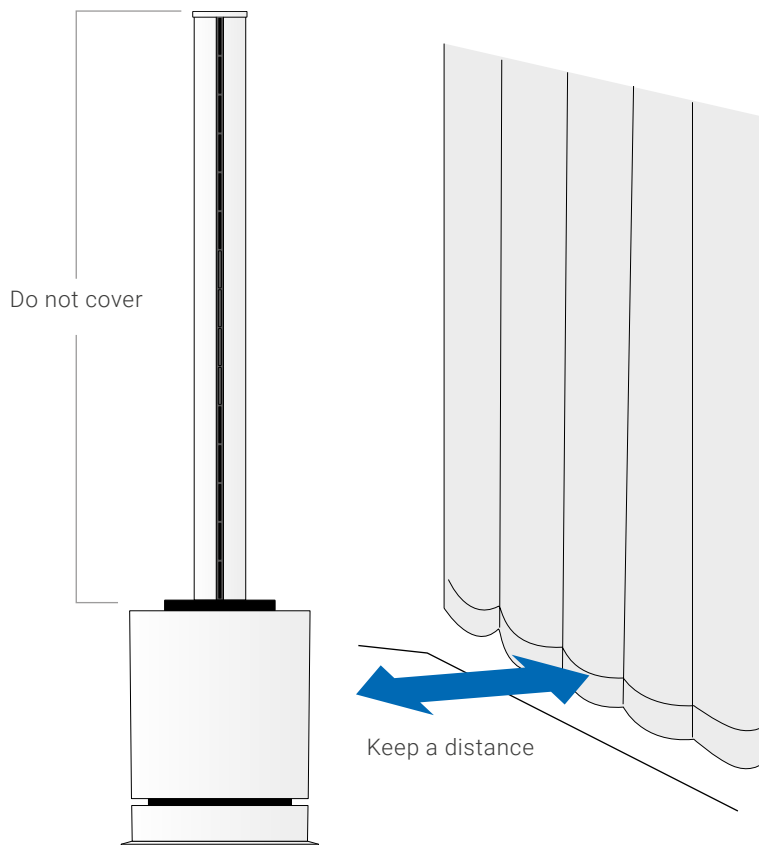


REPLACING THE FILTER ALARM CLOCK

The appliance has a memory function. After a total of 720 hours of operation, the digital display (as shown in the figure) will light up for about 5 seconds with the indicator light cycling when the appliance is turned on. After replacing the filter, press and hold the on/off button on the remote control for 5 seconds to clear the alarm and the operating time of the filter reclocks again.

LOCATION

Please place the appliance in a horizontal position. Please do not use the appliance in high temperature and humidity (bathroom, kitchen).



Do not place anything within 1 meter.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living“ app

Install the free „Smart Life -Smart Living“ app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F“ flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the „Smart Life - Smart Living“ app, please open the app.

- Tap on „Add device“ if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

DATA PROTECTION

Your data will be treated confidentially by Venta Luftwäscher GmbH. For more information on how we protect your privacy, please see our privacy policy on www.venta-air.com

GUARANTEE

Due to the high quality of our products, Venta-Luftwäscher GmbH guarantees that this product will remain defect-free for two years as from the purchase date, provided it is used correctly. If a material or processing error should occur anyway, please contact the Venta Service Team or your dealer. Venta's general guarantee conditions also apply: www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

RECYCLING & DISPOSAL



The **"crossed-out bin"** symbol indicates that you must dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and waste batteries separately. Such equipment may contain dangerous and environmentally hazardous substances. These products should be disposed of at an appropriate collecting point for recycling electrical and electronic equipment and may not be disposed of in unsorted household waste. Do not dispose of used batteries in household waste. Hand them in to collection points or retailers. This way you can help to protect resources and the environment. For more information, please contact your local authorities.

Children must not be allowed to play with plastic bags and packaging material as there is a danger of injury or suffocation. Store such materials safely or dispose of them in an environmentally friendly way. The filters can be disposed of with household waste.

UTILISATION CONFORME

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

- 1** Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
- 2** Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- 3** Le nettoyage et la gestion des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants âgés de moins de 8 ans ou bien en l'absence de supervision
- 4** Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- 5** Tenir l'appareil et son câble de raccordement hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- 6** Une utilisation non conforme est susceptible d'endommager l'appareil et de provoquer des blessures corporelles. Les enfants âgés d'au moins 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou d'effectuer l'entretien de l'utilisateur.
- 7** **ATTENTION – Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être donnée lorsque des enfants ou des enfants vulnérables sont présents.**

- 8 MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil.
- 9** L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- 10** L'appareil doit être mis en marche uniquement s'il est entièrement assemblé.
- 11** Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- 12 MISE EN GARDE:** Cet appareil n'est pas équipé d'un dispositif pour contrôler la température ambiante. Ne pas utiliser cet appareil dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- 13** Avant le nettoyage ou autre entretien, l'appareil doit être déconnecté de l'alimentation.
- 14**  Signifie «NE PAS COUVRIR».
- 15** Ne jamais utiliser l'appareil si ce dernier a chuté ou s'il a été endommagé de toute autre façon.
- 16** Cessez d'utiliser cet appareil si des signes de dommages sont visibles.
- 17** Utilisez cet appareil sur une surface horizontale et stable.
- 18** Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
- 19** Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- 20** Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
- 21** N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
- 22** Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- 23** Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
- 24** Les réparations d'appareils électriques doivent être effectuées uniquement par des spécialistes. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
- 25** Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
- 26** Installer l'appareil de sorte à ce que personne ne puisse trébucher sur le câble de raccordement ou sur l'appareil ou le renverser.

- 27** Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
- 28** N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
- 29** N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
- 30** Ne posez aucun objet sur l'entrée ou la sortie d'air. Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne comportent pas de poussières, de peluches, de cheveux ou tout autre élément susceptible d'entraver la circulation de l'air.
- 31** Ne pas insérer de corps étranger dans l'appareil.
- 32** Conservez l'appareil à une distance d'au moins 1,5 mètre de la source d'ignition ou des matières inflammables, et évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- 33** Il est interdit d'allumer et d'éteindre l'appareil en branchant et en débranchant la fiche du câble d'alimentation. Utilisez l'interrupteur d'alimentation..
- 34** Ne posez pas l'appareil contre la prise électrique ou sous la prise électrique. L'appareil doit être placé de manière à ce que la prise de courant se trouve derrière l'appareil lorsque la fonction de chauffage est utilisée.
- 35** Ne branchez pas d'autres appareils haute puissance sur cette même prise.
- 36** Ce produit doit être équipé d'une prise fixe homologuée CE, compatible avec la tension de fonctionnement nominale. N'utilisez pas une multiprise portable.

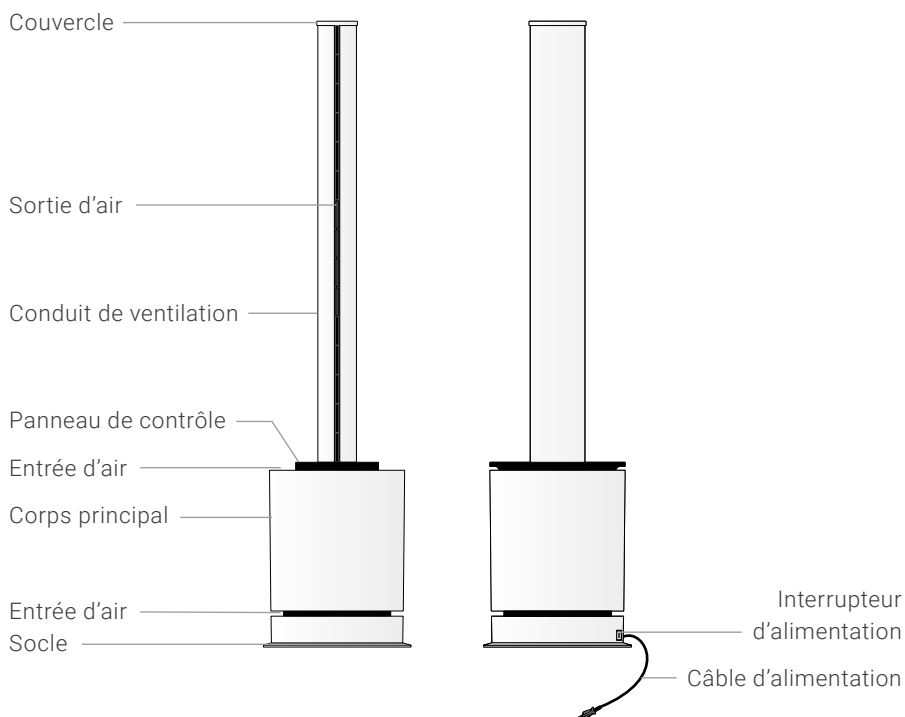
Système de sécurité

L'appareil est équipé d'un capteur de protection contre la surchauffe et d'une sécurité automatique qui coupe l'alimentation de l'appareil en cas de basculement ou de surchauffe. Si ce capteur est enclenché, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Examinez si des obstructions sont présentes et éliminez-les avant de rallumer l'appareil. Assurez-vous de le poser sur une surface dure et plane.

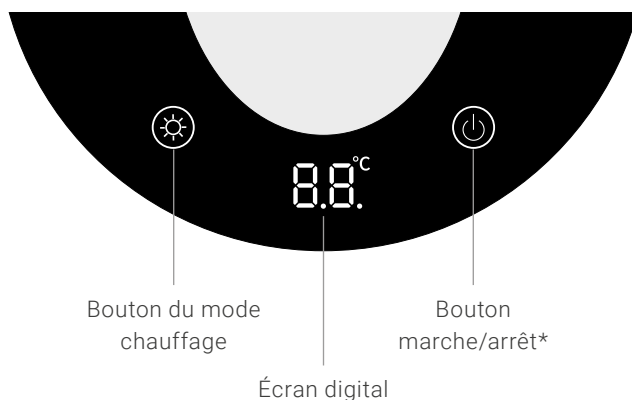
Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer une opération de nettoyage et de maintenance.
- Ne posez pas l'appareil sur l'eau ou ne l'éclaboussez pas, sous peine de l'endommager.
- N'utilisez pas d'huile de banane, d'essence, d'alcool, d'eau de javel ou d'objets métalliques pour essuyer la surface de l'appareil, sous peine de décolorer la surface.
- Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec. Si l'appareil est très sale, diluez de l'eau avec un nettoyant doux et essuyez avec un chiffon doux. Essuyez ensuite avec un chiffon sec.
- Utilisez une brosse douce ou un aspirateur pour nettoyer la poussière située au niveau de l'entrée et de la sortie d'air. Nettoyez l'appareil lorsqu'il y a peu de poussière. S'il y a trop de poussière, l'appareil fonctionnera moins bien.

DESCRIPTION DES PIÈCES



PANNEAU DE CONTRÔLE



* peut aussi être utilisé pour contrôler le volume d'air et la fonction oscillation

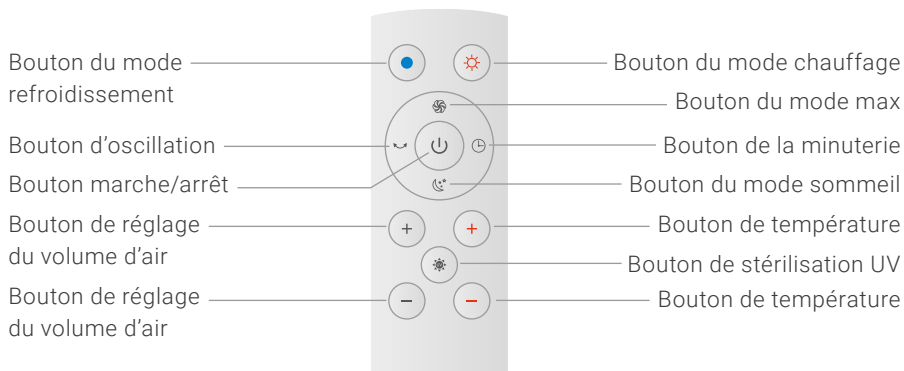
FONCTIONNEMENT

- 1 Branchez la fiche dans une prise de courant appropriée. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position « I ». L'appareil est en mode veille.
- 2 Mise en marche et arrêt de l'appareil : Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le panneau de contrôle. L'alarme retentit une fois et l'appareil s'allume. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes. L'alarme retentit deux fois et l'appareil s'arrête après que vous avez enlevé votre main.
- 3 Pour passer en mode chauffage : L'appareil commence à fonctionner en mode refroidissement par défaut ; il envoie de l'air frais. Appuyez sur le bouton du mode chauffage sur le panneau de contrôle pour passer en mode chauffage ; l'appareil commence à envoyer de l'air chaud. L'écran digital affiche la température ambiante. Appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter le mode chauffage.
- 4 Pour régler le volume d'air : Lorsque l'appareil fonctionne, appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le panneau de contrôle pour régler le volume d'air : de 1 à 9 en mode refroidissement, de 1 à 4 en mode chauffage.
- 5 Pour activer la fonction oscillation : Maintenez le bouton marche/arrêt situé sur le panneau de contrôle enfoncé pendant 1 seconde. L'alarme retentit une fois et l'appareil commence à osciller. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé à nouveau pendant 1 seconde. L'alarme retentit une fois et l'appareil arrête d'osciller.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Cet appareil est pourvu d'une télécommande. Veuillez utiliser 2 piles AAA 1,5V pour cette télécommande. Veuillez insérer fermement les piles dans la télécommande. Si elle n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez retirer les piles de la télécommande.

Remarque : La plupart des fonctions de l'appareil ne sont contrôlables qu'avec la télécommande. Si vous perdez la télécommande ou qu'elle est endommagée, veuillez contacter notre service client. La télécommande doit être dirigée vers le récepteur de signal situé sur l'écran digital, afin de maximiser le signal de la télécommande. Portée : 4m.



Fonction Réglages



Bouton marche/arrêt

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil.



Bouton du mode sommeil

Appuyez sur le bouton du mode sommeil. « LL » s'affiche sur l'écran digital et la vitesse de ventilation devient minimale. Appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter le mode. (Vous pouvez également quitter le mode en appuyant sur le bouton de réglage du volume d'air « + »/« - »).



Bouton du mode max.

Appuyez sur le bouton du mode max.. « HH » s'affiche sur l'écran digital et la vitesse de ventilation devient maximale. Appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter le mode. (Vous pouvez également quitter le mode en appuyant sur le bouton de réglage du volume d'air « + »/« - »).



Bouton d'oscillation

Appuyez sur le bouton d'oscillation pour activer la fonction oscillation. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter l'oscillation.



Bouton de stérilisation UV

Appuyez sur le bouton de stérilisation UV pour activer la fonction stérilisation UV. « U » s'affiche sur l'écran digital. La lampe UV située à l'intérieur de l'appareil tue efficacement les bactéries/virus présents dans l'air. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction. Cette fonction se désactive automatiquement au bout d'1 heure. Par défaut, l'appareil démarre en mode UV.



Bouton du mode refroidissement

Appuyez sur le bouton du mode refroidissement pour passer en mode refroidissement. Il est possible de régler le volume d'air dans ce mode.

Remarque : Le mode refroidissement est le mode par défaut lorsque l'appareil est allumé.



Bouton de réglage du volume d'air

Appuyez sur le bouton « + » situé à gauche de la télécommande pour augmenter le volume d'air. Appuyez sur le bouton « - » situé à gauche de la télécommande pour diminuer le volume d'air. Il existe 9 niveaux de réglage en mode refroidissement. Il existe 4 niveaux de réglage en mode chauffage.



Bouton du mode chauffage

Appuyez sur le bouton du mode chauffage pour passer en mode chauffage. La température ambiante s'affiche sur l'écran digital. Il est possible de régler le volume d'air et la température dans ce mode. L'affichage de la température s'éteint après environ 40 secondes.

* Remarque : en mode chauffage, le mode max. et le mode sommeil ne sont pas disponibles.



Bouton de température

En mode chauffage, appuyez sur les boutons « + »/« - » situés à droite de la télécommande pour régler la température entre 1 et 30°C.

Remarque : les boutons ne fonctionnent pas en mode refroidissement.



Bouton de la minuterie

Appuyez sur le bouton de la minuterie pour régler la durée de fonctionnement entre 1 et 8 heures. Un petit

* La température réglée doit être supérieure à la température ambiante afin que le mode chauffage puisse être activé. Lorsque la température ambiante atteint la température réglée, la fonction mode chauffage est désactivée. L'appareil envoie une brise fraîche pendant environ 40 secondes, puis passe en mode veille. Lorsque la température ambiante est inférieure à la température réglée, la fonction mode chauffage est activée automatiquement.

En mode chauffage, la température réglée par défaut est 25°C. Lorsque la température ambiante est inférieure à 0°C, la valeur de la température négative ne s'affiche pas à l'écran digital. Il n'y a que « 01 » qui s'affiche. Après avoir fonctionné plus de 9 heures en mode chauffage, l'appareil s'éteint automatiquement. Rallumez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt situé sur le panneau de contrôle ou à l'aide de la télécommande. Remarque : la température ne peut être réglée qu'avec la télécommande. Le panneau de contrôle ne prend pas en charge cette opération.

PHÉNOMÈNE POSSIBLE

- 1 L'appareil peut répondre à la télécommande d'autres appareils.
- 2 D'autres appareils peuvent répondre à la télécommande de cet appareil. Cela s'explique par le chevauchement des fréquences de la télécommande. Cela ne vient en aucun cas d'un problème de qualité du produit. Afin d'éviter tout dysfonctionnement, gardez la télécommande loin de tout autre appareil électrique lors du fonctionnement.

Remarque :

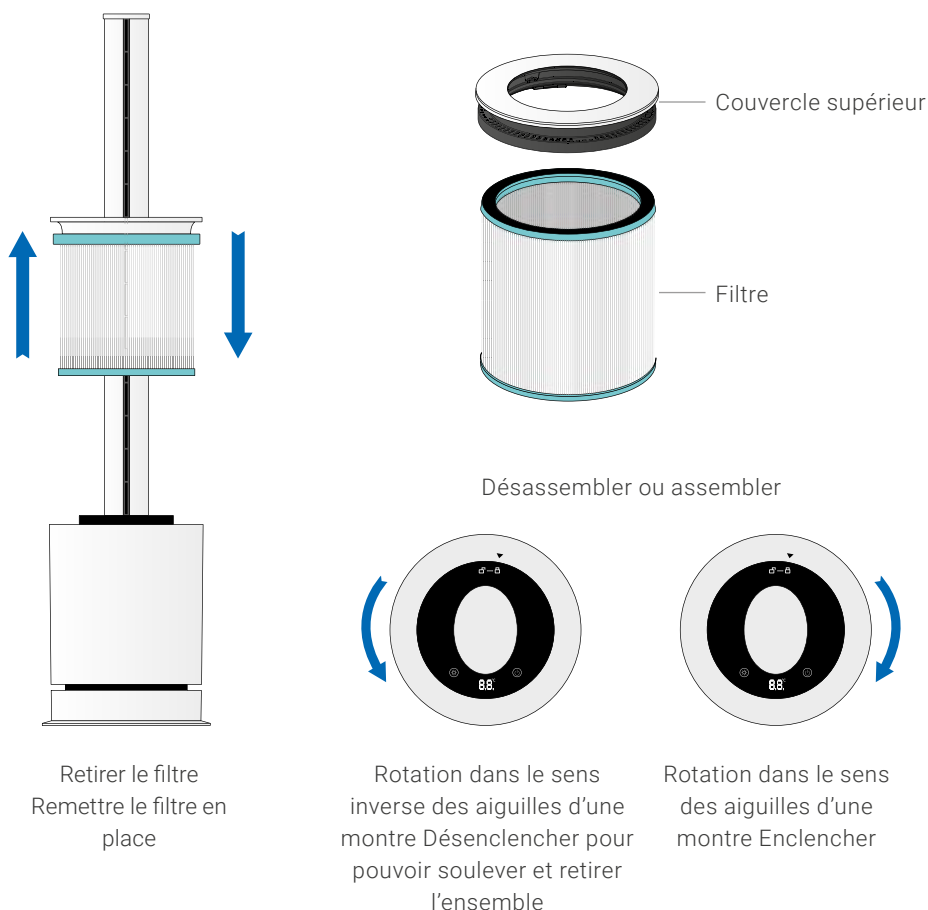
- 1 L'écran digital s'éteint dans les 20 secondes environ en cas de non-activité. Si vous souhaitez effectuer d'autres opérations, appuyez tout d'abord sur n'importe quel bouton (sauf le bouton marche/arrêt) de la télécommande ou appuyez sur les boutons de l'écran digital pour allumer l'écran digital, puis appuyez sur les boutons pour sélectionner les fonctions souhaitées.
- 2 Le bouton marche/arrêt de la télécommande permet de mettre l'appareil en mode veille et non de l'éteindre complètement. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation du corps principal pour éteindre complètement l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant un long moment, veuillez débrancher le câble d'alimentation.

REEMPLACEMENT DU FILTRE

L'appareil est équipé d'un filtre de purification d'air permettant de purifier l'air.

Remplacement du filtre :

- 1 Tournez le couvercle supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Une fois désenclenché, retirez le filtre ;
- 2 Détachez le couvercle supérieur du filtre ;
- 3 Installez le nouveau filtre sur le couvercle supérieur ;
- 4 Réinstallez l'ensemble sur l'appareil et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'enclencher.

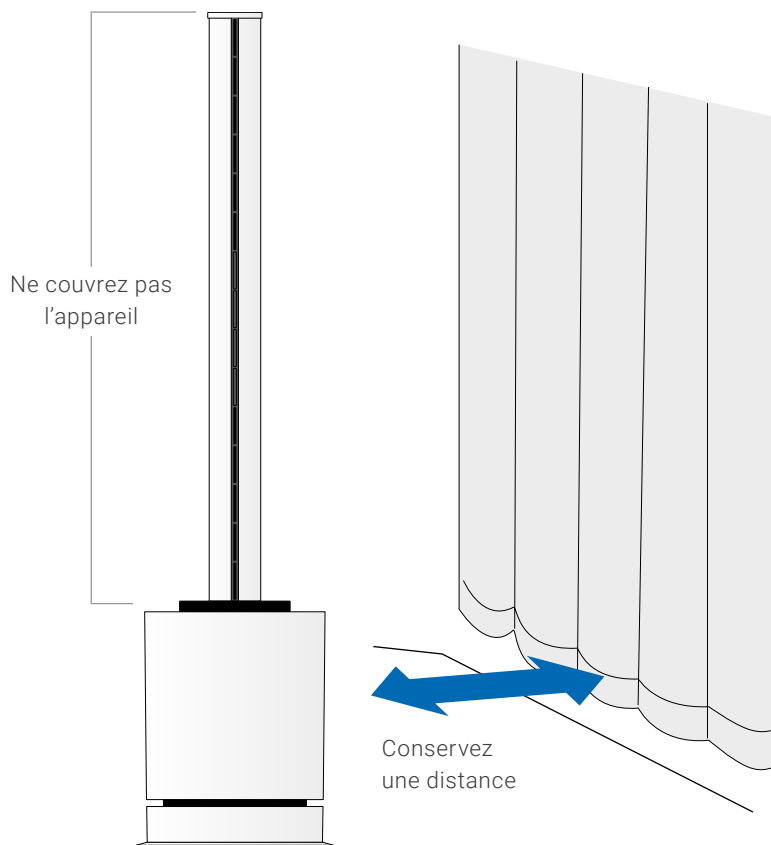


REEMPLACEMENT DE L'ALARME DU FILTRE

L'appareil a une fonction de mémoire. Après 720 heures de fonctionnement, l'écran digital (comme présenté sur l'illustration) s'allume pendant environ 5 secondes, et le voyant s'allume de manière cyclique lorsque l'appareil est en marche. Après avoir remplacé le filtre, maintenez le bouton marche/arrêt de la télécommande enfoncé pendant 5 secondes pour réinitialiser l'alarme et la durée de fonctionnement du filtre.

EMPLACEMENT

Veillez poser l'appareil en position horizontale. Veuillez ne pas utiliser l'appareil dans des pièces où la température est élevée et où il fait humide (salle de bains, cuisine).



Ne posez rien dans un rayon d'1 mètre autour de l'appareil.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living“ app

Install the free „Smart Life -Smart Living“ app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F“ flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the „Smart Life - Smart Living“ app, please open the app.

- Tap on „Add device“ if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

VIE PRIVÉE

Vos données sont traitées de manière confidentielle par Venta Luftwäscher GmbH.
Pour plus de renseignements concernant notre protection de votre vie privée,
veuillez consulter notre politique de protection sur www.venta-air.com

GARANTIE

En raison de la grande qualité du produit, Venta-Luftwäscher GmbH garantit pour une période de deux ans à compter de la date d'achat que ce produit est exempt de défauts s'il est utilisé correctement. Dans le cas improbable où un défaut de matériau ou de fabrication se produirait, veuillez contacter l'équipe de service Venta ou votre revendeur. En outre, les conditions générales de garantie de Venta s'appliquent : www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

RECYCLAGE & ÉLIMINATION



Le symbole de « **poubelle barrée** » requiert l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ainsi que des piles usagées. De tels appareils peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ces produits doivent être rapportés dans un centre de collecte approprié pour le recyclage des appareils électriques et électroniques et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères non triées. Les piles usagées ne doivent pas être éliminées dans les ordures ménagères. Remettez ces dernières aux points de collecte correspondants ou dans un commerce. Vous contribuez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour toute information complémentaire, veuillez vous adresser aux autorités locales.

Les enfants ne doivent en aucun cas jouer avec des sacs en plastique et matériels d'emballage du fait du risque de blessures et d'asphyxie. Stocker ce type de matériel de manière sûre ou l'éliminer de manière écologique. Vous pouvez éliminer le et les filtres avec les ordures ménagères.

GEBRUIK VOLGENS DE VOORSCHRIFTEN

Dit product is alleen geschikt voor gebruik in goed geïsoleerde ruimtes of occasioneel gebruik.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

- 1** Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
- 2** Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- 3** Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen jonger dan 8 jaar of zonder toezicht.
- 4** Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.
- 5** Houd het apparaat en het aansluitsnoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.
- 6** Ondeskundig gebruik kan het apparaat beschadigen en verwondingen veroorzaken. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet met de contactdoos verbinden, afstellen of reinigen en geen onderhoudswerken uitvoeren.
- 7** **PAS OP – Sommige onderdelen van dit product kunnen heel warm worden en brandworden veroorzaken. Wees bijzonder voorzichtig als er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.**

- 8 WAARSCHUWING:** Bedek de apparaat niet, om oververhitting te vermijden.
- 9** Het apparaat mag niet onmiddellijk onder een stopcontact worden gebruikt.
- 10** Gebruik de apparaat niet in de directe nabijheid van een douche of een zwembad.
- 11** Het apparaat mag alleen in compleet gemonteerde toestand in gebruik worden genomen.
- 12 WAARSCHUWING:** Dit apparaat is niet voorzien van een functie om de kamertemperatuur te regelen. Gebruik het apparaat niet in kleine ruimtes wanneer er mensen aanwezig zijn die niet op eigen krachten de kamer kunnen verlaten, tenzij ze onder continu toezicht staan.
- 13** Haal eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.
- 14**  betekent "NIET BEDEKKEN".
- 15** Neem het apparaat nooit in gebruik wanneer dit is gevallen of op een andere manier werd beschadigd.
- 16** Gebruik dit apparaat niet als er tekenen van beschadiging zichtbaar zijn.
- 17** Gebruik dit apparaat op een horizontaal en stabiel oppervlak. Plaats het apparaat alleen op een vlakke, droge ondergrond.
- 18** Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
- 19** Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
- 20** Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
- 21** Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
- 22** Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
- 23** Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
- 24** Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen worden uitgevoerd door erkende elektriciens. Door onvakkundig uitgevoerde reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker ontstaan.
- 25** Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.

- 26** Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
- 27** Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
- 28** Zet het apparaat zodanig neer, dat het niet kan worden omgestoten en dat er niemand over het apparaat of over het aansluitsnoer kan struikelen.
- 29** Steek geen vreemde voorwerpen in het apparaat.
- 30** Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
- 31** Plaats geen voorwerpen op de luchtinlaat of -uitlaat. Het apparaat moet zo worden geplaatst dat het stopcontact zich achter het apparaat bevindt wanneer de verwarmingsfunctie wordt gebruikt.
- 32** Houd het apparaat op een afstand van minstens 1,5 meter van de vuurbron of het tondel en vermijd direct zonlicht.
- 33** Het is verboden om het apparaat aan en uit te zetten door de stekker in het stopcontact te steken en uit het stopcontact te halen.
- 34** Gebruik het apparaat niet tegen of net onder het stopcontact. Zorg dat het stopcontact zich achter het apparaat bevindt wanneer de verwarmingsfunctie (Warmtemodus) wordt gebruikt.
- 35** Sluit geen andere apparaten met een hoog vermogen op hetzelfde stopcontact aan.
- 36** Dit product moet worden aangesloten op een CE- goedgekeurd stopcontact dat in lijn met de nominale bedrijfsstroom is. Gebruik geen verdeelstekker.

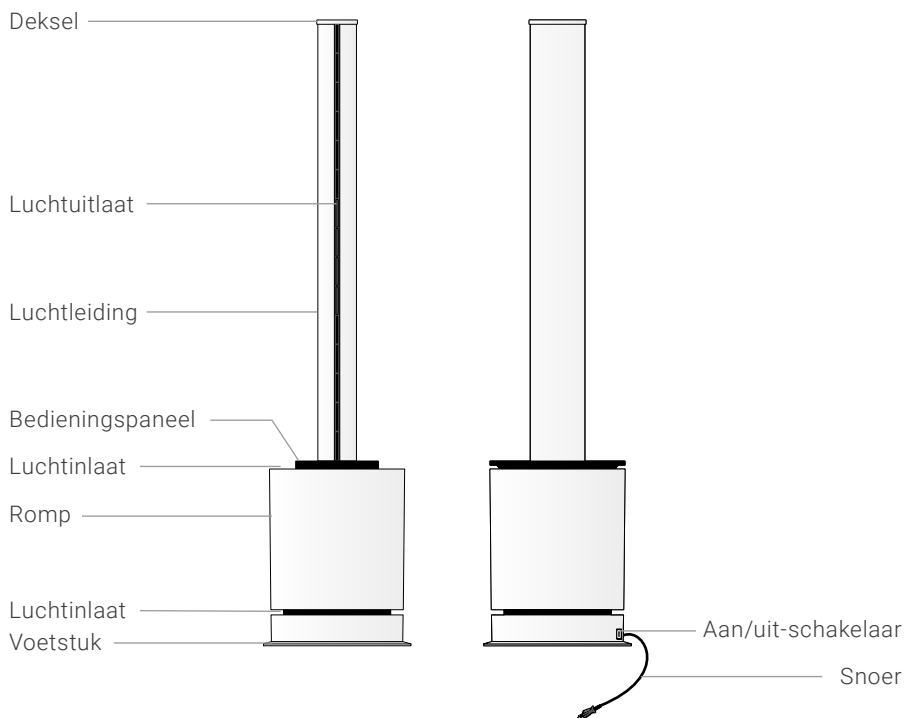
Veiligheidssysteem

Dit apparaat is voorzien van een veiligheidssensor tegen oververhitting en een automatische uitschakelbeveiliging in geval het apparaat per ongeluk kantelt of oververhit raakt. Als deze sensor geactiveerd wordt, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Controleer en verwijder eventuele verstoppingen voordat het apparaat opnieuw wordt ingeschakeld en zorg dat het apparaat op een harde en vlakke ondergrond wordt geplaatst.

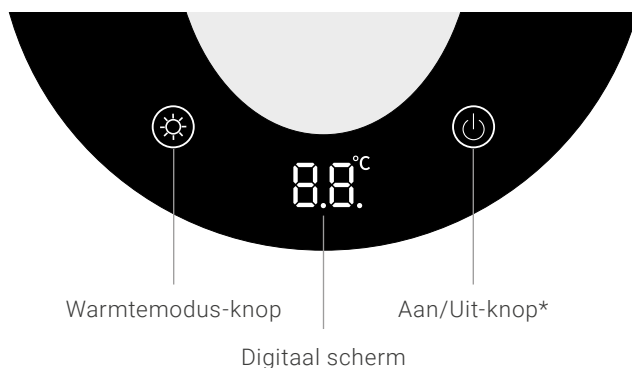
Reiniging en onderhoud

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
- Zorg dat het apparaat niet met water in aanraking komt om beschadiging te vermijden.
- Veeg de buitenkant van het apparaat niet schoon met bananenolie, benzine, alcohol, bleekmiddel of een metalen voorwerp om verkleuring te vermijden.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



BEDIENINGSPANEEL



* kan tevens worden gebruikt om de luchthoeveelheid en de oscillatiefunctie te regelen

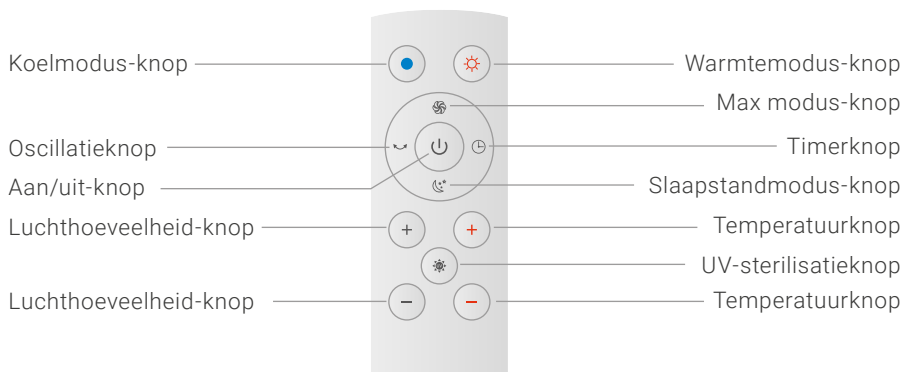
WERKING

- 1 Steek de stekker in een gepast stopcontact. Duw de aan/uit-schakelaar naar de stand "I". Het apparaat staat in stand-by.
- 2 In- en uitschakelen: Druk op de aan/uit-knop op het bedieningspaneel, de zoemer maakt één geluidssignaal en het apparaat treedt in werking. Druk en houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt, de zoemer maakt twee geluidssignalen en het apparaat stopt met werken na het verwijderen van uw hand.
- 3 Naar de warmtemodus schakelen: Het apparaat werkt standaard in de koelmodus. Koude lucht wordt verspreid. Druk op de warmteknoop op het bedieningspaneel om de warmtemodus te openen. Het apparaat start met het verspreiden van warme lucht. Het digitaal scherm toont de kamertemperatuur. Druk opnieuw op de knop om de warmtemodus af te sluiten.
- 4 De luchthoeveelheid instellen: Wanneer het apparaat in werking is, druk op de aan/uit-knop op het bedieningspaneel om in de koelmodus de luchthoeveelheid tussen 1 en 9 en in de warmtemodus de luchthoeveelheid tussen 1 en 4 in te stellen.
- 5 De oscillatiefunctie instellen: Druk en houd de aan/uit-knop op het bedieningspaneel 1 seconde ingedrukt, de zoemer maakt één geluidssignaal en het apparaat start met oscilleren. Druk en houd de aan/uit-knop op het bedieningspaneel opnieuw 1 seconde ingedrukt, de zoemer maakt één geluidssignaal en het apparaat stopt met oscilleren.

DE AFSTANDSBEDIENING GEBRUIKEN

Dit toestel is voorzien van een afstandsbediening. Gebruik 2x1,5V AAA batterijen voor deze afstandsbediening. Installeer de batterijen op een juiste manier in de afstandsbediening. Als u denkt de afstandsbediening langere tijd niet te gebruiken, haal de batterijen uit.

Opmerking: De meeste functies van het apparaat kunnen alleen door de afstandsbediening worden bediend. Als de afstandsbediening verloren of beschadigd raakt, neem contact op met onze klantenservice. De afstandsbediening dient naar de signaalontvanger op het digitaal scherm te worden gericht voor het beste afstandsbedieningssignaal. Doeltreffend bereik: 4 m.



Functie Instelling



Aan/uit-knop

Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen. Druk opnieuw op de knop om het apparaat uit te schakelen.



laapstandmodus-knop

Druk op de slaapstandmodus-knop, het digitaal scherm geeft „LL” weer en de windsnelheid wordt op minimum ingesteld. Druk opnieuw op de knop om de modus af te sluiten. (U kunt tevens de modus afsluiten door op de luchthoeveelheidknop „+/-” te drukken).



Max modus-knop

Druk op de max modus-knop, het digitaal scherm geeft „HH” weer en de windsnelheid wordt op maximum ingesteld. Druk opnieuw op de knop om de modus af te sluiten. (U kunt tevens de modus afsluiten door op de luchthoeveelheidknop „+/-” te drukken).



Oscillatieknop

Druk op de oscillatieknop om de oscillatiefunctie in te schakelen. Druk opnieuw op deze knop om de oscillatiefunctie te stoppen.



UV-sterilisatieknop

Druk op de UV-sterilisatieknop om de UV-sterilisatiefunctie in te schakelen. Het digitaal scherm geeft „U” weer. De UV-lamp binnenin het apparaat doodt bacteriën/virussen die in de lucht aanwezig zijn op een doeltreffende manier. Druk opnieuw op de knop om de functie uit te schakelen. Deze functie wordt automatisch na 1 uur uitgeschakeld. Het apparaat start standaard in de UV-modus.



Koelmodus-knop

Druk op de koelmodus-knop om de koelmodus te openen. U kunt de luchthoeveelheid in deze modus regelen.

Functie	Instelling
	Luchthoeveelheid-knop Druk op de knop „+“ aan de linkerkant van de afstandsbediening om de luchthoeveelheid te verhogen. Druk op de knop „-“ aan de linkerkant van de afstandsbediening om de luchthoeveelheid te verlagen. Er zijn 9 niveau-instellingen voor de koelmodus Er zijn 4 niveau-instellingen voor de warmtemodus
	Warmtemodus-knop Druk op de warmtemodus-knop om de warmtemodus te openen. Het digitaal scherm geeft de kamertemperatuur weer. U kunt de luchthoeveelheid en de temperatuur in deze modus* regelen. De temperatuurweergave dooft na ongeveer 40 seconden. Opmerking: de max modus en slaapstandmodus zijn in de warmtemodus niet beschikbaar.
	Temperatuurknop Druk in de warmtemodus op de „+/-“ knop aan de rechterkant van de afstandsbediening om de temperatuur tussen 1 en 30°C in te stellen. Opmerking: de knoppen werken niet in koelmodus.
	Timerknop Druk op de timerknop om een werkingstijd tussen 1 en 8 uur in te stellen. Er knippert een kleine „.“ in de linker benedenhoek van het digitaal scherm om aan te geven dat de timer ingesteld kan worden/ingeschakeld is

* De ingestelde temperatuur moet hoger dan de kamertemperatuur zijn zodat de warmtemodusfunctie ingeschakeld wordt. De warmtemodusfunctie stopt zodra de temperatuur de ingestelde temperatuur heeft bereikt. Het apparaat verspreidt gedurende ong. 40 seconden een koele bries en gaat vervolgens in stand-by. Wanneer de kamertemperatuur lager dan de ingestelde temperatuur is, wordt de warmtemodusfunctie automatisch opnieuw ingeschakeld.

De temperatuur in de warmtemodus is standaard op 25°C ingesteld. Wanneer de kamertemperatuur lager dan 0°C is, geeft het digitaal scherm alleen „01“ weer in plaats van een negatieve temperatuurwaarde. Na een werking van langer dan 9 uur in de warmtemodus, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Schakel het apparaat opnieuw in door op de aan/uit-knop van het bedieningspaneel te drukken of de afstandsbediening te gebruiken. Opmerking: de temperatuur kan alleen met de afstandsbediening worden ingesteld. Het bedieningspaneel ondersteunt deze functie niet.

MOGELIJK FENOMEEN

- 1 Dit toestel kan op de afstandsbediening van andere apparaten reageren.
- 2 Als u de afstandsbediening van dit toestel gebruikt, kunnen andere apparaten reageren. Dit is te wijten aan de overlappende frequenties van de afstandsbediening. Er is geen probleem aan het product zelf. Om een verkeerde werking te vermijden, houd de afstandsbediening tijdens de werking weg van andere elektrische apparaten.

Opmerking:

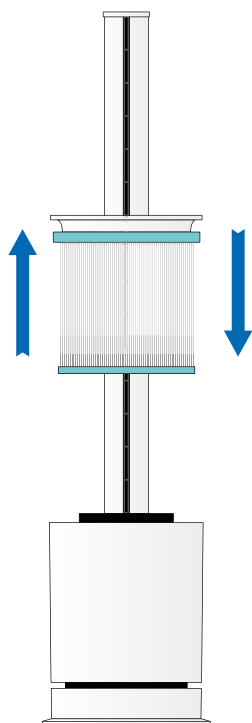
- 1 Het digitaal scherm wordt na een inactiviteit van ongeveer 20 seconden uitgeschakeld. Als u nog een handeling wilt uitvoeren, druk eerst op een willekeurige knop (uitgezonderd de aan/uit-knop) op de afstandsbediening of druk op de knoppen van het bedieningspaneel om het digitaal scherm in te schakelen en druk vervolgens op uw gewenste knoppen om uw gewenste functies te kiezen.
- 2 De aan/uit-knop op de afstandsbediening zet het apparaat alleen in stand-by. Het wordt niet volledig uitgeschakeld. Druk op de aan/uit-schakelaar op de romp van het apparaat om het apparaat volledig uit te schakelen wanneer u het niet gebruikt. Als u denkt het apparaat langere tijd niet te gebruiken, haal de stekker uit het stopcontact.

DE FILTER VERVANGEN

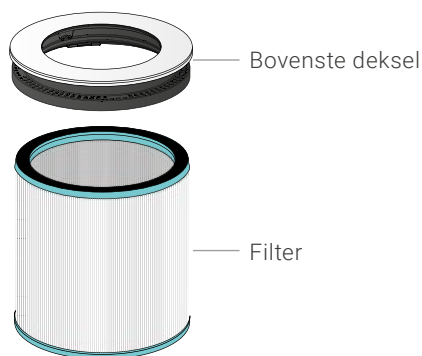
Het apparaat is voorzien van een luchtzuiveringsfilter om de lucht te zuiveren.

De filter vervangen:

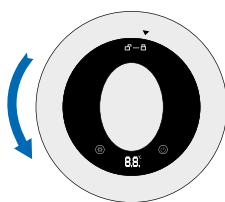
- 1 Draai het bovenste deksel tegen de klok in en trek de filter na ontgrendeling uit.
- 2 Maak het bovenste deksel van de filter los.
- 3 Maak de nieuwe filter aan het bovenste deksel vast.
- 4 Breng de in elkaar gezette filter opnieuw in het apparaat aan en draai het deksel met de klok mee vast.



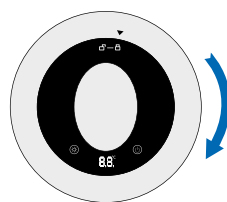
De filter uithalen
De filter aanbrengen



Uit elkaar halen of in elkaar zetten

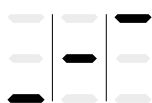


Tegen de klok in draaien
Losmaken om omhoog
te trekken



Met de klok mee
draaien
Vastmaken

ALARM VOOR HET VERVANGEN VAN DE FILTER

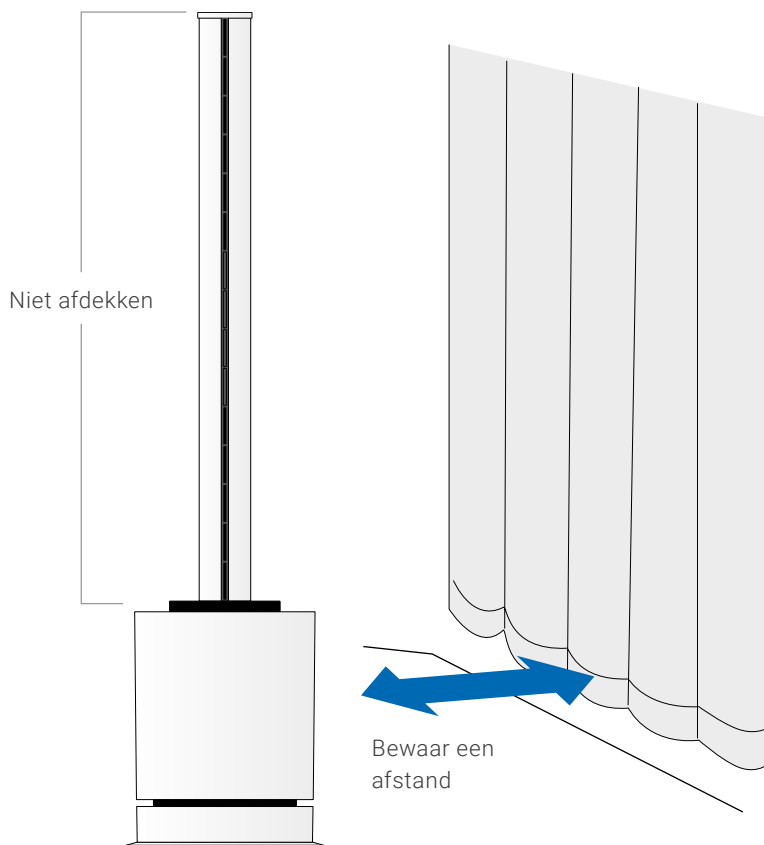


Het toestel is voorzien van een geheugenfunctie. Na een totale werkingstijd van 720 uur wordt het digitaal scherm (zoals weergegeven) gedurende 5 seconden verlicht met een bewegende indicator wanneer het toestel wordt ingeschakeld. Na het vervangen van de filter,

druk en houd de aan/uit-knop op de afstandsbediening 5 seconden ingedrukt om het alarm uit te schakelen en de werkingstijd van de filter terug op nul te zetten.

LOCATIE

Plaats het apparaat in een horizontale positie. Gebruik het apparaat niet bij een hoge temperatuur en vochtigheidsgraad (badkamer, keuken).



Niets plaatsen binnen 1 meter.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living“ app

Install the free „Smart Life -Smart Living“ app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F“ flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the „Smart Life - Smart Living“ app, please open the app.

- Tap on „Add device“ if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

PRIVACY BELEID

Uw gegevens worden zeer vertrouwelijk door Venta Benelux B.V. en haar geautoriseerde partners behandelt. vertrouwelijk. Als uw persoonlijke gegevens wijzigen of u vragen heeft, neem dan contact op met onze Venta klantenservice, die kunt u bereiken onder +31 418 54 13 43 of als alternatief kunt u een mail sturen aan info@venta.nl. Voor meer informatie over de bescherming van persoonsgegevens kijk op onze site: [privacy beleid op www.venta-air.com](http://privacy.beleid.op.www.venta-air.com).

GARANTIE

Vanwege de hoge kwaliteit garandeert Venta-Luftwäscher GmbH voor de duur van twee jaar vanaf de aankoopdatum, dat dit product bij een juist gebruik geen mankementen vertoont. Mochten zich toch ooit materiaal- of verwerkingsfouten voordoen, dient u zich te wenden tot het Venta-serviceteam of uw dealer. Bovendien gelden de algemene garantievoorwaarden van Venta:

www.venta-air.com/en_nl/Service/Warranty/

RECYCLING EN AFVOER



Het symbool van de **“vuilcontainer met een kruis erdoor”** eist een gescheiden afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) en van verbruikte accu's/batterijen. Dergelijke apparaten kunnen gevaarlijke  en milieuvervuilende stoffen bevatten. Deze producten moeten worden ingeleverd bij een erkend inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten en mogen niet met ongesorteerd huishoudelijk afval worden afgevoerd. Lege batterijen horen niet bij het huisvuil. Lever deze in bij daarvoor bestemde inzamelpunten of in de handel. Daardoor draagt u bij aan de bescherming van hulpbronnen en het milieu. Voor meer informatie kunt u zich wenden tot de plaatselijke instanties.

Kinderen mogen in geen geval met plastic zakken en verpakkingsmateriaal spelen, omdat er risico op verstikking en letsel bestaat. Berg dergelijk materiaal veilig op of voer het op milieuvriendelijke wijze af. De filters kunnen met het huishoudelijk afval worden weggegooid.

USO CONFORME

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'uso, accertarsi di aver letto tutte le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni e ottenere i migliori risultati dall'apparecchio. Conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso di passaggio di proprietà dell'apparecchio, includere anche questo manuale di istruzioni.

In caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, la garanzia sarà annullata. Il costruttore/importatore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto del manuale o da un uso negligente o non conforme con i requisiti riportati in questo manuale.

- 1** Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
- 2** I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- 3** La pulizia e la cura dell'apparecchio non possono essere eseguite da bambini al di sotto di 8 anni di età o senza supervisione.
- 4** Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal servizio assistenza o personale qualificato per evitare pericoli.
- 5** Tenere l'apparecchio e l'alimentatore lontano dai bambini di età inferiore agli 8 anni.
- 6** Un utilizzo improprio può danneggiare l'apparecchio e causare lesioni. I bambini dai 3 anni agli 8 non collegheranno, regoleranno né svolgeranno operazioni di pulizia o manutenzione sullo stesso.
- 7** **ATTENZIONE – Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e causare scottature. Fare particolare attenzione nel caso in cui siano presenti bambini e persone vulnerabili.**
- 8** **AVVERTENZA:** Per evitare surriscaldamenti, non coprire l'apparecchio.
- 9** Posizionare l'apparecchio in maniera tale che non possa essere ribaltato e che nessuno possa inciampare nell'apparecchio o nel cavo.

- 10** L'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
- 11** Mettere in funzione l'apparecchio solo se completamente assemblato.
- 12** Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di bagni, docce o piscine.
- 13** **AVVERTENZA!** Questo apparecchio non è dotato di dispositivi che controllano la temperatura ambientale. Non usare l'apparecchio in locali di dimensioni ridotte se occupati da persone incapaci di abbandonare il locale da sole, a meno che non siano supervisionate costantemente.
- 14** Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di sottoporlo a pulizia o manutenzione.
- 15**  Significa "NON COPRIRE!".
- 16** Non usare l'apparecchio se ha subito cadute.
- 17** Non mettere in funzione l'apparecchio se è caduto o se è stato danneggiato in altro modo.
- 18** Non usare l'apparecchio se presenta segni visibili di danneggiamento.
- 19** Usare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Mettere l'apparecchio su una superficie piana e asciutta.
- 20** Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il voltaggio e la frequenza siano conformi alle specifiche riportate sulla targa dell'apparecchio.
- 21** Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo.
- 22** Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda da bordi appuntiti e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
- 23** Non immergere l'apparecchio o la spina in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte a causa delle scosse elettriche!"
- 24** Per scollegare la spina dalla presa di corrente, tirare la spina e non il cavo.
- 25** Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente con le mani bagnate.
- 26** Le riparazioni di apparecchi elettrici devono essere eseguite da personale specializzato. Le riparazioni improprie rappresentano un notevole pericolo per l'utente.
- 27** Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
- 28** Questo apparecchio non è progettato per l'uso commerciale.
- 29** Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.

- 30** Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
- 31** Non posizionare alcun oggetto sulle aperture di ingresso o uscita dell'aria. Assicurarsi che le aperture di ventilazione siano prive di polvere, pelucchi, capelli e altri oggetti che potrebbero ostacolare il flusso d'aria.
- 32** Non inserire oggetti estranei all'interno dell'apparecchio.
- 33** Tenere l'apparecchio ad almeno 1,5 metri di distanza da fonti di calore e combustibili, ed evitare l'esposizione alla luce solare diretta.
- 34** Non accendere o spegnere l'apparecchio collegando o scollegando la spina del cavo di alimentazione.
- 35** Non usare l'apparecchio verso o sotto la presa di corrente. L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la presa di corrente si trovi dietro l'apparecchio quando si utilizza la funzione di riscaldamento.
- 36** Non usare la stessa presa di corrente per alimentare più apparecchi elettrici ad alta potenza.
- 37** Il prodotto è dotato di una spina fissa omologata CE e conforme alla corrente di funzionamento nominale. Non usare una multipresa.

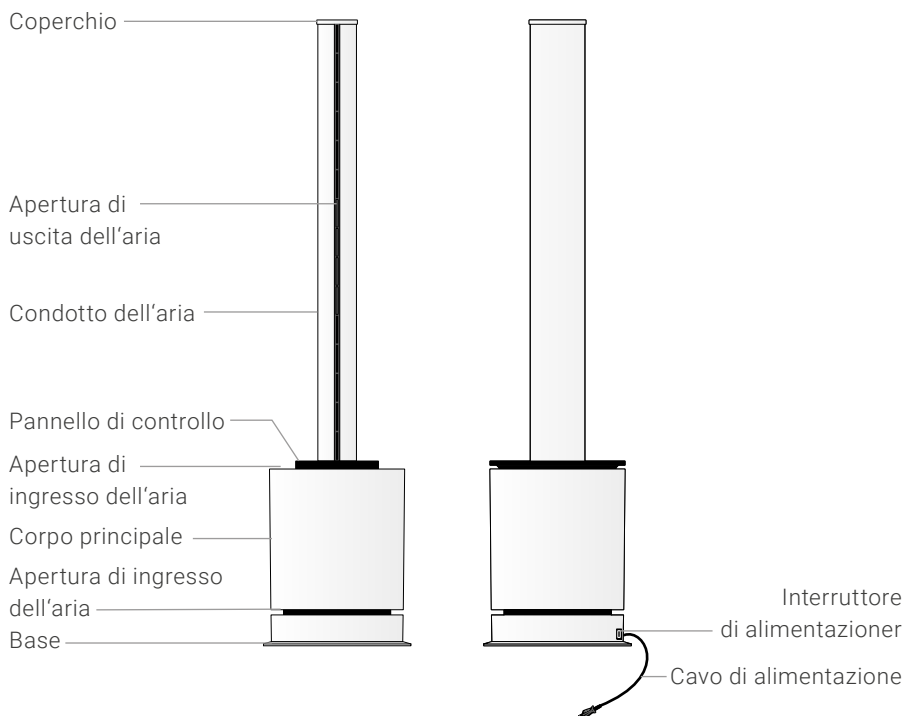
Dispositivo di sicurezza

Questo apparecchio è dotato di un sensore che arresta automaticamente il funzionamento in caso di surriscaldamento o ribaltamento. Se il sensore si attiva, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e attendere che si raffreddi. Controllare l'apparecchio e rimuovere eventuali ostruzioni prima di riavviarlo, e assicurarsi di posizionarlo su una superficie dura e a livello.

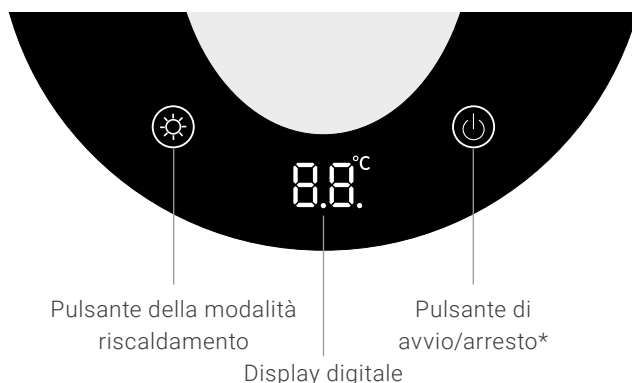
Pulizia e manutenzione

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo.
- Non bagnare l'apparecchio per evitare che subisca danni.
- Non usare oli, benzina, alcol, candeggina o oggetti metallici per pulire l'apparecchio. Tali sostanze possono scolorire le superfici.
- Pulire le superfici esterne con un panno morbido e asciutto. Se le superfici sono particolarmente sporche, usare del detergente neutro e un panno morbido. Quindi asciugarle con un panno asciutto.
- Usare una spazzola morbida o un aspirapolvere per pulire le aperture di ingresso e di uscita dell'aria. Pulirle periodicamente: l'accumulo di polvere riduce le prestazioni dell'apparecchio.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



PANNELLO DI CONTROLLO



* con controllo della velocità del flusso d'aria e dell'oscillazione

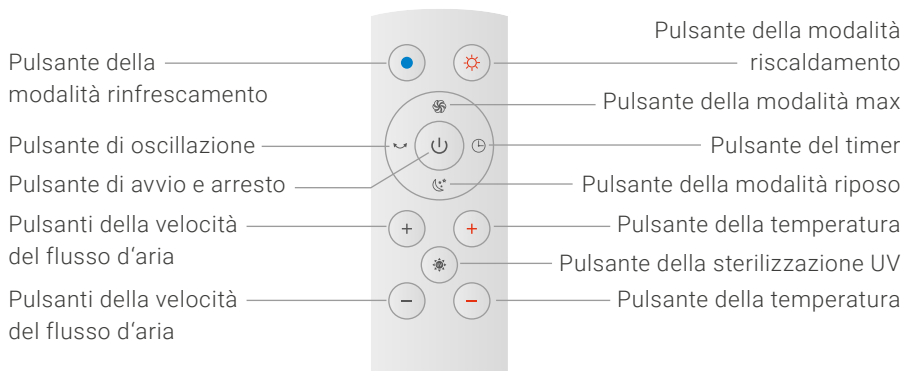
UTILIZZO

- 1** Collegare la spina a una presa di corrente adatta. Portare l'interruttore di alimentazione in posizione "I". L'apparecchio entrerà in modalità di standby.
- 2** **Avvio e arresto**
Premere il pulsante di avvio/arresto sul pannello di controllo; l'apparecchio emetterà un segnale acustico e si avvierà. Tenere premuto il pulsante di avvio/arresto per 2 secondi; l'apparecchio emetterà due segnali acustici e si arresterà al rilascio del pulsante.
- 3** **Attivazione della modalità riscaldamento**
L'apparecchio si avvierà automaticamente in modalità rinfrescamento ed emetterà aria fresca. Premere il pulsante della modalità riscaldamento sul pannello di controllo; l'apparecchio emetterà aria calda. Sul display verrà visualizzata la temperatura ambientale. Premere nuovamente il pulsante per disattivare la modalità riscaldamento.
- 4** **Velocità del flusso d'aria**
Quando l'apparecchio è in funzione, premere il pulsante di avvio/arresto sul pannello di controllo per regolare la velocità del flusso d'aria tra 1 e 9 in modalità rinfrescamento, e tra 1 e 4 in modalità riscaldamento.
- 5** **Oscillazione**
Tenere premuto il pulsante di avvio/arresto sul pannello di controllo per 1 secondo; l'apparecchio emetterà un segnale acustico e inizierà a oscillare. Tenere nuovamente premuto il pulsante di avvio/arresto per 1 secondo; l'apparecchio emetterà un segnale acustico e smetterà di oscillare.

FUNZIONI DEL TELECOMANDO

L'apparecchio include un telecomando. Installare nel telecomando 2 batterie AAA da 1,5V. Inserire le batterie saldamente. Rimuovere le batterie dal telecomando in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.

Nota: alcune funzioni dell'apparecchio possono essere controllate esclusivamente dal telecomando. In caso di perdita o danneggiamento del telecomando, contattare il servizio clienti. Per massimizzare la portata del telecomando, dirigerlo verso il ricevitore situato sul display dell'apparecchio. Portata di trasmissione: 4 metri.



Funzione Impostazione



Pulsante di avvio e arresto

Premere questo pulsante per avviare l'apparecchio. Premere nuovamente il pulsante per arrestare l'apparecchio.



Pulsante della modalità riposo

Premere questo pulsante per ridurre al minimo la velocità del flusso d'aria; sul display apparirà il simbolo „LL“. Premere nuovamente il pulsante per disattivare la modalità (la modalità può essere disattivata anche premendo il pulsante „+“ o „-“).



Pulsante della modalità max

Premere questo pulsante per aumentare al massimo la velocità del flusso d'aria; sul display apparirà il simbolo „HH“. Premere nuovamente il pulsante per disattivare la modalità (la modalità può essere disattivata anche premendo il pulsante „+“ o „-“).



Pulsante di oscillazione

Premere questo pulsante per attivare la funzione di oscillazione. Premere nuovamente il pulsante per disattivare la funzione di oscillazione.



Pulsante della sterilizzazione UV

Premere questo pulsante per attivare la funzione di sterilizzazione UV. Sul display apparirà il simbolo „U“. La lampada UV all'interno dell'apparecchio eliminerà i batteri e i virus presenti nell'aria. Premere nuovamente il pulsante per disattivare la funzione. Questa funzione si disattiverà automaticamente dopo 1 ora. Il dispositivo si avvia in modalità UV come standard.



Pulsante della modalità rinfrescamento

Premere questo pulsante per attivare la modalità rinfrescamento. In questa modalità è possibile regolare la velocità del flusso d'aria.

Nota: all'avvio, l'apparecchio attiverà automaticamente la modalità rinfrescamento.



Pulsanti della velocità del flusso d'aria

Premere il pulsante „+“ sul lato sinistro del telecomando per aumentare la velocità del flusso d'aria. Premere il pulsante „-“ sul lato sinistro del telecomando per diminuire la velocità del flusso d'aria. In modalità rinfrescamento sono disponibili 9 livelli di velocità. In modalità riscaldamento sono disponibili 4 livelli di velocità.



Pulsante della modalità riscaldamento

Premere questo pulsante per attivare la modalità riscaldamento. Sul display verrà visualizzata la temperatura ambientale. In questa modalità è possibile regolare la velocità del flusso d'aria e la temperatura.*

Il display della temperatura si spegne dopo circa 40 secondi.

Nota: in modalità riscaldamento, la modalità max e la modalità riposo non sono disponibili.



Pulsante della temperatura

In modalità riscaldamento, premere il pulsante „+“ o „-“ sul lato destro del telecomando per impostare la temperatura tra 1°C e 30°C.

Nota: questi pulsanti non sono attivi in modalità rinfrescamento.



Pulsante del timer

Premere questo pulsante per impostare l'intervallo di arresto automatico tra 1 e 8 ore. Nell'angolo inferiore destro del display lampeggerà il simbolo „““, a indicare che il timer è stato impostato.”

* Affinché la modalità riscaldamento si attivi, la temperatura impostata deve essere superiore alla temperatura ambientale. Quando la temperatura ambientale raggiunge la temperatura impostata, la modalità riscaldamento si disattiverà. L'apparecchio emetterà dell'aria fresca per circa 40 secondi, quindi passerà in modalità standby.

Quando la temperatura ambientale è inferiore alla temperatura impostata, la modalità riscaldamento si attiverà. In modalità riscaldamento, la temperatura predefinita è 25°C. Quando la temperatura ambientale è inferiore a 0°C, sul display apparirà „01“ al posto del valore negativo. Dopo circa 9 ore di funzionamento ininterrotto in modalità riscaldamento, l'apparecchio si arresterà automaticamente. Per riavviarlo, premere il pulsante di avvio/arresto sul pannello di controllo o sul telecomando. Nota: la temperatura può essere impostata esclusivamente con il telecomando. Il pannello di controllo non supporta questa funzione.

MALFUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

- 1 Questo apparecchio potrebbe rispondere ai telecomandi di altri dispositivi.
- 2 Altri dispositivi potrebbero rispondere al telecomando dell'apparecchio. Ciò è dovuto alla sovrapposizione delle frequenze dei telecomandi, e non è indice di malfunzionamento del prodotto. Per evitare interferenze, tenere il telecomando lontano da altri apparecchi elettrici durante l'uso.

Note:

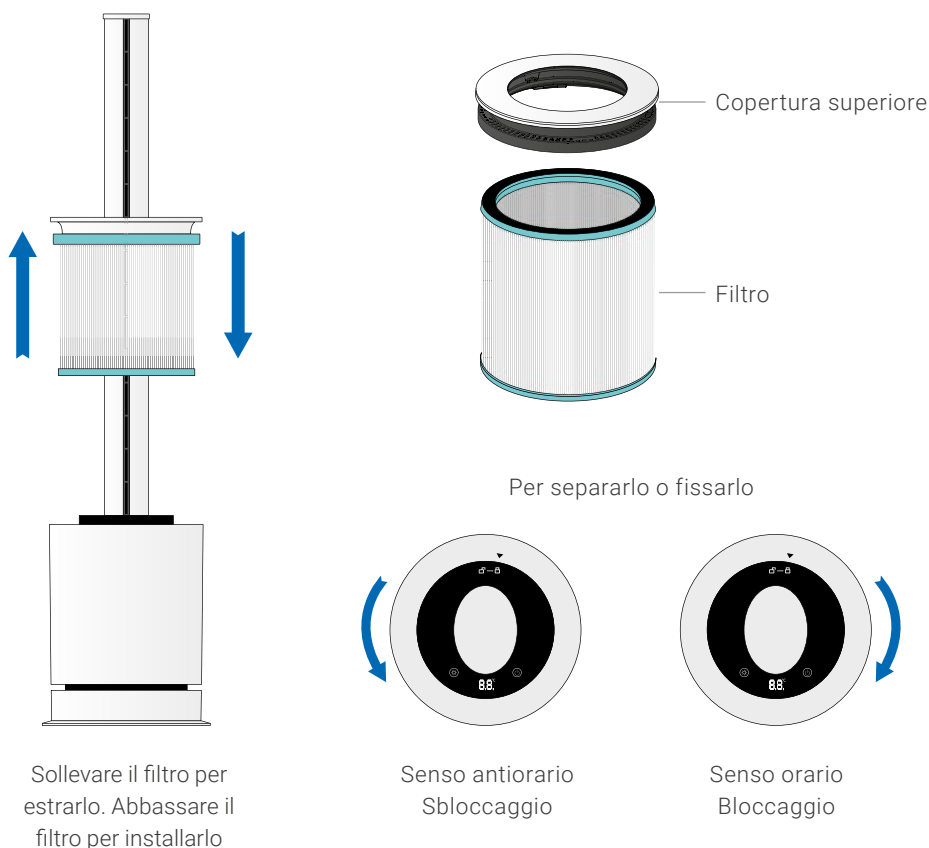
- 1 Il display si spegnerà automaticamente dopo 20 secondi. Per riaccenderlo, premere qualsiasi pulsante (ad eccezione del pulsante di avvio/arresto) sul telecomando o sul pannello di controllo. Sarà quindi possibile selezionare la funzione desiderata.
- 2 Il pulsante di avvio/arresto sul telecomando non permette di spegnere completamente l'apparecchio, ma solo di attivare la modalità di standby. Per spegnere completamente l'apparecchio quando non è in uso, usare l'interruttore di alimentazione sul corpo principale. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO

Questo apparecchio è dotato di un filtro dell'aria che purifica l'aria.

Istruzioni per la sostituzione

- 1 Ruotare la copertura superiore in senso antiorario ed estrarre il filtro dopo averlo sbloccato.
- 2 Separare la copertura superiore dal filtro.
- 3 Fissare il nuovo filtro sulla copertura.
- 4 Riposizionare il filtro nell'apparecchio e ruotarlo in senso orario per bloccarlo.

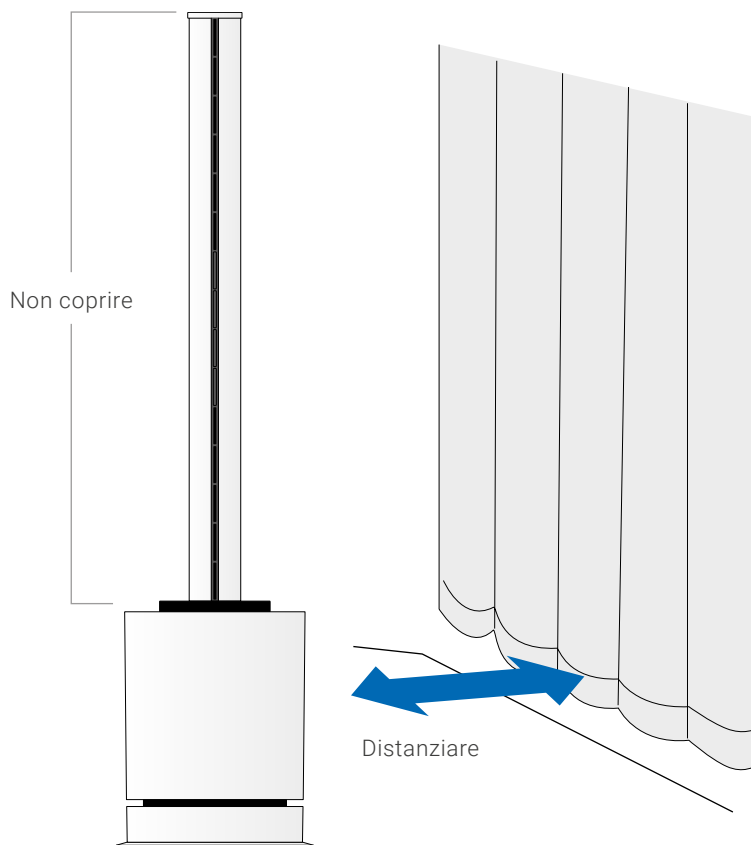


RIPRISTINO DEL TIMER DI SOSTITUZIONE DEL FILTRO


 L'apparecchio è dotato di un timer che segnala quando è necessario sostituire il filtro. Dopo 720 ore di funzionamento, sul display apparirà una sequenza di indicatori luminosi per circa 5 secondi (come illustrato in figura). Dopo aver sostituito il filtro, tenere premuto il pulsante di avvio/arresto sul telecomando per 5 secondi per ripristinare il timer.

POSIZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

Posizionare l'apparecchio su una superficie orizzontale. Non usare l'apparecchio in ambienti soggetti ad alte temperature o umidità (stanze da bagno, cucine).



Non posizionare alcun oggetto entro 1 metro di distanza dall'apparecchio.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living“ app

Install the free „Smart Life -Smart Living“ app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F“ flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the „Smart Life - Smart Living“ app, please open the app.

- Tap on „Add device“ if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

PRIVACY

I Suoi dati vengono trattati dalla Venta Luftwäscher in maniera riservata. Per maggiori informazioni sul tema Privacy può consultare le nostre direttive sulla privacy al sito www.venta-air.com

GARANZIA

L'eccellente qualità del prodotto consente a Venta-Luftwäscher GmbH di fornire una garanzia di due anni dalla data di acquisto, assicurando l'assenza di difetti in caso di uso conforme. Laddove tuttavia dovessero presentarsi difetti nei materiali o nella lavorazione, si prega di rivolgersi al servizio di assistenza Venta o al proprio rivenditore. Si applicano inoltre le condizioni generali di garanzia Venta:

www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

SMALTIMENTO



Il simbolo del **"cassonetto barrato"** indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e le batterie usate devono essere smaltiti separatamente. Questi apparecchi possono infatti contenere sostanze  pericolose e dannose per l'ambiente. Questi prodotti devono essere smaltiti in un apposito punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche e non possono essere gettati nei rifiuti domestici indifferenziati. Non gettare le batterie usate nei rifiuti domestici. Portare le batterie usate negli appositi punti di raccolta o nei negozi che raccolgono batterie usate per lo smaltimento. In questo modo si contribuirà alla salvaguardia delle risorse e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni rivolgersi agli enti locali preposti.

Non far giocare i bambini con le buste di plastica e i materiali di imballaggio dell'apparecchio perché possono causare lesioni o soffocamento. Conservare questi materiali in un luogo sicuro o smaltirli nel rispetto dell'ambiente. I filtri può essere smaltito nei rifiuti domestici.

USO DEBIDO

Este producto solo es adecuado para espacios bien aislados o para un uso ocasional.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

- 1 Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 o más años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica.
- 2 Los niños no deben jugar con el aparato.
- 3 Los niños menores de 8 años —o mayores de esta edad pero sin vigilancia— no deben realizar la limpieza ni el cuidado del aparato.
- 4 Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.
- 5 Mantenga el aparato y su cable de red fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 6 Un uso indebido puede dañar el aparato y causar lesiones a personas. Los niños de entre 3 y 8 años no deberán enchufar, regular, limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato.
- 7 **ATENCIÓN: Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Debe prestarse una atención especial a los niños y las personas vulnerables que estén presentes.**

- 8 ADVERTENCIA:** No cubra el aparato para evitar sobrecalentamiento.
- 9** El aparato no debe colocarse directamente debajo de una toma de corriente.
- 10** El aparato solo debe ponerse en marcha si está completamente montado.
- 11** No utilice este aparato en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina.
- 12 ADVERTENCIA:** Este aparato no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura de la habitación. No utilice el aparato en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir de ellas por sus propios medios, a menos que estén bajo supervisión constante.
- 13** El aparato debe desconectarse de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.
- 14**  Significa "NO CUBRIR".
- 15** No ponga en marcha el aparato si se ha caído o ha sufrido daños de algún otro modo.
- 16** No lo utilice el aparato si tiene daños visibles.
- 17** Utilice el aparato en una superficie horizontal y estable. Coloque el aparato sobre una superficie plana y seca.
- 18** Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
- 19** Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
- 20** Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
- 21** No sumerja el aparato ni el enchufe en agua ni en otros líquidos. ¡Existe riesgo de muerte por electrocución!
- 22** Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire por el enchufe, no por el cable.
- 23** No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma eléctrica con las manos mojadas.
- 24** Las reparaciones de aparatos eléctricos solo deben ser efectuadas por profesionales. Una reparación inadecuada puede ser una fuente de peligros considerables para el usuario.
- 25** No deje nunca el aparato desatendido durante el uso.
- 26** Este aparato no está diseñado para uso comercial.
- 27** Coloque el aparato de forma que nadie pueda volcarlo sin querer o tropezar con el aparato o el cable de red.

- 28** No introduzca objetos extraños en el aparato.
- 29** Utilice el aparato solamente para el uso al que está destinado.
- 30** No enrolle el cable alrededor del aparato ni lo doble.
- 31** No introduzca objetos por las salidas o entradas de aire. Asegúrese de que las ranuras de ventilación no estén obstruidas por el polvo, pelusas, cabellos y otros detritos que pudieran dificultar el flujo de aire.
- 32** Mantenga el aparato a una distancia mínima de 1,5 metros de fuentes de calor o la yesca, y protéjalo de la luz directa del sol.
- 33** No se debe enchufar o desenchufar el cable de alimentación para encender o apagar el aparato.
- 34** No coloque el aparato contra la toma de corriente ni debajo de ésta. El aparato debe colocarse de modo que la toma de corriente quede detrás del aparato cuando se utilice la función de calefacción.
- 35** No comparta la toma de corriente con otros aparatos de alto consumo.
- 36** Este producto debe estar equipado con una toma homologada por la CE que sea compatible con la corriente nominal de la red. No utilice con múltiples.

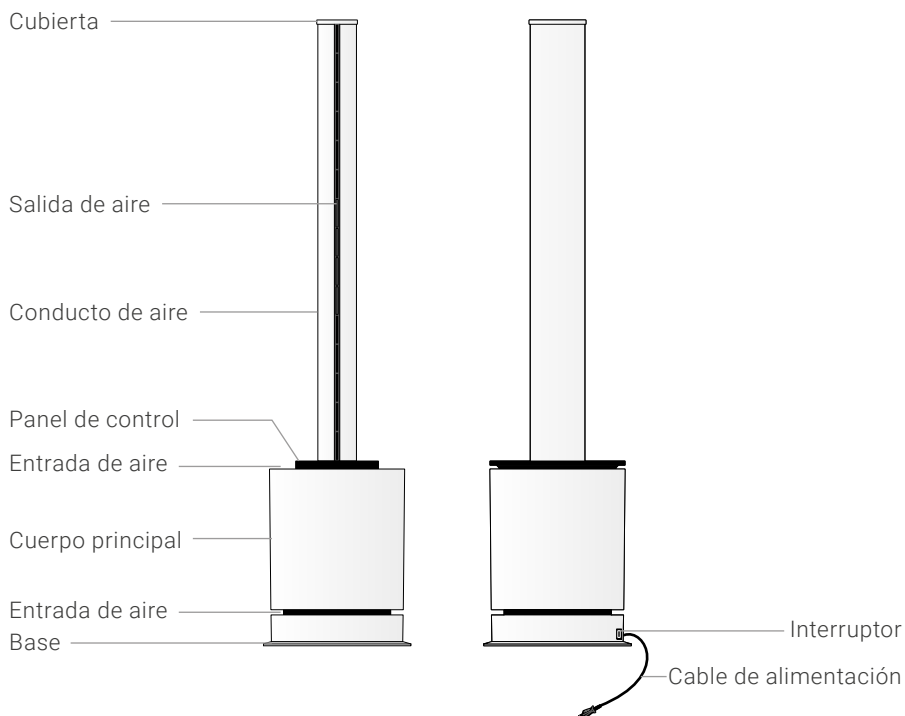
Sistema de seguridad

Este aparato está equipado con un sensor de protección térmica y saltará automáticamente para cortar la corriente si la unidad se vuelva accidentalmente o se sobrecalienta. Si el sensor se activa, desenchufe el aparato y deje que se enfríe. Busque y retire cualquier obstrucción antes de volver a encender el aparato y asegúrese de colocarlo en una superficie firme y nivelada.

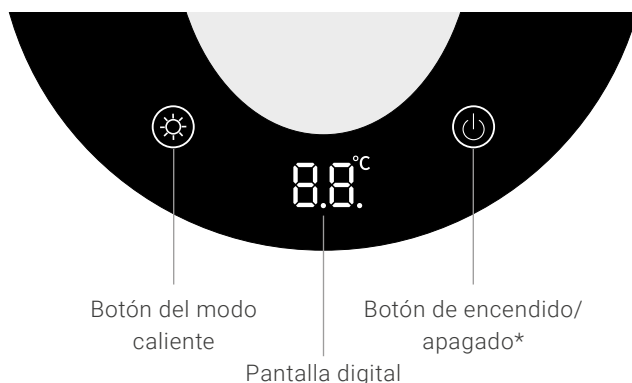
Limpieza y mantenimiento

- Desenchufe el aparato antes de llevar a cabo algún trabajo de limpieza o mantenimiento.
- No meta el aparato en el agua ni lo salpique, ya que podría dañarlo.
- No utilice aceite de plátano, benceno, alcohol, lejía u objetos metálicos para limpiar la superficie del aparato, dado que descolorará la superficie.
- Limpie la superficie con un paño suave y seco. Si está especialmente sucia, diluya con un poco de detergente, limpie con un paño suave y séquelo con un paño seco.
- Utilice un cepillo blando o una aspiradora para limpiar el polvo de las salidas y entradas de aire. Límpielo antes de acumule demasiado polvo. Una acumulación excesiva de polvo reducirá su eficiencia.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES



PANEL DE CONTROL



* también se utiliza para controlar el caudal de aire y la función de oscilación

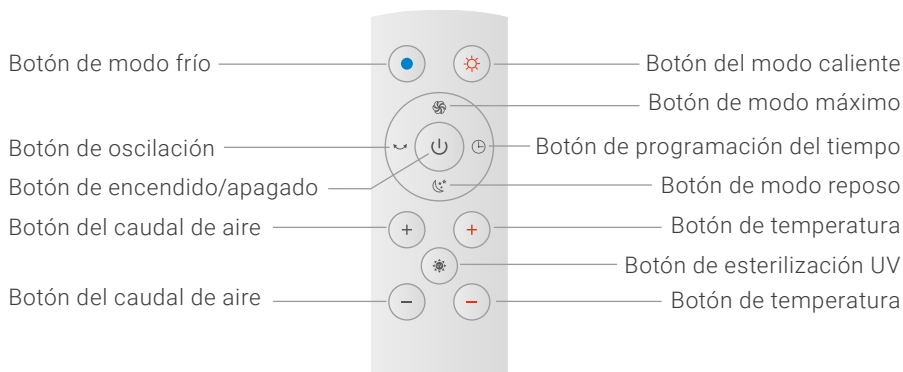
MODO DE EMPLEO

- 1 Inserte el enchufe en una toma de corriente apropiada. Mueva el interruptor a la posición "I". El aparato está ahora en el modo de espera.
- 2 Para encenderlo y apagarlo: Pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control: se escuchará un pitido y el aparato empezará a funcionar. Mantenga pulsado 2 segundos: se escucharán dos pitidos y el aparato se detendrá cuando deje de pulsar.
- 3 Cómo cambiar al modo caliente: El aparato funciona en el modo frío por defecto y expulsa aire fresco. Pulse el botón del modo caliente en el panel de control para acceder a dicho modo: el aparato comenzará a expulsar aire caliente. La pantalla digital mostrará la temperatura ambiente. Pulse de nuevo el botón para salir del modo caliente.
- 4 Cómo ajustar el caudal de aire: Cuando el aparato esté funcionando, pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control para ajustar el caudal de aire a un nivel del 1 al 9 en el modo frío, y del 1 al 4 en el modo caliente.
- 5 Cómo activar y desactivar la función de oscilación: Pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control durante 1 segundo: se escuchará un pitido y el aparato empezará a oscilar. Vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado en el panel de control durante 1 segundo: se escuchará un pitido y el aparato dejará de oscilar.

CÓMO USAR EL MANDO A DISTANCIA

Esta unidad viene con un mando a distancia. Por favor, utilice 2 pilas AAA 1.5V con este mando a distancia. Por favor, instale las pilas en el mando a distancia correctamente. Si no se va a utilizar por un largo periodo de tiempo, saque las pilas del mando a distancia.

Nota: La mayoría de las funciones del aparato solo pueden controlarse desde el mando a distancia. Si daña o extravía el mando a distancia, contacte con nuestro servicio de atención al cliente. El mando a distancia debería apuntar al receptor de la señal en la pantalla digital para maximizar la recepción de la señal del mando. Distancia efectiva: 4m.



Función Ajustes



Botón de encendido/apagado

Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato. Pulse de nuevo dicho botón para apagar el aparato.



Botón de modo reposo

Pulse el botón de modo reposo: la pantalla digital mostrará "LL" y la velocidad del viento se reducirá al mínimo. Para salir de este modo, pulse de nuevo dicho botón. (También puede salir de este modo pulsando los botones de ajuste del caudal de aire "+" / "-").



Botón de modo máximo

Pulse el botón de modo máximo: la pantalla digital mostrará "HH" y la velocidad del viento aumentará al máximo. Para salir de este modo, pulse de nuevo dicho botón. (También puede salir de este modo pulsando los botones de ajuste del caudal de aire "+" / "-").



Botón de oscilación

Pulse el botón de oscilación para activar la función de oscilación. Pulse de nuevo dicho botón para detener la oscilación.



Botón de esterilización UV

Pulse el botón de esterilización UV para activar la función de esterilización ultravioleta. La pantalla digital mostrará "U". La lámpara UV del interior del aparato matará con efectividad las bacterias y virus en el aire. Pulse de nuevo el botón para desactivar dicha función. Esta función se apagará automáticamente tras 1 hora. El aparato arranca de serie en modo UV.



Botón de modo frío

Pulse el botón de modo frío para acceder a dicho modo. El caudal de aire puede ser modificado en este modo.

Nota: el modo frío es el modo por defecto al encender el aparato.



Botón del caudal de aire

Pulse el botón "+" en el lado izquierdo del mando a distancia para aumentar el caudal de aire. Pulse el botón "-" en el lado izquierdo del mando a distancia para reducir el caudal de aire. El modo frío dispone de 9 niveles de ajuste. El modo caliente dispone de 4 niveles de ajuste.



Botón del modo caliente

Pulse el botón de modo caliente para acceder dicho modo. La pantalla digital mostrará la temperatura ambiente. El caudal de aire y la temperatura pueden ser modificados en este modo.*

La indicación de temperatura se apaga transcurridos unos 40 segundos.

Nota: el modo máximo y el modo reposo no están disponibles en el modo caliente.



Botón de temperatura

En el modo caliente, pulse los botones "+" / "-" del lado derecho del mando a distancia para establecer la temperatura entre 1 y 30 °C.

Nota: estos botones no funcionan en el modo frío.



Botón de programación del tiempo

Pulse el botón de programación del tiempo para ajustar el tiempo de funcionamiento entre 1 y 8 horas. Un pequeño punto "." parpadeará en la esquina inferior derecha de la pantalla digital para indicar que el temporizador está siendo ajustado o activado."

* Para que el modo caliente se active, la temperatura establecida debe ser superior a la temperatura ambiente. El modo caliente se desactivará cuando la temperatura ambiente alcance la temperatura establecida. El aparato expulsará una brisa fresca durante unos 40 segundos y a continuación pasará al modo de espera. El modo caliente se activará automáticamente cuando la temperatura ambiente sea inferior a la temperatura establecida.

En el modo caliente, la temperatura establecida por defecto es de 25 °C. Cuando la temperatura ambiente caiga por debajo de los 0 °C, la pantalla digital mostrará solamente "01" en lugar de un valor de temperatura negativo. Tras 9 horas de funcionamiento en el modo caliente, el aparato dejará de funcionar automáticamente. Reinicie el aparato pulsando el botón de encendido/apagado del panel de control o el mando a distancia. Nota: la temperatura solo puede ser establecida desde el mando a distancia. El panel de control no dispone de esta función.

POSIBLES FENÓMENOS

- 1 Este aparato puede que responda a controladores de otros dispositivos.
- 2 Cuando utilice el mando a distancia de este aparato, otros dispositivos podrían responder a éste. Esto se debe a la superposición de frecuencias del mando a distancia. No se trata de un problema de calidad del producto. Para evitar problemas de uso, mantenga el mando a distancia alejado de otros dispositivos eléctricos cuando lo utilice.

Nota:

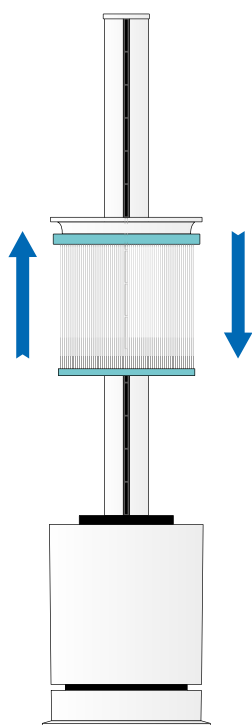
- 1 La pantalla digital se apagará tras unos 20 segundos de inactividad. Si desea efectuar alguna operación, pulse algún botón (excepto el botón de encendido/apagado) en el mando a distancia, o los botones del panel de control para encender la pantalla digital, y pulse el botón de la función que desee activar.
- 2 El botón de encendido/apagado del mando a distancia hará pasar el aparato al modo de espera, pero no lo apagará del todo. Por favor, pulse el interruptor del aparato para apagarlo por completo cuando no se utilice. Si el aparato no se va a utilizar por mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación.

CAMBIO DEL FILTRO

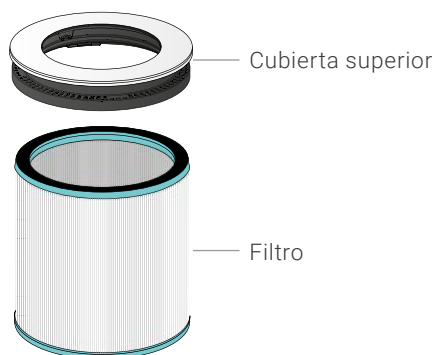
Este aparato viene con un filtro para purificar el aire.

Método de recambio:

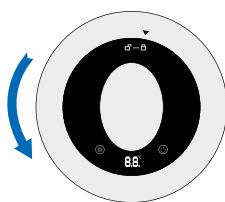
- 1 Abra la cubierta superior girándola en sentido antihorario y saque el filtro.
- 2 Separe la cubierta superior del filtro.
- 3 Monte el nuevo filtro en la cubierta superior.
- 4 Vuelva a instalar el filtro en el aparato y gire la cubierta en sentido horario.



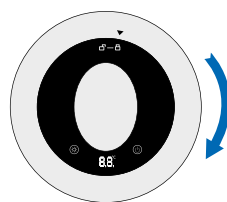
Para sacar el filtro
Para instalar el filtro



Para separar o montar



Rotación en sentido
antihorario Abrir para tirar
hacia fuera



Rotación en
sentido horario
Cerrar

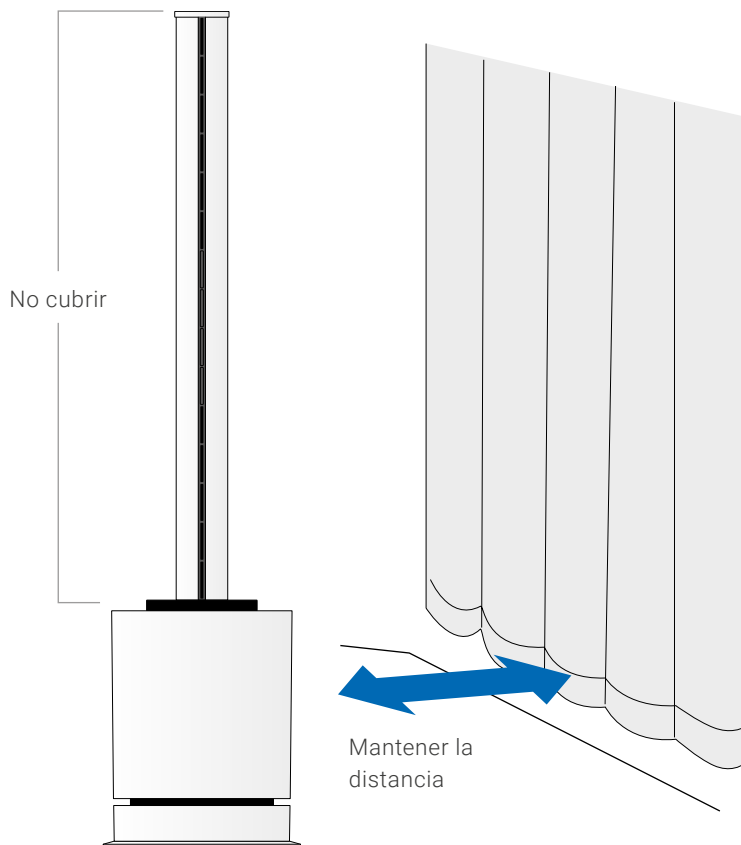
RECAMBIO DE LA ALARMA DEL FILTRO



El aparato tiene una función de memoria. Tras 720 horas de operación, la pantalla digital (ver ilustración) se iluminará durante 5 segundos con la luz indicadora funcionando cíclicamente cuando el aparato está encendido. Después de cambiar el filtro, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado del mando a distancia durante 5 segundos para resetear la alarma y el tiempo de funcionamiento del filtro.

UBICACIÓN

Coloque el aparato en posición horizontal. No utilice el aparato con altos niveles de temperatura y humedad (baño, cocina).



No coloque nada a menos de 1 metro.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living“ app

Install the free „Smart Life -Smart Living“ app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F“ flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the „Smart Life - Smart Living“ app, please open the app.

- Tap on „Add device“ if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

PROTECCIÓN DE DATOS

Venta-Luftwäscher GmbH trata sus datos de forma confidencial. Encontrará más información sobre temas de protección de datos en nuestra política de privacidad, que puede consultar en www.venta-air.com

GARANTÍA

En Venta-Luftwäscher GmbH estamos convencidos de la gran calidad de nuestros productos, y por ello garantizamos durante dos años a partir de la fecha de compra que este producto no presenta defectos si se emplea debidamente. Si a pesar de todo se produjera un error de material o tratamiento, póngase en contacto con el equipo de servicio de VENTA o su distribuidor. Asimismo, son válidas las condiciones de garantía generales de Venta:

www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN



El “**contenedor tachado**” simboliza la obligatoriedad de eliminar por separado los aparatos eléctricos o electrónicos usados y las pilas gastadas (WEEE). Estos aparatos pueden contener sustancias peligrosas y perjudiciales para el medio ambiente. Estos productos deben llevarse a un lugar oficial de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, y no deben eliminarse junto con residuos domésticos no clasificados. Las pilas gastadas no se deben tirar a la basura doméstica. Llévelas a un punto de recogida o a algún establecimiento comercial que las recolecte. De este modo contribuirá a preservar recursos y proteger el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales.

No permita en ningún caso que los niños jueguen con bolsas de plástico u otros envoltorios, ya que podrían lesionarse o asfixiarse. Guarde este tipo de material en un lugar seguro o elimínelo de forma ecológica. Los filtros pueden desecharse con la basura doméstica.

BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

Dette produkt er kun egnet til brug i velisoleret rum eller til lejlighedsvis brug.

SIKKERHEDS- INSTRUKTIONER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

- 1 Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
- 2 Børn må ikke leget med apparatet.
- 3 Rengøring og brugerpleje må ikke udføres af børn på under 8 år hhv. uden opsyn.
- 4 Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
- 5 Hold apparatet og dets nettilslutningsledning væk fra børn på under 8 år.
- 6 Ukorrekt anvendelse kan beskadige apparatet og forårsage personskader. Børn på mellem 3 og 8 år må ikke isætte stikket i kontakten, regulere eller rengøre apparatet og ej heller udføre brugervedligeholdelse.
- 7 **PAS PÅ – Nogle af dette produkts komponenter kan blive meget varme og give forbrændinger. Man skal være særligt agtpågivende i nærvær af børn og sårbare personer.**
- 8 **ADVARSEL:** Apparatet må ikke tildækkes, så den overophedes.
- 9 Apparatet må ikke stilles umiddelbart under en stikdåse.

- 10 Brug ikke apparatet i umiddelbar nærhed af badekar, brusere eller swimming-pools.
- 11 Apparatet må kun settes i drift i fullstendig monteret tilstand.
- 12 **ADVARSEL:** Dette apparatet er ikke udstyret med en enhed til styring af stuetemperaturen. Dette apparatet må ikke bruges i små rum med personer, der ikke selv kan forlade rummet alene, medmindre personerne er under konstant opsyn.
- 13 Inden apparatet rengøres eller vedligeholdes, skal stikket trækkes ud af stikkontakten.
- 14  Betyder "OVERDÆK IKKE".
- 15 Tag aldrig apparatet i brug, hvis det er faldet ned eller er blevet beskadiget på anden vis.
- 16 Apparatet må ikke bruges, hvis det har tegn på skader.
- 17 Dette apparat skal bruges på en vandret og stabil overflade. Stil apparatet på en vandret og tør flade.
- 18 Før stikket sættes i en stikkontakt, bedes du kontrollere, at spændingen og frekvensen overholder specifikationerne på mærkeskiltet.
- 19 Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
- 20 Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
- 21 Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!"
- 22 For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
- 23 Undlad at sætte stikket i stikkontakten eller tage stikke ud af kontakten med våde hænder.
- 24 Reparationer af elektriske apparater må kun udføres af fagfolk. Ukyndigt gennemførte reparationer kan føre til alvorlig fare for brugeren.
- 25 Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
- 26 Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
- 27 Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
- 28 Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukkes.
- 29 Placer ikke nogen genstande oven på luftind- og udgangen. Sørg for, at ventilationsåbningerne er fri for støv, fnug, hår og andre forhindringer, der kan

førringe luftstrømmen.

- 30** Opstil apparatet, hvor det ikke kan vælte, og hvor ingen kan snuble over apparatet eller nettilslutningsledningen.
- 31** Der må ikke stikkes fremmede genstande ind i apparatet.
- 32** Apparatet skal holdes mindst 1,5 meter væk fra ildkilder og optændingsmaterialer, og undgå direkte sollys.
- 33** Apparatet må ikke slukkes ved, at trække stikket ud af stikkontakten. Det skal slukkes på tænd/sluk-knappen.
- 34** Apparatet må ikke bruges mod stikkontakten eller under stikkontakten. Apparatet skal placeres, så stikkontakten er bag apparatet, når varmfunktionen bruges.
- 35** Del ikke stikkontakten med andre højeffektive apparater.
- 36** Dette produkt skal være udstyret med et CE-godkendt fastsiddende stik, der er i overensstemmelse med den nominelle driftsstrøm. Brug ikke et mobilt multifunktionsstik.

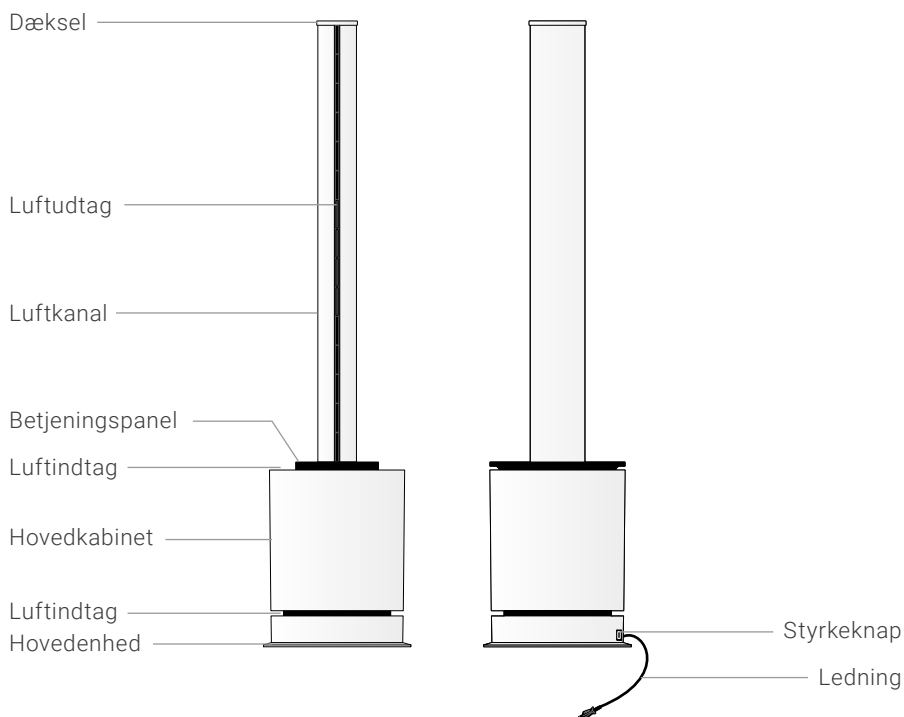
Sikkerhedssystem

Dette apparat er udstyret med en overophedningssensor og en automatisk fejlsikring, der reducerer strømmen til enheden, hvis den ved et uheld vælter eller overophedes. Hvis denne sensor udløses, skal du trække stikket ud af apparatet og lade det køle af. Find og fjern eventuelle forhindringer, inden du starter apparatet igen, og sørg for at sætte apparatet på en hård og jævn overflade.

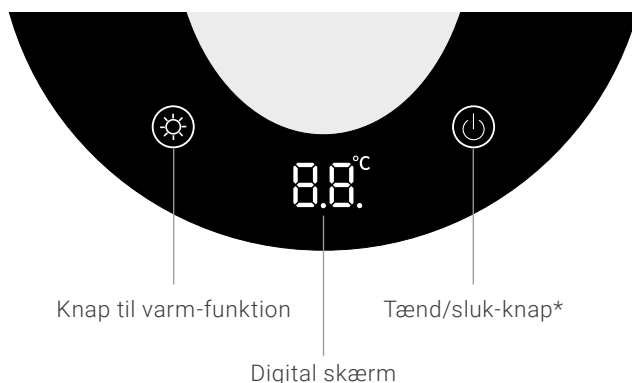
Rengøring og vedligeholdelse

- Træk apparatets stik ud af stikkontakten før rengøring og vedligeholdelse.
- Apparatet må ikke anbringes på vandet eller sprøjtes på, da det kan beskadige det.
- Brug ikke bananolie, benzin, alkohol, blegemiddel eller metalgenstande til, at aftørre apparatets overflade, hvilket kan forårsage misfarvning af overfladen.
- Tør overfladerne af med en blød, tør klud. Hvis apparatet er særligt snavset, skal du rengøre det med et mildt rengøringsmiddel og tørre det af med en blød klud. Tør det derefter af med en tør klud.
- Brug en blød børste eller en støvsuger til at rengøre støvet ved luftindløbet og -udløbet. Rengør det, inden det bliver for støvet. For meget støv reducerer apparatets effektivitet.

BESKRIVELSE AF DELE



BETJENINGSPANEL



* kan også bruges til, at styre luftmængden og drejefunktionen

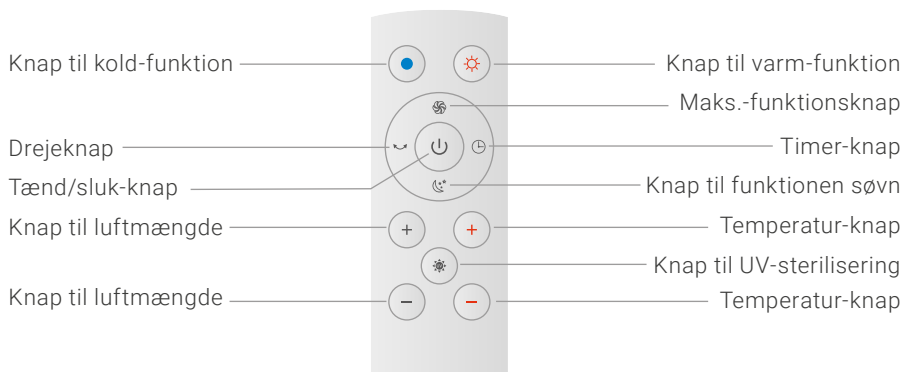
BETJENING

- 1 Sæt stikket i en passende stikkontakt. Stil tænd/sluk-knappen på "I". Apparatet er på standby.
- 2 Sådan tændes og slukkes produktet: Tryk på tænd/sluk-knappen på betjeningspanelet, hvorefter apparatet bipper en gang og starter. Hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder, hvorefter summeren bipper to gange og apparatet holder op med at køre, når du slipper fingeren.
- 3 Sådan stilles apparatet på varm-funktionen: Apparatet starter som standard på kold-funktionen. Det blæser kold luft ud. Tryk på knappen til varm-funktionen på betjeningspanelet for, at stille apparatet på varm-funktion, hvorefter det sender varm luft ud. Den digitale skærm viser omgivelsestemperaturen. Tryk på knappen igen, for at afslutte varm-funktionen.
- 4 Sådan indstilles blæsestyrken: Når apparatet kører, skal du trykke på tænd/sluk-knappen på betjeningsknappen for, at justere luftstyrken fra 1-9 på kold-funktion. Luftmængden kan justeres fra 1-4 på varm-funktionen.
- 5 Sådan indstilles drejefunktionen: Hold tænd/sluk-knappen på betjeningspanelet nede i 1 sekund, hvorefter apparatet bipper en gang og begynder at dreje. Hold tænd/sluk-knappen på betjeningspanelet nede i 1 sekund igen, hvorefter apparatet bipper en gang og holder op med at dreje.

SÅDAN BRUGES FJERNBETJENINGEN

Denne enhed har en fjernbetjening. Brug venligst et 2 x 1,5V AAA-batterier til fjernbetjeningen. Sæt venligst batterierne ordentligt i fjernbetjeningen. Hvis den ikke skal bruges i længere tid, skal du tage batterierne ud af fjernbetjeningen.

Bemærk: De fleste funktioner på apparatet kan kun styres med fjernbetjeningen. Hvis du mister fjernbetjeningen eller den går i stykker, bedes du venligst kontakte vores kundeservice. Fjernbetjeningen skal rettes mod signalmodtageren på den digitale skærm, for at maksimere fjernbetjeningssignalet. Effektiv brugsrækkevidde: 4 meter.



Funktion Indstilling



Tænd/sluk-knap

Tryk på tænd/sluk-knappen, for at tænde apparatet. Tryk derefter på knappen igen, for at slukke apparatet.



Knap til funktionen søvn

Tryk på dvaleknappen, hvorefter den digitale skærm viser »LL«, og blæsestyrken skrues helt ned. Tryk på knappen igen for, at afslutte funktionen. (Du kan også afslutte funktionen ved, at trykke på luftmængde-knappen »+/-«).



Maks.-funktionsknap

Tryk på maks.-funktionsknappen, hvorefter den digitale skærm viser »HH«, og blæsestyrken skrues helt op. Tryk på knappen igen for, at afslutte funktionen. (Du kan også afslutte funktionen ved, at trykke på luftmængde-knappen »+/-«).



Drejeknap

Tryk på drejeknappen, for at slå drejefunktionen til. Tryk på knappen igen, for at stoppe drejningen.



Knap til UV-sterilisering

Tryk på knappen til UV-sterilisering for, at slå UV-steriliseringen til. Den digitale skærm viser "U". UV-lampen i apparatet dræber bakterier/virus i luften. Tryk igen på knappen for, at slukke funktionen. Denne funktion slukkes automatisk efter 1 time. Apparatet starter som standard i UV-tilstand.



Knap til kold-funktion

Tryk på knappen til kold-funktion for, at bruge kold-funktionen. På denne funktion kan du justere luftmængden. Bemærk: Apparatet står som standard på kold-funktionen, når det tændes.

Funktion Indstilling



Knap til luftmængde

Tryk på knappen "+" på venstre side af fjernbetjeningen for, at skru op for luftmængden. Tryk på knappen "-" på venstre side af fjernbetjeningen for, at skru ned for luftmængden. Kold-funktionen har 9 indstillinger. Varm-funktionen har 4 indstillinger.



Knap til varm-funktion

Tryk på knappen til varm-funktion for, at åbne varm-funktionen. Den digitale skærm viser omgivelsestemperaturen. På denne funktion kan du justere luftmængden og temperaturen.*

Temperaturvisningen slukker efter ca. 40 sekunder.

Bemærk: På varm-funktionen er det ikke muligt, at bruge maks.-funktionen eller dvalefunktionen.



Temperatur-knap

På varm-funktionen skal du trykke på knappen "+" / "-" på højre side af fjernbetjeningen for, at indstille temperaturen til mellem 1-30 °C.

Bemærk: Knapper virker ikke på kold-funktionen.



Timer-knap

Tryk på timer-knappen, for at indstille driftstiden fra 1 til 8 timer. Et lille "." blinker i nederste højre hjørne på den digitale skærm for, at vise at timeren er ved at blive indstillet/er i brug."

* Den indstillede temperatur skal være højere end den omgivende temperatur, så varm-funktionen kan aktiveres. Når den omgivende temperatur når den indstillede temperatur, stopper varm-funktionen. Apparatet udblæser en kølig brise i ca. 40 sekunder, hvorefter det går på standby. Når den omgivende temperatur er lavere end den indstillede temperatur, aktiveres varm-funktionen automatisk.

På varm-funktionen er standard temperaturindstillingen 25 °C. Når den omgivende temperatur er under 0 °C, viser den digitale skærm kun "01" i stedet for negativ temperaturværdi. Hvis apparatet har kørt på varmfunktionen i over 9 timer, stopper det automatisk. Apparatet kan tændes igen ved, at trykke på tænd/slukknappen på betjeningspanelet eller fjernbetjeningen. Bemærk: Temperaturen kan kun indstilles med fjernbetjeningen. Betjeningspanelet understøtter ikke denne handling.

MULIGT FÆNOMEN

- 1 Dette apparat reagerer muligvis på en fjernbetjening til andre enheder.
- 2 Hvis du bruger fjernbetjeningen til dette apparat, kan andre enheder muligvis reagere på signalet. Dette skyldes fjernbetjeningens overlappende frekvenser. Der er ikke noget kvalitetsproblem i selve produktet. For at undgå misbrug, skal fjernbetjeningen holdes væk fra andet elektrisk udstyr under brug.

Bemærk:

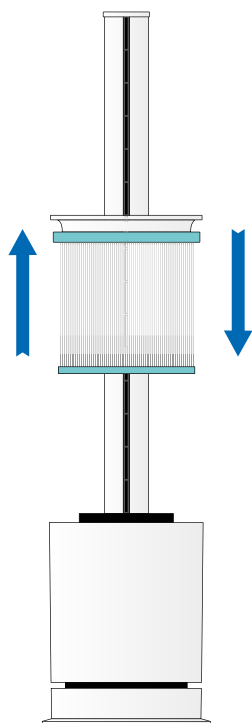
- 1 Den digitale skærm går ud efter ca. 20 sekunder uden brug. Hvis du vil gøre mere, skal du først trykke på en vilkårlig knap (undtagen tænd/sluk-knappen) på fjernbetjeningen eller tryk på knapperne på betjeningspanelet for, at tænde den digitale skærm. Tryk derefter på dine ønskede knapper for, at vælge de ønskede funktioner.
- 2 Tænd/sluk-knappen på fjernbetjeningen sætter apparatet på standby. Den slukker ikke apparatet helt. Tryk på tænd/sluk-knappen på apparatet for, at slukke det helt, når det ikke er i brug. Hvis dette apparat ikke skal bruges i længere tid, skal du trække stikket ud af stikkontakten.

UDSKIFTNING AF FILTRET

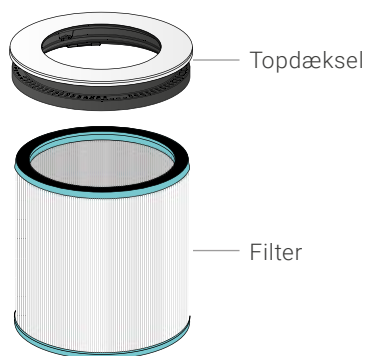
Dette apparat er udstyret med et renseluftfilter, der kan rense luften.

Udskiftningsmetode:

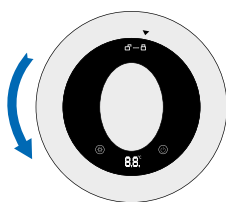
- 1 Drej topdækslet mod uret, og træk filteret ud, når dækslet er låst op;
- 2 Adskil det samlede topdæksel fra filteret;
- 3 Sæt det nye filter fast i topdækslet;
- 4 Sæt det samlede filter tilbage i apparatet, og drej det med uret for, at spænde det fast..



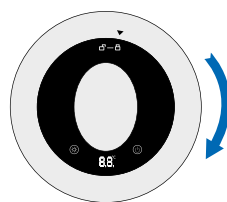
Sådan tages filteret ud
Sådan sættes filteret i
nedad



Sådan adskilles og samles delene

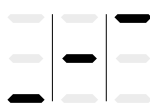


Drejes mod uret
Lås op for, at trække op



Drejes med uret
Lås op

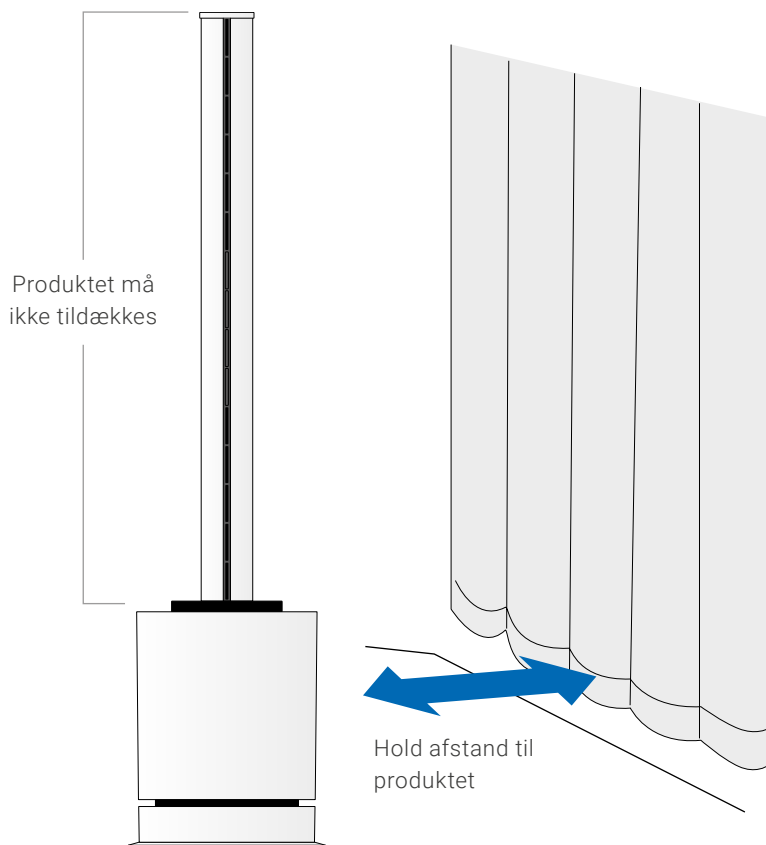
NULSTILLING AF FILTER- ALARMEN OG DRIFTSTIDEN



Apparatet er udstyret med en hukommelsesfunktion. Efter i alt 720 timers drift, begynder den digitale skærm (som vist i figuren) at lyse i ca. 5 sekunder, og indikatoren blinker, når apparatet er tændt. Når filtret er blevet skiftet, skal du holde tænd/sluk-knappen på fjernbetjeningen nede i 5 sekunder, for at nulstille alarmen og filterets driftstid.

PLACERING

Placer venligst apparatet vandet. Brug ikke apparatet i høje temperaturer og fugtighed (badeværelse, køkken).



Anbring ikke noget inden for 1 meter af apparatet.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living“ app

Install the free „Smart Life -Smart Living“ app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F“ flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the „Smart Life - Smart Living“ app, please open the app.

- Tap on „Add device“ if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

DATABESKYTTELSE

Dine data vil blive behandlet fortroligt af Venta Luftwäscher GmbH. Yderligere oplysninger om emnet databeskyttelse kan findes i vores retningslinjer for databeskyttelse på www.venta-air.com

GARANTI

På grund af den høje kvalitet garanterer Venta-Luftwäscher GmbH for en periode på to år fra købsdatoen, at der ikke forekommer defekter på dette produkt, såfremt det anvendes korrekt. Hvis der alligevel skulle forekomme materiale- eller forarbejdningsfejl, så hen-vend dig til VENTA-serviceteam eller din forhandler. Derudover gælder Ventas generelle garantibetingelser:

www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

GENANVENDELSE OG BORTSKAFFELSE



Symbolet „**overstreget skraldespand**“ kræver separat bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) samt brugte batterier. Sådant udstyr kan indeholde farlige og miljøfarlige stoffer. Disse produkter skal bortskaffes på et godkendt indsamlingssted til genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr og må ikke bortskaffes i det usorterede husholdningsaffald. Brugte batterier hører ikke til i husholdningsaffaldet. Aflever dem på de pågældende indsamlingssteder eller i handlen. Dermed bidrager du til at beskytte ressourcerne og miljøet. Henvend dig til de lokale myndigheder for at få yderligere oplysninger.

Børn må under ingen omstændigheder lege med plastikposer og emballagematerialer, da der er fare for personskaade hhv. kvælning. Opbevar sådant materiale sikkert, eller bortskaf det på miljøvenlig vis. Pak det brugte HEPA-filter i en pose, og bortskaf det i husholdningsaffaldet. Filtrene kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

AVSEDD ANVÄNDNING

Denna produkt är endast lämplig för välisolerade platser eller tillfällig användning.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

- 1 Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
- 2 Barn får inte leka med apparaten.
- 3 Rengöring och användarskötsel får inte utföras av barn under 8 år eller utan uppsikt.
- 4 Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
- 5 Enheten och anslutningskabeln ska hållas borta från barn under 8 år.
- 6 Felaktig användning kan skada apparaten och leda till personskador. Barn som är minst 3 år men mindre än 8 får inte koppla in, ställa in, rengöra eller utföra underhåll på utrustningen
- 7 **FÖRSIKTIGHET – Vissa delar av produkten kan bli mycket heta och orsaka brännskador. Extra försiktighet ska vidtagas när barn eller lättskadade personer finns i närheten.**
- 8 **WARNING!** Täck inte över apparat, för att undvika överhettning.
- 9 Elementet får inte placeras direkt under ett eluttag.
- 10 Använd inte apparat direkt i närheten av ett badkar, en dusch eller en bubbelpool.
- 11 Enheten får endast sättas igång i helt monterat skick.

- 12 WARNING:** Denna apparat är inte utrustad med en enhet för att kontrollera rums-temperaturen. Använd inte denna apparat i små rum där det finns personer som inte är kapabla att själva lämna rummet, såvida inte de övervaras konstant.
- 13** Innan rengöring eller annat underhåll måste apparaten kopplas ifrån elnätet.
- 14**  Betyder "TÄCK INTE ÖVER".
- 15** Sätt aldrig igång enheten om den har fallit ned eller har skadats på annat sätt.
- 16** Använd den inte om det finns synliga tecken på skador på apparaten.
- 17** Använd denna apparat på en horisontell och stabil yta. Placera alltid enheten på en jämn och torr yta.
- 18** Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
- 19** Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
- 20** Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
- 21** Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
- 22** För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
- 23** Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
- 24** Reparationer af elektriske apparater må kun udføres af fagfolk. Ukyndigt gennemførte reparationer kan føre til alvorlig fare for brugeren.
- 25** Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
- 26** Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
- 27** Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
- 28** Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
- 29** Placera inga föremål på luftintaget eller utblåset. Se till att ventilationsöppningarna är fria från damm, bomullsfibrer, hår och andra hinder som kan påverka luftflödet.
- 30** Håll apparaten minste 1,5 meter från brandkällan eller brännbart ämne och undvik direkt solljus.
- 31** Koppla inte in eller ut nätkabeln för att sätta på eller stänga av apparaten.
- 32** Använd inte apparaten mot strömuttaget eller under strömuttaget. Apparaten bör placeras så att uttaget är bakom apparaten när värmefunktionen används.

- 33** Placera enheten så att den inte vältras ned och så att ingen kan snubbla över den eller anslutningskabeln.
- 34** Stoppa inte in några främmande föremål i enheten.
- 35** Dela inte uttaget med andra högeffektsapparater.
- 36** Denna produkt måste vara utrustad med ett CE-godkänt fast uttag som överensstämmer med arbetande märkspänning. Använd inte ett mobilt universaluttag.

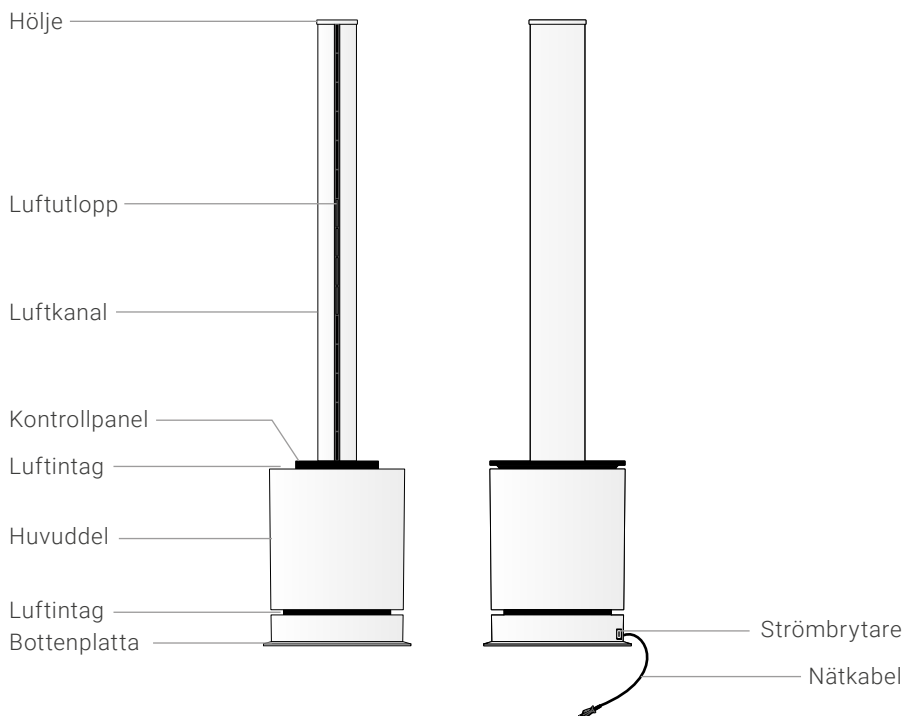
Säkerhetssystem

Denna apparat är utrustad med en skyddssensor för överhettning och en automatisk felsäkerhetsfunktion som stänger av strömmen till enheten om den oavsiktligt tippas eller överhettas. Om sensorn lösts ut, koppla ifrån maskinen och låt den svalna. Kontrollera och ta bort eventuella hinder innan apparaten startas om och se till att placera den på en hård och jämn yta.

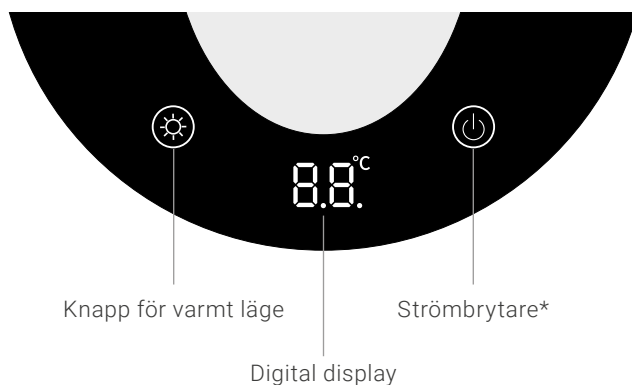
Rengöring och underhåll

- Koppla alltid ifrån apparaten innan rengöring och underhåll.
- Placera inte apparaten i vatten eller skvätt på den eftersom det kan skada maskinen.
- Använd inte bananolja, bensin, alkohol, blekmedel eller metallföremål för att torka av ytan på apparaten, det kan orsaka missfärgningar på ytan.
- Torka av enheten med en mjuk och trasa. Om den är särskilt smutsig, använd ett utspätt mildt rengöringsmedel och torka med en mjuk trasa. Torka sedan med en torr trasa.
- Använd en mjuk borste eller en dammsugare för att ta bort damm i luftintaget och luftutblåset. Rengör när det när det inte är så mycket damm. Alltför mycket damm kommer att reducera effektiviteten.

BESKRIVNING AV DELARNA



KONTROLLPANEL



* kan också användas för att kontrollera luftvolymen och svängningsfunktionen

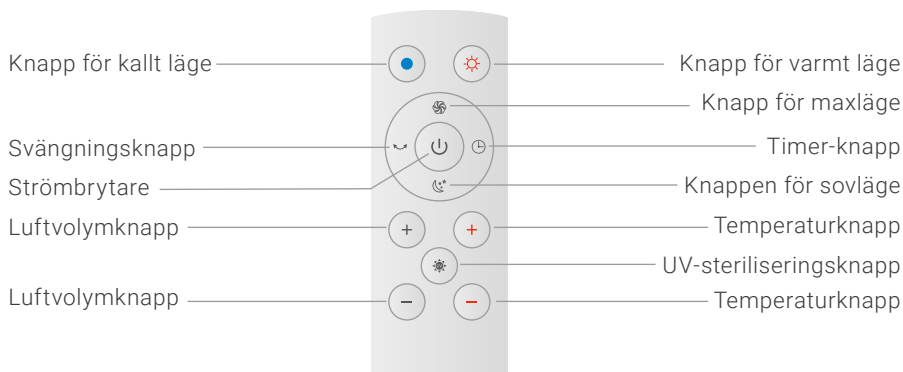
ANVÄNDNING

- 1** Sätt i kontakten i ett lämpligt eluttag. Tryck strömbrytaren till position "I". Apparaten är i standbyläge.
- 2** Slå på och stänga av: Tryck på strömbrytaren på kontrollpanelen, summern kommer att pipa en gång och apparaten startar. Tryck på och håll kvar strömbrytaren i två sekunder, summern kommer att pipa två gånger och apparaten stannar efter att du tar bort handen.
- 3** Växla till varmläget: Apparaten startar i kallt läge som standard, den skickar ut kall luft. Tryck på knappen för varmt läge på kontrollpanelen för att öppna varmt läge, apparaten börjar att skicka ut varm luft. Den digitala displayen visar den omgivande temperaturen. Tryck på knappen igen för avsluta varmt läge.
- 4** Inställning av luftvolymen: När apparaten är i drift, tryck på strömbrytaren på kontrollpanelen för att justera luftvolymen från 1 till 9 under kylt läge; justera luftvolymen från 1 till 4 under varmt läge.
- 5** Inställning av svängningsfunktionen: Tryck på och håll kvar strömbrytaren på kontrollpanelen i en sekund, summern kommer att pipa en gång och apparaten startar svängningen. Tryck på och håll kvar strömbrytaren på kontrollpanelen i en sekund, summern kommer att pipa en gång och apparaten stoppar svängningen.

ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN

Denna enhet har en fjärrkontroll. Använd 2x1,5V AAA batterier för denna fjärrkontroll. Sätt i batterierna i fjärrkontrollen ordentligt. Om den inte skall användas under en längre period, ta ut batterierna från fjärrkontrollen.

Notera: De flesta funktionerna hos apparaten kan endast kontrolleras av fjärrkontrollen. Om du har tappat bort fjärrkontrollen eller om den skadats, kontakta vår kundtjänst. Fjärrkontrollen skall riktas mot den digitala displayen för att maximera fjärrkontrollens signal. Effektivt avstånd: 4 m



Funktion Inställning



Strömbrytare

Tryck på strömbrytaren för att slå på apparaten. Tryck på knappen igen för att stänga av apparaten.



Knappen för sovläge

Tryck på knappen sovläge på den digitala displayen för att visa "LL" och lufthastigheten blir till ett minimum. Tryck på knappen igen för att avsluta läget. (Du kan också lämna läget genom att trycka på luftvolymknappen "+/-".)



Knapp för maxläge

Tryck på knappen för maxläge på den digitala displayen för att visa "HH" och lufthastigheten blir maximal. Tryck på knappen igen för att avsluta läget. (Du kan också lämna läget genom att trycka på luftvolymknappen "+/-".)



Svängningsknapp

Tryck på svängningsknappen för att slå på svängningsfunktionen. Tryck på knappen igen för att stoppa svängningarna.



UV-steriliseringsknapp

Tryck på UV-steriliseringsknappen för att slå på UV-steriliseringsfunktionen. Den digitala displayen kommer att visa "U". UV-lampan inuti apparaten kommer att effektivt döda bakterier/virus i luften. Tryck på knappen igen för att stänga av funktionen. Denna funktion kommer automatiskt att stängas av efter en timme. Apparaten startar som standard i UV-läge.



Knapp för kallt läge

Tryck på lägesknappen för att öppna kallt läge. Du kan justera luftvolymen i detta läge. Notera: kallt läge är standardläget när apparaten slås på.



Luftvolymknapp

Tryck på knappen "+" på vänster sida på fjärrkontrollen för att öka luftvolymen. Tryck på knappen "-" på fjärrkontrollens vänstra sida för att minska luftvolymen. Det finns nio nivåinställningar för kallt läge. Det finns fyra nivåinställningar för varmt läge.



Knapp för varmt läge

Tryck på knappen för att öppna varmt läge. Den digitala displayen kommer att visa den omgivande temperaturen. Du kan justera luftvolymen och temperaturen i detta läge.*

Temperaturvisningen slocknar efter ca 40 sekunder.

Notera: under varmt läge, maxläge och sovläget är detta inte tillgängligt.



Temperaturknapp

Under varmt läge, tryck på knappen "+"/"-" på höger sida på fjärrkontrollen för att ställa in temperaturen mellan 1 och 30 °C.

Notera: knapparna fungerar inte under kallt läge.



Timer-knapp

Tryck på timerknappen för att ställa in drifttiden från 1 till 8 timmar.

En liten "." kommer att blinka i det nedre högra hörnet på den digitala displayen för att indikera att timern ställs in/arbetar"

* Den inställda temperaturen skall vara högre än den omgivande temperaturen så att funktionen varmt läge slås på. När den omgivande temperaturen når den inställda temperaturen stoppas funktionen. Apparaten kommer att skicka ut en kall bris i ungefär 40 sekunder och sedan gå in i standbyläge. När den omgivande temperaturen är lägre än den inställda temperaturen kommer funktionen varmt läge automatiskt att aktiveras.

Under varmt läge är inställd standardtemperatur 25 °C. När den omgivande temperaturen är under 0 °C kommer den digitala displayen endast att visa "01" istället för negativa temperaturvärden. Efter körning över nio timmar under det varma läget kommer apparaten automatiskt att stanna. Starta om genom att trycka på strömbrytaren på kontrollpanelen eller genom att använda fjärrkontrollen. Notera: temperaturen kan endast ställas in med fjärrkontrollen. Kontrollpanelen stöder inte denna operation.

MÖJLIGT FENOMEN

- 1 Denna apparat kan svara på fjärrkontroller från andra enheter.
- 2 Om du använder fjärrkontrollen för denna apparat kan andra enheter svara. Detta beror på överlappande frekvenser för fjärrkontrollen. Detta är inte kvalitetsproblem för själva produkten. För att undvika felaktig användning, håll fjärrkontrollen borta från andra elektriska enheter vid användning.

Notera:

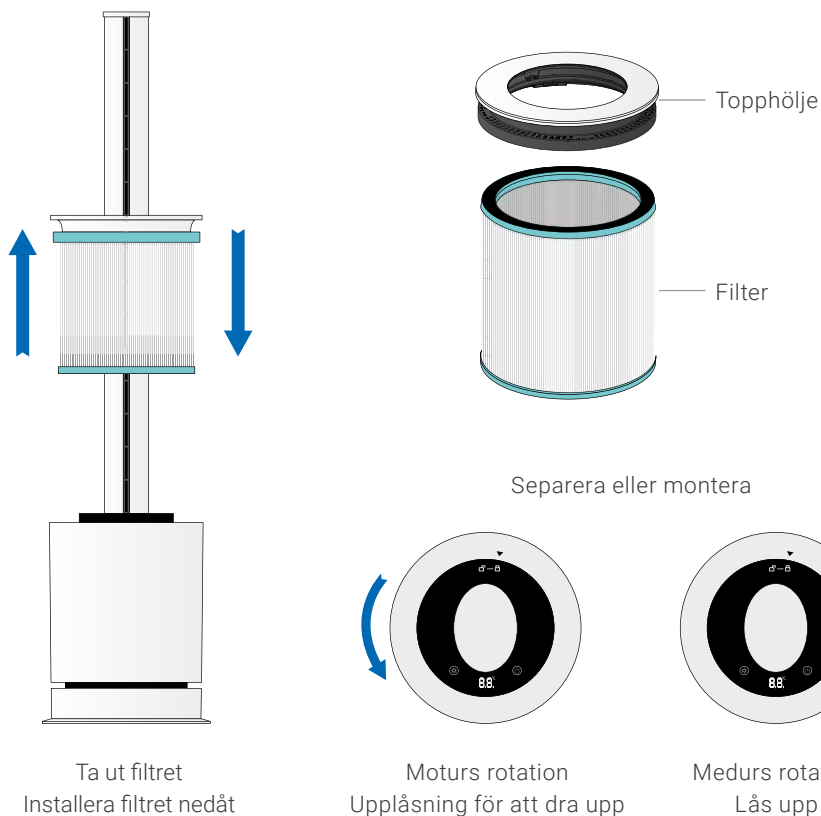
- 1 Den digitala displayen kommer att slockna efter ungefär 20 sekunder utan aktivitet. Om du vill genomföra ytterligare aktiviteter, tryck först på någon knapp (förutom strömbrytaren) på fjärrkontrollen eller knapparna på kontrollpanelen för att slå på den digitala displayen och tryck sedan på önskade knappar för att välja önskade funktioner.
- 2 Strömbrytaren på fjärrkontrollen kommer att försätta apparaten i standby-läge, stänger inte av helt. Tryck på strömbrytaren på huvudstommen för att helt stänga strömmen när apparaten inte används. Om apparaten inte används under en längre period, koppla ifrån strömsladden.

BYTE AV FILTER

Apparaten är utrustad med ett renande luftfilter som kan rena luften.

Bytesmetod:

- 1 Vrid det övre höljet moturs och dra ut filtret efter upplåsningen;
- 2 Separera det monterade övre locket från filtret;
- 3 Fäst det nya filtret på topphöljet;
- 4 Sätt tillbaka det monterade filtret i apparaten och vrid det medurs för att fästa det.

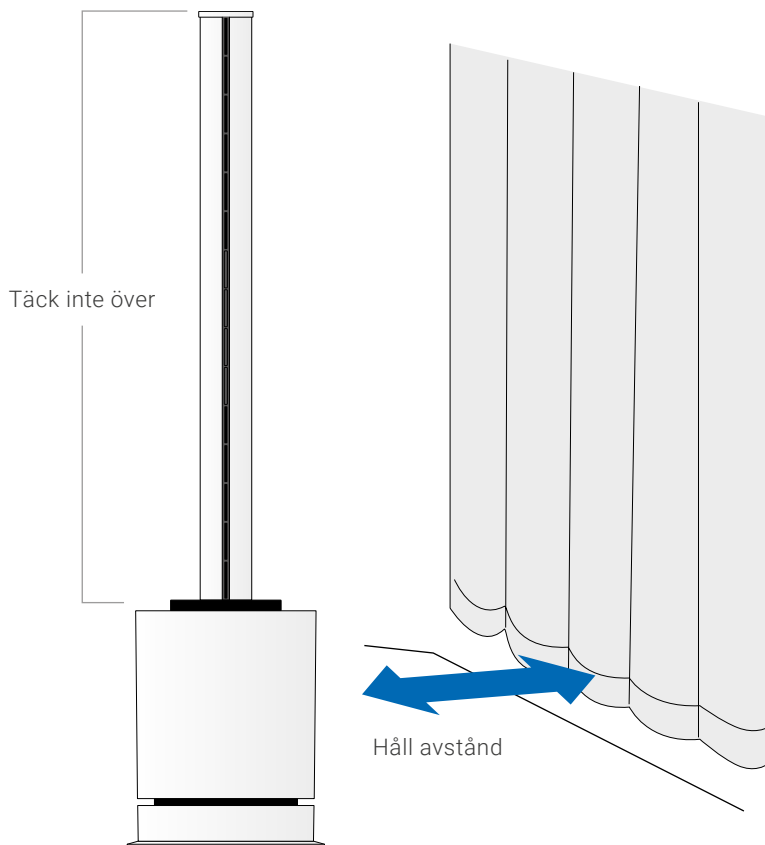


ÅTERSTÄLLA FILTRET LARMKLOCKA

Apparaten har en minnesfunktion. Efter totalt 720 timmars drift kommer den digitala displayen (såsom visas i bilden) att lysa i fem sekunder med indikatorlampan kretsande när apparaten är påslagen. Efter att filtret bytts, tryck på och håll kvar på/av-knappen om fjärrkontrollen i fem sekunder för att rensa larmet och drifttiden för filtret klockas igen.

PLATS

Placera apparaten i horisontell position. Använd inte apparaten vid höga temperaturer eller vid hög luftfuktighet (badrum, kök).



Placera inget inom en meters avstånd.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living“ app

Install the free „Smart Life -Smart Living“ app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F“ flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the „Smart Life - Smart Living“ app, please open the app.

- Tap on „Add device“ if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

SKYDD AV PERSONUPPGIFTER

Dina uppgifter kommer att behandlas konfidentiellt av Venta Luftwäscher GmbH.
Ytterligare information om ämnet dataskydd finns i våra riktlinjer för dataskydd på www.venta-air.com

GARANTI

Venta-Luftwäscher GmbH ger två års garanti på den här produkten från och med köpta-timet förutsatt att den används på korrekt sätt. Om material- eller tillverkningsfel ändå skulle inträffa, kontakta Venta serviceteamet eller din återförsäljare.

Dessutom gäller Ventas allmänna garantivillkor:

www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

ÅTERVINNING OCH AVFALLSHANTERING



Symbolen **"överstruken soptunna"** kräver separat avfallshantering av el- och elektroniskrot (WEEE) samt förbrukade batterier. Sådana apparater kan innehålla farliga och miljöfarliga ämnen. Dessa produkter ska lämnas in för återvinning och omhändertagande på speciella återvinningscentraler och får inte hanteras i det osorterade hushållsavfallet. Förbrukade batterier får inte hamna i hushållsavfallet. Lämna in dem till de särskilda återvinningscentralerna eller handeln. Du bidrar då till att skydda resurser och miljön. Kontakta din kommun för mer information.

Barn får aldrig leka med plastpåsar och förpackningsmaterial eftersom det finns skade- och kvävningsrisk. Förvara sådant material säkert och avfallshantera miljövänligt. Lägg förbrukade HEPA-filtrer i en påse och avfallshantera i hushållsavfallet. Filtren kan slängas i hushållssoporna.

PRZEZNACZENIE

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do dobrze izolowanych pomieszczeń lub do sporadycznego użytku

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przed użyciem należy zapoznać się ze wszystkimi poniższymi instrukcjami, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzeń i uzyskać jak najlepsze wyniki pracy urządzenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Jeśli urządzenie zostanie przekazane komuś innemu, należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję.

W przypadku uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji, gwarancja zostanie unieważniona. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji, niedbalym użytkowaniem lub użytkowaniem niezgodnym z wymaganiami niniejszej instrukcji.

- 1** To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- 2** Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- 3** Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci poniżej ósmego roku życia lub bez nadzoru.
- 4** Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- 5** Urządzenie wraz z zasilaczem należy umieścić poza zasięgiem dzieci poniżej ósmego roku życia.
- 6** Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie urządzenia oraz obrażenia ciała. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
- 7 UWAGA – Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność dzieci i osób wymagających szczególnej opieki.**
- 8 OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania, nie należy przykrywać urządzenia.

- 9 Urządzenie nie może znajdować się bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- 10 Nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu.
- 11 Urządzenie można uruchomić wyłącznie po jego całkowitym zmontowaniu.
- 12 **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie nie jest wyposażone w urządzenie kontrolujące temperaturę w pomieszczeniu. Nie należy używać tego urządzenia w małych pomieszczeniach, gdy przebywają w nich osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
- 13 Przed przystąpieniem do czyszczenia lub innych czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
- 14  Oznacza "NIE PRZYKRYWAĆ".
- 15 Nigdy nie uruchamiaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub zostało uszkodzone w jakikolwiek inny sposób.
- 16 Nie używać, jeśli urządzenie nosi widoczne ślady uszkodzenia.
- 17 Urządzenia należy używać na poziomej i stabilnej powierzchni. Urządzenie należy stawiać wyłącznie na prostych, suchych powierzchniach.
- 18 Przed włożeniem wtyczki do gniazda sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacjami na etykiecie znamionowej.
- 19 Gdy urządzenie nie jest używane i przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- 20 Należy upewnić się, że przewód sieciowy nie jest zawieszony na ostrych krawędziach i trzymać go z dala od gorących przedmiotów i otwartego ognia.
- 21 Nie zanurzać urządzenia ani wtyczki sieciowej w wodzie lub innych płynach. Istnieje zagrożenie życia z powodu porażenia prądem!
- 22 Aby wyjąć wtyczkę z gniazda wtykowego, należy ją pociągnąć. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
- 23 Nie należy podłączać ani odłączać urządzenia od gniazdka elektrycznego mokrą ręką.
- 24 Urządzenia elektryczne mogą naprawiać wyłącznie osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje. Nieprawidłowo dokonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenia dla użytkownika.
- 25 Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
- 26 To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- 27 Do urządzenia nie należy wkładać żadnych obcych przedmiotów.
- 28 Urządzenie należy ustawić tak, aby nie można było go przewrócić i żeby nikt nie

potknął się o urządzenie lub przewód zasilający.

- 29** Nie należy używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- 30** Nie owijać przewodu wokół urządzenia i nie zginać go.
- 31** Nie umieszczać żadnych przedmiotów na wlocie lub wylocie powietrza. Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne są wolne od kurzu, kłaczek, włosów i innych przeszkód, które mogą utrudniać przepływ powietrza.
- 32** Urządzenie należy trzymać w odległości co najmniej 1,5 metra od źródła ognia lub rozpałki i unikać bezpośredniego nasłonecznienia.
- 33** Nie wolno podłączać ani odłączać kabla zasilającego w celu włączenia lub wyłączenia urządzenia.
- 34** Nie należy używać urządzenia przy gniazdku elektrycznym lub pod gniazdkiem elektrycznym. Urządzenie należy ustawić w taki sposób, aby gniazdo znajdowało się za urządzeniem, gdy używana jest funkcja ogrzewania.
- 35** Nie należy dzielić gniazdka z innymi urządzeniami o dużej mocy.
- 36** Ten produkt musi być wyposażony w stałe gniazdo z certyfikatem CE, które jest zgodne ze znamionowym prądem roboczym. Nie należy używać przenośnego gniazda wielofunkcyjnego.

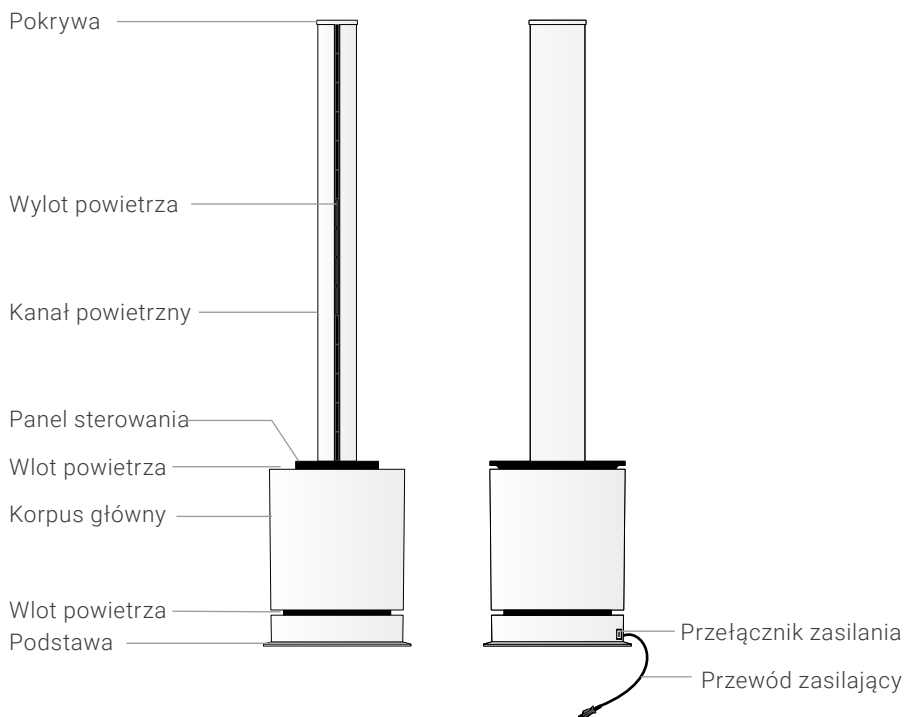
System bezpieczeństwa

To urządzenie jest wyposażone w czujnik chroniący przed przegrzaniem i automatyczny układ zabezpieczający przed awarią, który odcina zasilanie urządzenia w razie jego przypadkowego przewrócenia lub przegrzania. Jeśli czujnik zostanie aktywowany, należy odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać, aż ostygnie. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić i usunąć wszelkie przeszkody oraz umieścić urządzenie na twardej i równej powierzchni.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem i konserwacją należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie należy umieszczać urządzenia w wodzie ani chłapać na nie, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Nie używaj oleju bananowego, benzyny, alkoholu, wybielacza ani metalowych przedmiotów do wycierania powierzchni urządzenia, ponieważ może to spowodować odbarwienie powierzchni.
- Przetrzeć powierzchnię miękką, suchą szmatką. W przypadku szczególnego zabrudzenia rozcieńczyć łagodny detergent i przetrzeć miękką szmatką. Następnie wytrzeć suchą szmatką.
- Do oczyszczenia wlotu i wylotu powietrza z kurzu należy użyć miękkiej szczotki lub odkurzacza. Należy ją czyścić, gdy jest mniej kurzu. Zbyt duża ilość pyłu zmniejszy wydajność.

OPIS CZĘŚCI



PANEL STEROWANIA



* Może być również używany do sterowania przepływem powietrza i funkcją cyrkulacji.

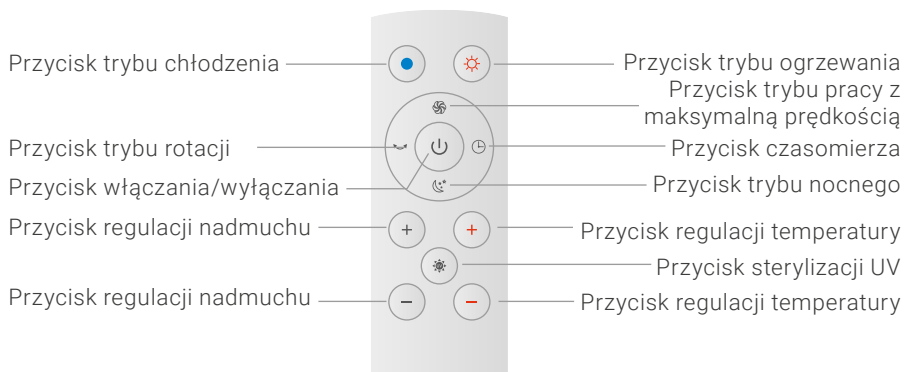
OBSŁUGA URZĄDZENIA

- 1 Podłącz wtyczkę do odpowiedniego gniazda zasilania. Naciśnij wyłącznik zasilania do pozycji "I". Urządzenie znajduje się w trybie czuwania.
- 2 Włączanie i wyłączanie: Naciśnij przycisk włączania/wyłączania na panelu sterowania, urządzenie wyemituje jeden sygnał dźwiękowy i rozpocznie pracę. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku włączania/wyłączania przez 2 sekundy urządzenie wyemituje dwa sygnały dźwiękowe, a po zwolnieniu dłoni urządzenie przestanie działać.
- 3 Aby przełączyć na tryb ogrzewania: Urządzenie domyślnie rozpoczyna pracę w trybie chłodzenia, emitując chłodne powietrze. Naciśnij przycisk trybu ogrzewania na panelu sterowania, aby przejść do trybu ogrzewania; urządzenie zacznie emitować ciepłe powietrze. Cyfrowy wyświetlacz pokazuje temperaturę otoczenia. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyjść z trybu ogrzewania.
- 4 Aby ustawić wielkość nadmuchu: Podczas pracy urządzenia naciśnij przycisk włączania/wyłączania na panelu sterowania, aby wyregulować ilość powietrza w zakresie od 1 do 9 w trybie chłodzenia; wyreguluj ilość powietrza w zakresie od 1 do 4 w trybie ogrzewania.
- 5 Aby ustawić funkcję rotacji: Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania na panelu sterowania przez 1 sekundę, a urządzenie wyemituje jeden sygnał dźwiękowy i rozpocznie rotację. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez 1 sekundę, a urządzenie wyemituje jeden sygnał dźwiękowy i przestanie wykonywać rotację."

OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

To urządzenie jest wyposażone w pilota zdalnego sterowania. Do tego pilota zdalnego sterowania należy używać baterii AAA 2x1,5V. Należy dokładnie włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania. Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

Uwaga: Większością funkcji urządzenia można sterować wyłącznie za pomocą pilota zdalnego sterowania. W przypadku zgubienia pilota lub jego uszkodzenia prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta. Pilot zdalnego sterowania powinien być skierowany na odbiornik sygnału na wyświetlaczu cyfrowym, aby zmaksymalizować sygnał zdalnego sterowania. Skuteczna odległość: 4m.



Funkcja Ustawienie



Przycisk włączania/wyłączania

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć urządzenie. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć urządzenie.



Przycisk trybu nocnego

Po naciśnięciu przycisku trybu uśpienia na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się "LL", a prędkość nawiewu stanie się minimalna. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyjść z trybu. (Tryb ten można również opuścić, naciskając przycisk objętości powietrza "+" / "-").



Przycisk trybu pracy z maksymalną prędkością

Po naciśnięciu przycisku trybu pracy z maksymalną prędkością na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się "HH", a prędkość nawiewu stanie się maksymalna. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyjść z trybu. (Tryb ten można również opuścić, naciskając przycisk objętości powietrza "+" / "-").



Przycisk trybu cyrkulacji

Naciśnij przycisk trybu cyrkulacji, aby włączyć funkcję oscylacji. Naciśnij przycisk ponownie, aby zatrzymać cyrkulację.



Przycisk sterylizacji UV

Naciśnij przycisk sterylizacji UV, aby włączyć funkcję sterylizacji UV. Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się "U". Lampa UV wewnątrz urządzenia skutecznie zabija bakterie/wirusy znajdujące się w powietrzu. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć tę funkcję. Funkcja ta wyłączy się automatycznie po 1 godzinie. Urządzenie domyślnie uruchamia się w trybie UV.



Przycisk trybu chłodzenia

Naciśnij przycisk trybu chłodzenia, aby przejść do trybu chłodzenia.

W tym trybie można regulować intensywność przepływu powietrza.

Uwaga: Tryb chłodzenia jest trybem domyślnym po włączeniu urządzenia.



Przyciski regulacji nadmuchu

Naciśnij przycisk "+" po lewej stronie pilota zdalnego sterowania, aby

zwiększyć nadmuch. Naciśnij przycisk "-" po lewej stronie pilota zdalnego sterowania, aby zmniejszyć nadmuch. Dla trybu chłodzenia dostępnych jest 9 poziomów ustawień. Dla trybu ogrzewania dostępne są 4 poziomy ustawień.



Przycisk trybu ogrzewania

Naciśnij przycisk trybu ogrzewania, aby przejść do trybu ogrzewania.

Cyfrowy wyświetlacz pokaże temperaturę otoczenia. Wskazanie temperatury zgaśnie po około 40 sekundach. W tym trybie można regulować siłę nadmuchu i temperaturę*.

Uwaga: w trybie ciepłym tryb maksymalny i tryb uśpienia nie są dostępne.



Przyciski regulacji temperatury

W trybie ogrzewania naciśnij przycisk "+"/"-" po prawej stronie pilota zdalnego sterowania, aby ustawić temperaturę w zakresie 1-30°C.

Uwaga: przyciski nie działają w trybie chłodzenia.



Przycisk czasomierza

Naciśnij przycisk czasomierza, aby ustawić czas pracy w zakresie od 1 do 8 godzin. W prawym dolnym rogu wyświetlacza cyfrowego będzie migać mały znak "-", wskazując, że czasomierz jest w trakcie ustawiania/obsługi".

* Ustawiona temperatura powinna być wyższa niż temperatura otoczenia, aby funkcja trybu ogrzewania została włączona. Gdy temperatura otoczenia osiągnie ustawioną temperaturę, funkcja trybu ogrzewania zostanie zatrzymana. Urządzenie będzie emitować chłodny powiew przez około 40 sekund, a następnie przejdzie w tryb czuwania. Gdy temperatura otoczenia jest niższa niż ustawiona temperatura, funkcja trybu ogrzewania zostanie automatycznie aktywowana.

W trybie ogrzewania domyślnie ustawiona temperatura wynosi 25°C. Gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 0°C, wyświetlacz cyfrowy pokaże tylko "01" zamiast ujemnej wartości temperatury. Po 9 godzinach pracy w trybie ogrzewania urządzenie automatycznie przestanie działać. Uruchom ponownie, naciskając przycisk włączania/wyłączania na panelu sterowania lub za pomocą pilota zdalnego sterowania. Uwaga: temperaturę można ustawić tylko za pomocą pilota zdalnego sterowania. Panel sterowania nie obsługuje tej funkcji.

MOŻLIWE ZJAWISKA

- 1 To urządzenie może reagować na zdalne sterowanie innymi urządzeniami.
- 2 W przypadku korzystania z pilota zdalnego sterowania tego urządzenia, inne urządzenia mogą reagować. Wynika to z nakładania się częstotliwości pilota zdalnego sterowania. Nie ma problemu z jakością samego produktu. Aby uniknąć niewłaściwego użycia, podczas pracy pilota należy trzymać go z dala od innych urządzeń elektrycznych.

Uwaga:

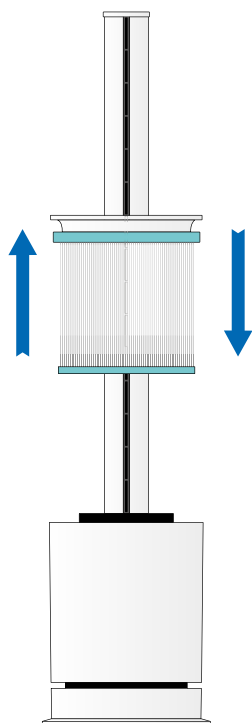
- 1 Wyświetlacz cyfrowy zgaśnie po około 20 sekundach bez wykonywania żadnych czynności. Jeśli chcesz wykonać dalsze operacje, najpierw naciśnij dowolny przycisk (z wyjątkiem przycisku włączania/wyłączania) na pilocie zdalnego sterowania lub przyciski na panelu sterowania, aby włączyć wyświetlacz cyfrowy, a następnie naciśnij żądane przyciski, aby wybrać żądane funkcje.
- 2 Przycisk włączania/wyłączania na pilocie zdalnego sterowania przełącza urządzenie w tryb czuwania, a nie całkowitego wyłączenia. Gdy urządzenie nie jest używane, należy nacisnąć wyłącznik zasilania na korpusie, aby całkowicie je wyłączyć. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający.

WYMIANA FILTRA

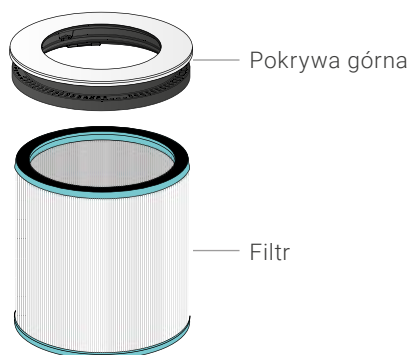
To urządzenie jest wyposażone w oczyszczający filtr powietrza, który może oczyszczać powietrze.

Metoda wymiany:

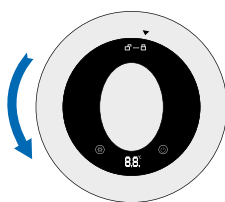
- 1 Obróć górną pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnij filtr po odblokowaniu;
- 2 Odłącz zmontowaną pokrywę górną od filtra;
- 3 Zamontuj nowy filtr z górną pokrywą;
- 4 Włóż zmontowany filtr z powrotem do urządzenia i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go zamocować.



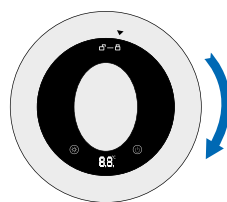
Demontaż filtra (do góry)
Montaż filtra (do dołu)



Montaż i demontaż



Obrót w kierunku
przeciwnym do ruchu
wskazówek zegara
Odblokować w celu wyjęcia



Obrót zgodnie z
ruchem wskazówek
zegara
Zablokowano

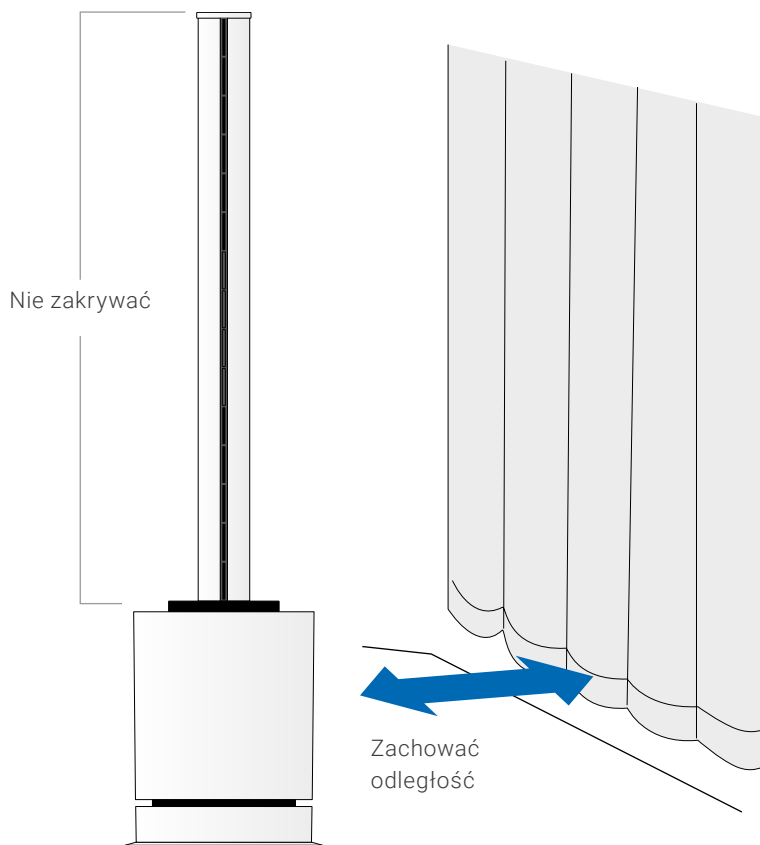
ZEGAR WYMIANY FILTRA



Urządzenie posiada funkcję pamięci. Po 720 godzinach pracy wyświetlacz cyfrowy (jak pokazano na rysunku) zaświeci się na około 5 sekund, a lampka kontrolna będzie świecić się cyklicznie po włączeniu urządzenia. Po wymianie filtra należy nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania/wyłączania na pilocie zdalnego sterowania przez 5 sekund, aby wyzerować alarm i ponownie ustawić czas pracy filtra.

USTAWIENIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy ustawić w pozycji poziomej. Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej temperaturze i wilgotności (łazienka, kuchnia).



Nie umieszczać żadnych przedmiotów w odległości mniejszej niż 1 metr.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living” app

Install the free „Smart Life -Smart Living” app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F” flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the „Smart Life - Smart Living” app, please open the app.

- Tap on „Add device” if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

OCHRONA DANYCH

Venta Luftwäscher GmbH traktuje dane klientów poufnie. Szczegółowe informacje na temat ochrony danych osobowych zawiera Polityka prywatności dostępna na stronie www.venta-air.com

GWARANCJA

Ze względu na wysoką jakość naszych produktów, Venta-Luftwäscher GmbH gwarantuje, że ten produkt pozostanie wolny od wad przez dwa lata od daty zakupu, pod warunkiem, że będzie używany prawidłowo. Jeśli mimo to wystąpi błąd materiałowy lub błąd podczas pracy, należy skontaktować się z zespołem serwisowym firmy Venta lub dystrybutorem. Obowiązują również ogólne warunki gwarancji Venta: www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

RECYKLING I UTYLIZACJA



Symbol **“przekreślonego kosza”** oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) oraz zużyte baterie należy utylizować oddzielnie. Taki sprzęt może zawierać niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska substancje.

■ Produkty te powinny być utylizowane w odpowiednim punkcie zbiórki recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego i nie mogą być wyrzucane do nieposortowanych odpadów domowych. Zużytych baterii nie należy wyrzucać do odpadów domowych. Należy przekazać je do punktów zbiórki lub sprzedawców detalicznych. W ten sposób możesz pomóc chronić zasoby i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi organami.

Dzieciom nie wolno pozwalać na zabawę plastikowymi torbami i materiałami opakowaniowymi, ponieważ grozi to obrażeniami lub uduszeniem. Materiały takie należy bezpiecznie przechowywać lub utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Filtry można wyrzucać razem z odpadami domowymi.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a termék csak jól földelt helyeken vagy időszakos használatra készült.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Használat előtt olvassa el az alábbiakban található útmutatót az esetleges sérülések és meghibásodás elkerülése érdekében ill., hogy a lehető legjobb eredményt érhesse el a termék használatával. Kérjük őrizze meg a használati útmutatót egy biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket továbbadja valakinek, győződjön meg arról, hogy a használati útmutatót is átadta.

Amennyiben a termék azért hibásodott meg, mert használat közben figyelmen kívül hagyta az útmutatóban leírtakat, a garancia érvényét veszti. A gyártó/ forgalmazó nem vállalja a garanciát olyan meghibásodások esetében, melyek a használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyásából vagy figyelmetlen használatból erednek

- 1** A készüléket 8 év feletti gyermekek és korlátozott fizikai, szenzoros, vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha egy a biztonságért felelős személy elmagyarázta nekik a készülék biztonságos használatát, felügyeli őket és felhívta figyelmüket a készülék használatában rejlő veszélyekre.
- 2** Jelen termék nem játékszer.
- 3** A tisztítást és a felhasználó általi ápolást nem végezhetik 8 évnél fiatalabb gyermekek, csak ha felügyelik őket.
- 4** Ha a hálózati kábel megsérült, azt kizárólag a gyártó, annak ügyfélszolgálatá vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, így elkerülhetőek az esetleges sérülések.
- 5** Tartsa távol a 8 évnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől és annak tápkábelétől.
- 6** A készülék szakszerűtlen használata a készülék károsodásához és testi sérülésekhez vezethet. A 3 évesnél idősebb és 8 évesnél fiatalabb gyerekek nem csatlakoztathatják az elektromos hálózathoz, nem állíthatják be és nem tisztíthatják a készüléket, és felhasználói karbantartást sem végezhetnek azon.
- 7 VIGYÁZAT – A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égéseket okozhatnak. Különös figyelemmel kell lenni olyan esetekben, amikor gyerekek vagy sérült személyek is érintettek lehetnek.**

- 8 FIGYELMEZTETÉS:** A túlmelegedés elkerülése végett, ne takarja le a készülék.
- 9** A készülék tilos közvetlenül dugaszolóaljzat alá helyezni.
- 10** Ne használja a készülék fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen környezetében.
- 11** A készüléket csak teljesen összeszerelt állapotban szabad üzembe helyezni.
- 12 FIGYELEM:** Ez a készülék nincs felszerelve a helyiség hőmérsékletének szabályozására szolgáló eszközzel. Ne használja ezt a készülék kis helyiségekben, ha olyan személyek tartózkodnak ott, akik nem képesek egyedül elhagyni a helyiséget, hacsak nincsenek állandó felügyelet alatt.
- 13** Tisztítás vagy egyéb karbantartás előtt a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról.
- 14**  A jelentése: "NE TAKARJA LE".
- 15** A készüléket csak teljesen összeszerelt állapotban szabad üzembe helyezni.
- 16** Ne használja, ha a készülék láthatóan károsodva van.
- 17** A készüléket vízszintes és stabil felületen használja. A készüléket kizárólag sík és száraz felületen állítsa fel.
- 18** Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék típuscímkéjén jelzettel.
- 19** Tisztítás előtt, ill., ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót az aljzatból.
- 20** Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon éles felületek felett és tartsa távol a forró felületektől ill. nyílt lángtól.
- 21** Ne merítse a készüléket és a hálózati kábelt vízbe vagy más folyadékba. Áramütés veszély!
- 22** A csatlakozót húzza ki a dugaljából a csatlakozónál fogva. A kábelnél fogva húzza ki.
- 23** Soha ne húzza ki vagy dugja be a csatlakozót az aljzatba nedves kézzel.
- 24** Az elektromos készülékeken kizárólag szakemberek végezhetnek javításokat. A szakszerűtlen javítások súlyos veszélyekkel járhatnak a felhasználó számára.
- 25** Ne hagyja őrizetlenül az eszközt használata közben.
- 26** Ez a készülék ipari használatra nem alkalmas.
- 27** Csak rendeltetésszerűen használja.
- 28** Ne tekerje a hálózati kábelt a készülék köré és ügyeljen rá, hogy ne törjön meg.

- 29** A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne lehessen feldönteni, és senki se botorhasson meg a készülékben vagy a tápkábelben.
- 30** Ne üljön rá a készülékre és ne helyezzen rá tárgyakat.
- 31** Ne tegyen semmilyen tárgyat a levegő bemenetre vagy kimenetre. Gondoskodjon arról, hogy a ventilátor nyílásai portól, szálaktól, hajtól és egyéb olyan akadályoktól mentesek legyenek, amelyek gátolhatják a levegőáramlást.
- 32** Tartsa a készüléket legalább 1,5 méterre tűzforrásoktól és gyúlékony anyagoktól, valamint ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- 33** Ne dugja be vagy ki a hálózati kábelt a készülék be- vagy kikapcsolásához.
- 34** Ne használja a készüléket hálózati aljzattal szemben vagy hálózati aljzat alatt. A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a fűtési funkció használatakor az aljzat a készülék mögött legyen.
- 35** Ne használja ugyanazt az aljzatot több nagy teljesítményű készülékkel.
- 36** A terméket a névleges áramerősségnek megfelelő, CE- tanúsítvánnyal rendelkező, rögzített aljzattal kell használni. Ne használjon hordozható, több férőhelyes aljzatot.

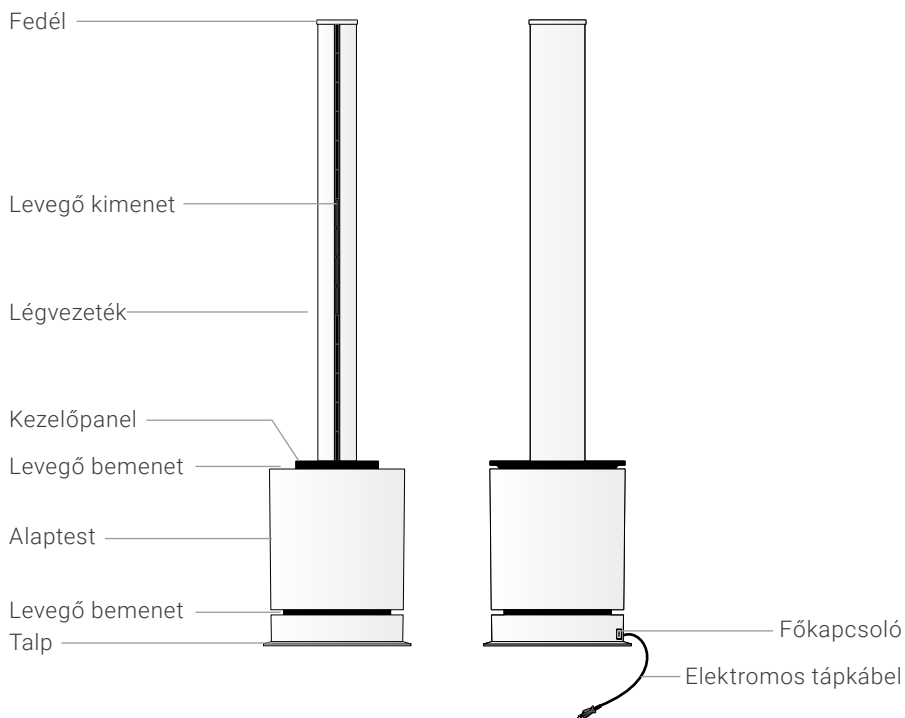
Biztonsági rendszer

Ez a készülék túlmelegedés elleni érzékelővel és automatikus meghibásodásgátlóval rendelkezik, amely megszünteti az áramellátást, ha a készülék véletlenül túlmelegszik vagy felborul. Ha az érzékelő működésbe lépett, húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni. A készülék újraindítása előtt távolítson el minden akadályt, és gondoskodjon a kemény és vízszintes felületen való elhelyezésről.

Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Ne tegye a készüléket vízbe és ne fröcskölje le, mivel ez a készülék károsodását okozhatja.
- Ne használjon banánolajat, benzint, alkoholt, fehérítőt vagy fémtárgyakat a készülék felületének tisztításához, ami a készülék felületének elszíneződését okozhatja.
- A felület tisztítását puha száraz ruhával végezze. Ha a készülék különösen piszkos, használjon vízben oldott enyhe mosószert, és egy puha ruhával törölje le. Utána száraz ruhával törölje át.
- A levegő bemenetnél és kimenetnél lerakódott port egy puha kefével vagy porszívóval távolítsa el. Kérjük, még akkor tisztítsa meg, amikor kevés por van rajta. A túl sok por csökkenti a teljesítményt.

A KÉSZÜ LÉK RÉSZEI



KEZELŐPANEL



* a levegőmennyiség és a forgatás funkció is szabályozható vele

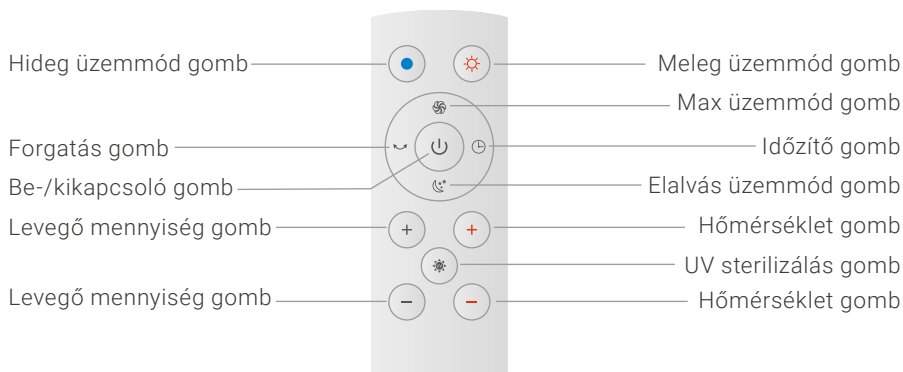
MŰKÖDÉS

- 1 Csatlakoztassa dugaszt egy alkalmas konnektorba. Nyomja meg a főkapcsolót "I" állásba. A készülék készenléti állapotban van.
- 2 Be- és kikapcsolás: Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a kezelőpanelen, ekkor a hangjelzés egyszer megszólal és a készülék működni kezd. Nyomja meg és tartsa nyomva a be-/kikapcsoló gombot 2 másodpercig, ekkor a hangjelzés kétszer megszólal, a készülék működése pedig leáll, amikor elengedi a gombot.
- 3 A meleg üzemmód bekapcsolása: Alapértelmezés szerint a készülék hideg üzemmódban kezd működni; hideg levegőt bocsát ki. A meleg üzemmódba való belépéshez nyomja meg a kezelőpanelen a meleg üzemmód gombot; a készülék meleg levegőt kezd el fűjni. A digitális kijelző a környezeti hőmérsékletet mutatja. A meleg üzemmódból való kilépéshez nyomja meg ezt a gombot még egyszer.
- 4 A levegő mennyiségének beállítása: A készülék működése közben nyomja meg a kezelőpanelen a be-/kikapcsoló gombot a levegőmennyiség beállításához; hideg üzemmódban 1–9, meleg üzemmódban 1–4 fokozat között választhat.
- 5 A forgatás funkció beállítása: Nyomja meg és tartsa nyomva a be-/kikapcsoló gombot a kezelőpanelen 1 másodpercig, ekkor a hangjelzés egyszer megszólal és a készülék forogni kezd. Nyomja meg és tartsa nyomva újra a be-/kikapcsoló gombot 1 másodpercig, ekkor a hangjelzés egyszer megszólal és a készülék abbahagyja a forgást.

A TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA

A készülék távirányítóval rendelkezik. Kérjük, hogy 2 db 1,5V AAA elemet használjon a távirányítóhoz. Polaritásnak megfelelően tegye be a távirányítóba az elemeket. Amennyiben hosszabb ideig nem használja, kérjük, vegye ki az elemeket a távirányítóból.

Megjegyzés: A készülék legtöbb funkciója csak távirányítóval vezérelhető. Ha a távirányító elveszett vagy megsérült, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. A távvezérlő jel maximalizálása érdekében a távirányítót a digitális kijelzőn lévő jelzővőre kell irányítani. Hatásos távolság: 4m.



Funkció Beállítás



Be-/kikapcsoló gomb

Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához. A készülék kikapcsolásához nyomja meg újra ezt a gombot.



Elalvás üzemmód gomb

Nyomja meg az elalvás üzemmód gombot, ekkor a digitális kijelzőn „LL” jelenik meg, a levegő sebessége pedig a lehető legalacsonyabb lesz. Az üzemmódból való kilépéshez nyomja meg újra ezt a gombot. (A “+/-” levegő mennyiség gomb megnyomásával is ki tud lépni az üzemmódból.)



Max üzemmód gomb

Nyomja meg a max üzemmód gombot, ekkor a digitális kijelzőn „HH” jelenik meg, a levegő sebessége pedig a lehető legnagyobb lesz. Az üzemmódból való kilépéshez nyomja meg újra ezt a gombot. (A “+/-” levegő mennyiség gomb megnyomásával is ki tud lépni az üzemmódból.)



Forgatás gomb

Nyomja meg a forgatás gombot a forgatási funkció bekapcsolásához. Nyomja meg újra a gombot a forgatás leállításához.



UV sterilizálás gomb

Nyomja meg az UV sterilizálás gombot az UV sterilizálás funkció bekapcsolásához. A digitális kijelzőn egy „U” fog megjelenni. A készülékben lévő UV-lámpa hatékonyan pusztítja el a levegőben található baktériumokat/vírusokat. A funkció kikapcsolásához nyomja meg újra a gombot. Ez a funkció 1 óra elteltével automatikusan kikapcsol. Uređaj se prema zadanim postavkama pokreće u UV modu.

**Hideg üzemmód gomb**

Nyomja meg a hideg üzemmód gombot az hideg üzemmódba történő belépéshez. A levegő mennyiségét ebben az üzemmódban állíthatja be. Megjegyzés: a hideg üzemmód az alapértelmezett üzemmód amikor a készüléket bekapcsolja.

**Levegő mennyiség gomb**

A levegő mennyiségének növeléséhez nyomja meg a "+" gombot a távirányító bal oldalán. A levegő mennyiségének csökkentéséhez nyomja meg a "-" gombot a távirányító bal oldalán. Hideg üzemmódban 9 beállítható szint van. Meleg üzemmódban 4 beállítható szint van.

**Meleg üzemmód gomb**

Nyomja meg a meleg gombot a meleg üzemmódba történő belépéshez. A digitális kijelző a környezeti hőmérsékletet fogja mutatni. A levegő mennyiségét és a hőmérsékletet ebben az üzemmódban állíthatja be.* Prikaz temperature se gasi nakon otprilike 40 sekundi. Megjegyzés: meleg üzemmódban a max üzemmód és az elalvás üzemmód nem működik.

**Hőmérséklet gomb**

A hőmérséklet 1-30 °C közötti beállításához meleg üzemmódban nyomja meg a „+/-” gombot a távirányító jobb oldalán. Megjegyzés: a gombok nem működnek hideg üzemmódban.

**Időzítő gomb**

Az 1–8 óra közötti működési idő beállításához nyomja meg az időzítő gombot. A digitális kijelzőn a jobb alsó sarokban egy kis „.” kezd villogni, ami azt jelzi, hogy az időzítő éppen beállítás alatt/működés közben van, illetve működik.“

* A beállított hőmérsékletnek magasabbnak kell lennie a környezeti hőmérsékletnél ahhoz, hogy a meleg üzemmódot be lehessen kapcsolni. Amikor a környezeti hőmérséklet eléri a beállított hőmérsékletet, a meleg üzemmód funkció leáll. A készülék kb. 40 másodpercig hideg levegőt bocsát ki, majd készenléti üzemmódba kapcsol. Amikor a környezeti hőmérséklet alacsonyabb a beállított hőmérsékletnél, a meleg üzemmód funkció automatikusan működni kezd.

Meleg üzemmódban az alapértelmezett hőmérséklet 25°C. Ha a környezeti hőmérséklet 0°C alá esik, akkor a digitális kijelzőn a negatív érték helyett csak "01" látható. 9 óra meleg üzemmódban történt működés után a készülék automatikusan leáll. Indítsa újra a kezelőpanelen lévő be-/kikapcsoló gomb megnyomásával vagy a távirányítóval. Megjegyzés: a hőmérséklet beállítását csak a távirányítóval lehet elvégezni. A kezelőpanel nem támogatja ezt a beállítást.

LEHETSÉGES JELENSÉG

- 1 Előfordulhat, hogy ez a készülék más eszközök távirányítóira is reagál.
- 2 Előfordulhat, hogy ha ennek a készüléknek a távirányítóját használja, más készülékek is reagálnak rá. Ez a távirányító átfedő frekvenciája miatt történhet. Ez nem a termék minőségi hibáját jelenti. A helytelen használat elkerülése érdekében használat közben tartsa távol a távirányítót más elektromos készülékektől.

Megjegyzés:

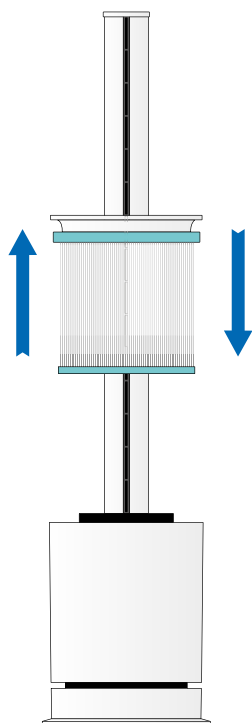
- 1 A digitális kijelző kb. 20 másodperc után elalszik, ha semmilyen műveletet nem végez. Ha további műveleteket szeretne végezni, a digitális kijelző bekapcsolásához először nyomja meg bármelyik gombot (a be-/kikapcsoló gomb kivételével) a távirányítón, vagy a kezelőpanelen, majd nyomja meg az elindítani kívánt funkcióhoz tartozó gombot.
- 2 A távirányítón lévő be-/kikapcsoló gomb készenléti üzemmódba kapcsolja a készüléket, nem állítja le teljesen. Amikor nem használja a készüléket, nyomja meg a főkapcsolót a készülék alaptestén a teljes leállítás érdekében. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, akkor húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

SZŰRŐCSERE

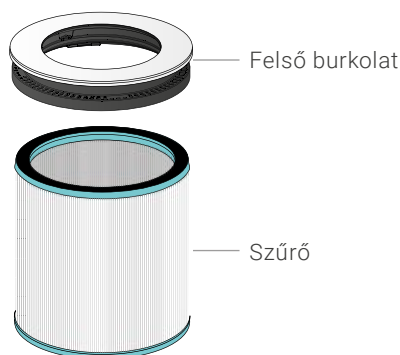
A készülék légtisztító szűrővel rendelkezik, ami képes a levegő tisztítására.

A szűrőcsere menete:

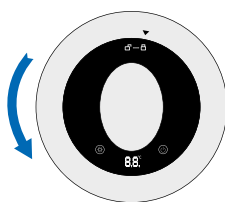
- 1 Forgassa el a felső burkolatot az óramutató járásával ellentétes irányba, és a kio-
ldás után húzza ki a szűrőt;
- 2 Válassza le a rögzített felső burkolatot a szűrőről;
- 3 Szerelje össze az új szűrőt a felső burkolattal;
- 4 Tegye vissza az összeszerelt szűrőt a készülékbe és a rögzítéshez fordítsa el az
óramutató járásával megegyező irányba."



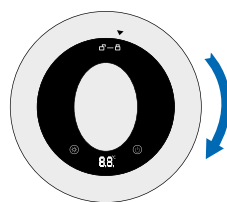
A szűrő kivétele
A szűrő berakása



A leválasztáshoz vagy összeszereléshez



Forgatás az óramutató
járásával ellentétes irányba
Kioldás a felhúzáshoz



Forgatás az óramutató
járásával megegyező
irányba, Rögzítés

A SZŰRŐCSERÉRE FIGYELMEZTETŐ ÓRA

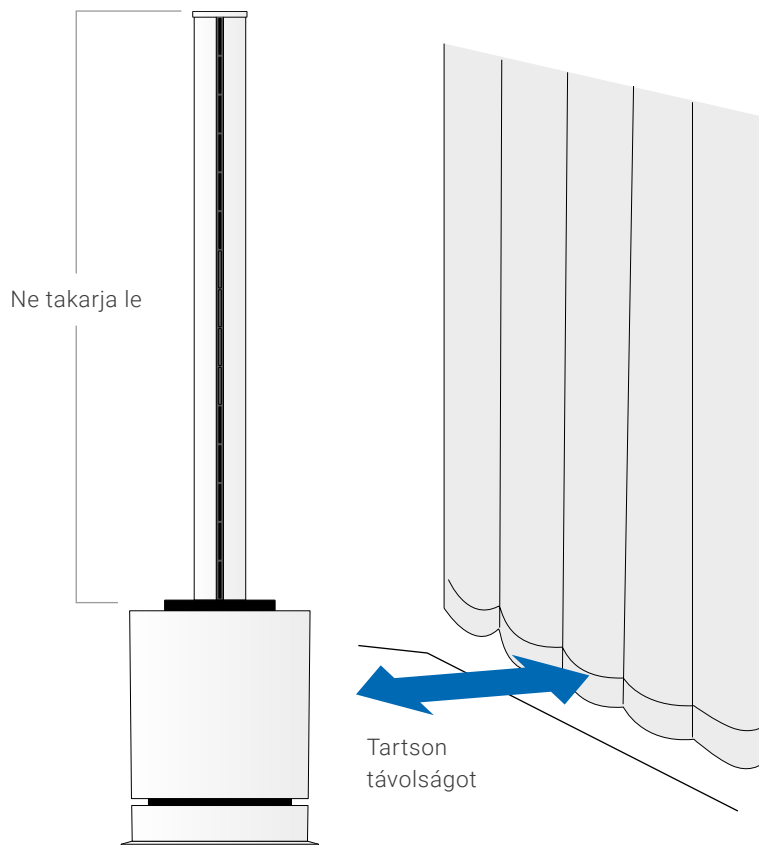


A készülék memória funkcióval rendelkezik. Összesen 720 üzemóra után a digitális kijelző (ahogy az ábrán látható) kb. 5 másodpercre, ciklikus jelzőfényvel felvillan, amikor a készülék be van kapcsolva.

A szűrő cseréje után nyomja meg és tartsa nyomva a be-/kikapcsoló gombot a távirányítón 5 másodpercig a figyelmeztetés törléséhez és a szűrő üzemóráinak újraindításához.

HELY

A készüléket vízszintes pozícióban helyezze el. Ne használja a készüléket magas hőmérsékletű és páratartalmú helyen (fürdőszoba, konyha).



Ne tegyen semmit a készüléktől 1 méternél közelebb.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living” app

Install the free „Smart Life -Smart Living” app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F” flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the „Smart Life - Smart Living” app, please open the app.

- Tap on „Add device” if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

ADATVÉDELEM

A Venta-Luftwäscher GmbH bizalmasan kezeli az adatait. Az adatvédelemmel kapcsolatos további információkat a www.venta-air.com weboldalon található adatvédelmi irányelveink tartalmazzák.

JAMČITI

Zbog visoke kvalitete, Venta-Luftwascher GmbH jamči da ovaj proizvod neće imati nikakvih nedostataka ako se pravilno koristi u razdoblju od dvije godine od datuma kupnje. Ako dođe do pogreške u materijalu ili izradi, obratite se VENTA servisnom timu ili svom trgovcu. Također se primjenjuju opći uvjeti jamstva Vente:

www.venta-air.com/Service/Guarantee/

RECIKLAŽA I ODLAGANJE



Simbol **“prekrižene kante za smeće”** zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE) i iskorištenih baterija. Takvi uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Ovi proizvodi moraju se odlagati na određenom sabirnom mjestu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja i ne smiju se odlagati s nerazvrstanim kućnim otpadom. Iskorištene baterije ne odlažite u kućni otpad. Predajte ih na odgovarajućim sabirnim mjestima ili u trgovinama. Time pridonosite zaštiti resursa i okoliša. Za dodatne informacije obratite se lokalnim vlastima.

Djeca se ni pod kojim uvjetima ne smiju igrati s plastičnim vrećicama i materijalima za pakiranje jer postoji opasnost od ozljeda ili gušenja. Čuvajte takav materijal na sigurnom ili ga zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Filteri se mogu odlagati s kućnim otpadom.

SERVICE AND SUPPORT

GERMANY

Venta-Luftwäscher GmbH
Weltstraße 5
88250 Weingarten
Tel.: +49 751 50 08 0
Fax: +49 751 50 08 20
info@venta-air.com
www.venta-air.com

BENELUX

Venta Benelux B.V.
Van Heemstraweg Oost 8
5301 KE Zaltbommel
Niederlande
Tel.: +31 4 18 54 13 43
info-nl@venta-air.com
www.venta-air.com

AUSTRIA

Stromayer
Elektro Service GmbH
Strohmayergasse 8
1060 Wien, Österreich
Tel.: +43 1 5961706
office@stromayer.at

FINLAND

Suomen Allergiakauppa
Länsiportintie 14
13430 HÄMEENLINNA
Finnland
Tel.: +358400855000
myynti@allergiakauppa.fi
www.allergiakauppa.fi

JAPAN

Venta Japan Co., Ltd.
Nihonbashi Daiei Building 7F
1-2-6 Muromachi Nihonbashi
Chuo-ku, Tokyo 103-0022
090-4129-0399
venta_support@kikuyalogi.com
www.venta-air.jp

KROATIEN

MR servis d.o.o.
Dugoselska cesta 5
10370 Rugvica, Kroatien
Tel.: +385060535355
info@mrsevis.hr
mrsevis.hr

SERVICE AND SUPPORT

www.venta-air.com/Service/Service-Support/

VENTA WORLD WIDE

www.venta-air.com/en_de/Venta-worldwide/

SWITZERLAND

Venta-Luftwäscher AG
Bösch 65, 6331 Hünenberg
Schweiz
Tel.: +41 41 781 15 15
Fax: +41 41 781 15 50
info-ch@venta-air.com
www.venta-air.com

LATVIA / LITHUANIA

SIA „BALTIJAS TIRDZNIECĪBAS
UZŅĒMUMS“
Dārzaugļu iela 1-201,
Rīga LV-1012, Latvia
Tel.: +371 67790720
info@btu.lv

MALAYSIA / SINGAPORE PHILLIPINES / VIETNAM

GA MAK MUR SDN BHD
No. 27, Jalan PP 11/4,
Alam Perdana Industrial Park,
Taman Putra Perdana, 47130
Puchong, Selangor, Malaysia
Tel.: +603-8322 6628
Fax: +603-8322 6066
info@gasales.com.my

MONGOLIA

AERIS LLC, SUITE 316, Barilga
Architecture Building, Chinggis
Avenue, Oron Suuts Street,
2nd horoo, Khan-Uul district,
Ulaanbaatar, Mongolia 17032
Tel.: +976-99101185,
+976-99096696
sales@aeris.mn
www.aeris.mn

USA

Venta Air Technologies, Inc.
US Headquarters
1111 North Plaza Drive, Suite 715
Schaumburg, IL 60173
Tel.: +1-888-333-8218
info-us@venta-air.com
www.venta-air.com/en_us

POLEN

QUADRA-NET Sp. z o.o.
ul. Jana Czocharalskiego 8
61-248 Poznań, Polen
Tel.: +48 616 102 098
infolinia@quadra-net.com

RUSSIA

Venta Russia TSK IMPORT
(offizieller Importeur)
124683, Moskau, Selenograd,
1505, Raum III, Russland
Tel.: +7 499 733 10 10
Fax: +7 499 733 10 10
venta@venta.ru

SOUTH AFRICA

EUROCARE Wellness
5 Star Business Park, Unit 2,
Persimmon Close, Honeydew,
Johannesburg
Südafrika
Tel.: +27 11 888 3255
Fax: +27 11 888 9874
info@eurocarewellness.co.za

SOUTH KOREA

VENTA KOREA CO., LTD.
3/F., Seojin Bldg., 754,
Seolleung-ro, Gangnam-Gu,
Seoul 135-948, Korea
Tel.: +82 22 03 40 114
Fax: +82 22 03 40 119